



An Oshkosh Corporation Company

---

# **Käyttö- ja turvallisuusohje**

*Alkuperäiset ohjeet – Pidä käyttöohje aina koneen mukana.*

**Malli**

**530LRT**

---

**ANSI**   **AS/NZS**

**P/N - 3123942**

July 14, 2016

*Finnish – Operation and Safety*



## **JOHDANTO**

Tämä käyttöohje on tärkeä apuväline! Pidä se aina koneen mukana.

Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on kuvata omistajille, käyttäjille, hoitajille, vuokranantajille ja vuokraajille tarvittavat varotoimet ja turvalliset ja oikeat koneen käyttötarkoituksen mukaiset käyttötavat.

Jatkuvien tuoteparannusten takia JLG Industries, Inc. varaa oikeuden teknisiin muutoksiin ilman ennakkoilmoitusta. Jos tarvitset päivitettyä tietoa, ota yhteyttä JLG Industries, Inc:iin.

## TURVALLISUUDEN HUOMIOMERKINNÄT JA KOROSTUSSANAT



Tämä on turvallisuuden huomiomerkintä. Se varoittaa mahdollisesta vammautumisvaarasta. Noudata kaikkia merkin yhteydessä olevia turvallisuusohjeita välttääksesi loukkaantumisen tai kuoleman.

### VAARA

OSOITTAÄ VÄLITÖNTÄ VAARAA AIHEUTTAVAN TILANTEEN. TILANNE AIHEUTTAA VAKAVAN VAMMAN TAI KUOLEMAN. TÄMÄN KILVEN TAUSTAVÄRI ON PUNAINEN.

### VAROITUS

OSOITTAÄ MAHDOLLISTA VAARAA AIHEUTTAVAN TILANTEEN. TILANNE VOI AIHEUTTAA VAKAVAN VAMMAN TAI KUOLEMAN. TÄMÄN KILVEN TAUSTAVÄRI ON ORANSSI.

### HUOMIO

OSOITTAÄ MAHDOLLISTA VAARAA AIHEUTTAVAN TILANTEEN. TILANNE VOI AIHEUTTAA LIEVÄN TAI KOHTALAISEN VAMMAN. KILPI VOI MYÖS VAROITAA KÄYTÖSTÄ, JOKA EI OLE TURVALLISTA. TÄMÄN KILVEN TAUSTAVÄRI ON KELTAINEN.

### **HUOMAA**

SISÄLTÄÄ TIETOJA TAI YRITYKSEN TÄRKEITÄ OHJEISTUKSIA, JOTKA LIITTYVÄT SUORALLA TAI EPÄSUORALLA TAVALLA HENKILÖSTÖN TURVALLISUUTEEN TAI OMAISUUDEN SUOJAAMISEEN.

**VAROITUS**

**TÄMÄN TUOTTEEN PITÄÄ NOUDATTAA KAIKKIA TURVALLISUUSTIEDOTEITA. OTA YHTEYS JLG INDUSTRIES, INC:IIN TAI PAIKALLISEEN VALTUUTETTUUN JLG-EDUSTAJAAN, JOS HALUAT LISÄTIETOJA TUOTETTA KOSKEVISTA TURVALLISUUSTIEDOTEISTA.**

**HUOMAA**

**JLG INDUSTRIES, INC. LÄHETTÄÄ TURVALLISUUSTIEDOTTEET TÄMÄN KONEEN REKISTERÖIDYLLE OMISTAJALLE. OTA YHTEYS JLG INDUSTRIES, INC:IIN VARMISTUAKSESI SIITÄ, ETTÄ OMISTAJATIEDOT PITÄVÄT PAIKANSA JA OVAT AJAN TASALLA.**

**HUOMAA**

**JLG INDUSTRIES, INC. :LLE ON ILMOITETTAVA VÄLITTÖMÄSTI KAIKISTA TILANTEISTA, JOISSA JLG:N TUOTTEET OVAT OLLEET OSALLISENA VAMMAUTUMISEN TAI KUOLEMAN AIHEUTTANEESSA ONNETTOMUUDESSA TAI JOISSA HENKILÖKOHTAINEN OMAISUUS TAI JLG:N TUOTE ON VAURIOITUNUT HUOMATTAVASTI.**

**Seuraavissa kysymyksissä:**

- Onnettomuuden raportoinnista
- Standardien ja säännösten yhteensopivuudesta
- Tuoteturvallisuuteen liittyvistä julkaisuista
- Tuotteen tavallisuudesta poikkeavista käyttötapoista
- Omistajatietojen päivityksistä
- Tuotemuunnoksiin liittyvistä kysymyksistä
- Tuoteturvallisuuteen liittyvistä kysymyksistä

Ota yhteys osoitteeseen:

Product Safety and Reliability Department  
JLG Industries, Inc.  
13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742, USA

tai paikalliseen JLG:n toimistoon  
(Osoitteet ovat oppaan takakannessa)

Yhdysvalloissa:

Ilmaisnumero: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

Yhdysvaltojen ulkopuolelta:

Puhelin: +1 240 420 2661  
Sähköposti: ProductSafety@JLG.com

**MUUTOSLOKI**

Alkuperäinen painos. .... 18. elokuuta 2015  
Käyttöopas tarkistettu ..... 14. syyskuuta 2015  
Käyttöopas tarkistettu ..... 20. huhtikuuta 2016  
Käyttöopas tarkistettu ..... 14. heinäkuuta 2016

**OSA – KAPPALE, AIHE SIVU**

**OSA – 1 – VAROTOIMET**

1.1	YLEISTÄ .....	1-1
1.2	ENNEN KÄYTTÖÄ .....	1-2
	Käyttäjän koulutus ja tiedot .....	1-2
	Työalueen tarkastus .....	1-2
	Koneen tarkastus .....	1-3
1.3	KÄYTTÖ .....	1-3
	Yleistä .....	1-3
	Kompastumis- ja putoamisvaara .....	1-5
	Sähköiskun vaara .....	1-6
	Kaatumisvaarat .....	1-7
	Ruhjoutumis- ja törmäysvaara .....	1-9
1.4	HINAAMINEN, NOSTAMINEN JA TAVARAN KULJETTAMINEN .....	1-11
1.5	KUNNOSSAPITO .....	1-11
	Kunnossapitoon liittyvät vaaratekijät .....	1-11
	Akkuun liittyvät vaaratekijät .....	1-12

**OSA – 2 – KÄYTTÄJÄN VELVOLLISUUDET,  
KONEEN VALMISTELU JA TARKASTUS**

2.1	HENKILÖSTÖN KOULUTUS .....	2-1
	Käyttäjän koulutus .....	2-1
	Koulutuksen valvonta .....	2-1
	Käyttäjän vastuu .....	2-1
2.2	VALMISTELU, TARKASTUS JA HUOLTO .....	2-2

**OSA – KAPPALE, AIHE SIVU**

	Tarkastus ennen käyttöä .....	2-4
	Yleistä .....	2-8
	Toimintojen tarkastus .....	2-10
2.3	KÄÄNTÖAKSELI – LUKITUSSYLINTERIEN TESTAUS (JOS VARUSTEENA) .....	2-13
	Vasemman pyörän testi .....	2-13
	Oikean pyörän testi .....	2-13
2.4	RINNAKKAISPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)2-15	

**OSA – 3 – KONEEN OHJAIMET, MERKKIVALOT JA TOIMINTA**

3.1	YLEISTÄ .....	3-1
3.2	KUVAUS .....	3-1
3.3	KÄYTTÖOMINAISUUDET JA RAJOITUKSET .....	3-2
	Yleistä .....	3-2
	Kyltit .....	3-2
3.4	TYÖLAVAN LASTAAMINEN .....	3-2
3.5	MAATASON OHJAIMET JA MERKKIVALOT .....	3-4
	Maatason ohjausasema .....	3-6
3.6	TYÖLAVAN OHJAUSASEMA .....	3-8
	Työlavän ohjaimet .....	3-9
3.7	MOOTTORIN KÄYTTÖ .....	3-13
	Käynnistys .....	3-13
3.8	RINNAKKAISPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA) .....	3-14

<b>OSA – KAPPALE, AIHE</b>	<b>SIVU</b>	<b>OSA – KAPPALE, AIHE</b>	<b>SIVU</b>
3.9 KÄYTTÖMINAISUUDET .....	3-15	4.3 HÄTÄOHJAIMET JA NIIDEN PAIKKA .....	4-2
Työlavan lastaaminen.....	3-15	Hätäpysäytyskytkin .....	4-2
Kuljetus (ajo) .....	3-16	Maatason ohjausasema .....	4-2
Ajaminen eteenpäin .....	3-16	4.4 TOIMINTA HÄTÄTILANTEESSA .....	4-2
Ajaminen taaksepäin .....	3-16	Maaohjaimien käyttö.....	4-2
Ajo rinteessä .....	3-16	Käyttäjä ei pysty ohjaamaan konetta.....	4-2
Ohjaus .....	3-16	Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO)	
Tasapainotunkkien käyttö .....	3-18	(vain CE) .....	4-3
Automaattinen tasapainotus.....	3-18	Työlava juuttunut yläpuolisiin rakenteisiin ....	4-3
Manuaalinen tasapainon säätö		Kipanneen koneen oikaiseminen .....	4-3
(tasapainotus) .....	3-19	Onnettomuuden jälkeinen tarkastus.....	4-3
Työlavan nostaminen ja laskeminen.....	3-19	4.5 ONNETTOMUUDESTA ILMOITTAMINEN .....	4-4
Nostaminen .....	3-19		
Laskeminen .....	3-20		
Työlavan jatke .....	3-20		
3.10 TYÖLAVAN KAITEET – TAITTOTAPA.....	3-21		
3.11 PYSÄKÖINTI JA SÄILYTYS.....	3-24		
3.12 KIINNITYS-/NOSTOKOUKUT .....	3-24		
Kiinnittäminen .....	3-24		
Nostaminen .....	3-24		
3.13 HINAAMINEN .....	3-24		
<b>OSA – 4 – TOIMINTA HÄTÄTILANTEISSA</b>		<b>OSA – 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN</b>	
4.1 YLEISTÄ .....	4-1	<b>SUORITAMA KUNNOSSAPITO</b>	
4.2 HINAUSTOIMENPITEET HÄTÄTILANTEESSA .....	4-1	5.1 JOHDANTO .....	5-1
		5.2 LISÄTIEDOT .....	5-1
		5.3 KÄYTTÖTIEDOT .....	5-2
		Mitat .....	5-3
		Tilavuudet .....	5-3
		Renkaat .....	5-4
		Moottorit .....	5-4
		Kriittiset vakauspainot .....	5-6
		Voitelu .....	5-6



OSA – KAPPALE, AIHE	SIVU	OSA – KAPPALE, AIHE	SIVU
5.4 KÄYTTÄJÄN SUORITTAMAT HUOLTOTOIMENPITEET.....	5-10	5.8 KYLTTIEN ASENNUS.....	5-22
Saksipuomin tukipönkki .....	5-10	<b>OSA – 6 – TARKASTUS- JA KORJAUSLOKI</b>	
Yleisiä huoltovinkkejä .....	5-11		
Polttoainesäiliö .....	5-13		
Vetonapa .....	5-13		
Saksipuomit – kulutussuojat .....	5-13		
Hydrauliöljysäiliö.....	5-14		
Öljyn ja suodattimen vaihto – Kubota – (WG972-GL-E4F -T3) rinnakkaispolttoaine ...	5-14		
Öljyn ja suodattimen vaihto – Kubota (D1305-E4B – T4F – diesel) ja (D1305-E3B – T4 – diesel) .....	5-15		
Polttoaine-/vedenerotussuodatin – Kubota .	5-15		
Polttoainesihtti (diesel) – Kubota .....	5-16		
Polttoaineensuodatin (benssiini) – Kubota ...	5-16		
Ilmansuodatin .....	5-17		
5.5 PROPAAANIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN PAINEEN POISTAMINEN.....	5-17		
5.6 PROPAAANIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN VUOTOTESTI .....	5-18		
5.7 RENKAAT JA PYÖRÄT .....	5-18		
Rengasvaurio .....	5-18		
Renkaan vaihtaminen .....	5-19		
Pyörän vaihto .....	5-19		
Pyörän asennus .....	5-19		

**OSA – KAPPALE, AIHE****SIVU****KUVALUETTELO**

2-1.	Yleistarkastuksen kaavio .....	2-7
2-2.	Yleistarkastuspisteet .....	2-8
2-3.	Rajakytkimen paikka .....	2-12
3-1.	Koneen hallintalaitteiden paikka .....	3-3
3-2.	Maatason ohjausasema (ANSI / CSA / ANSI Export) .....	3-4
3-3.	Maatason ohjausasema (CE ja MSSO) .....	3-5
3-4.	Työlavan ohjausasema .....	3-8
3-5.	Mäet ja kaltevat pinnat .....	3-17
3-6.	Työlavan päätykaiteet – laskemisjärjestys .....	3-22
3-7.	Työlavan sivukaiteet – laskemisjärjestys .....	3-23
3-8.	Nosto- ja kiinnitystaulukko (Sivu 1/2) .....	3-25
3-9.	Nosto- ja kiinnitystaulukko (Sivu 2/2) .....	3-26
5-1.	Hydrauliöljlyn käyttölämpötilatiedot .....	5-7
5-2.	Moottoriöljlyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (rinnakkaispolttoainemoottori) .....	5-8
5-3.	Moottoriöljlyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (dieselmoottori) .....	5-9
5-4.	Saksipuomi ja tukipönnkä .....	5-10
5-5.	Tukipönnän säätötanko .....	5-11
5-6.	Käyttäjän huollettavissa olevat osat .....	5-12
5-7.	Tarran paikka – sivu 1/4 (ANSI, ANSI EXPORT) ..	5-22
5-8.	Tarran paikka – sivu 2/4 (ANSI, ANSI EXPORT) ..	5-23
5-9.	Tarran paikka – sivu 3/4 (ANSI, ANSI EXPORT) ..	5-24

**OSA – KAPPALE, AIHE****SIVU**

5-10.	Tarran paikka – sivu 4/4 (ANSI, ANSI EXPORT) ..	5-25
5-11.	Tarran paikka – sivu 1/4 (CE/AUS) .....	5-28
5-12.	Tarran paikka – sivu 2/4 (CE/AUS) .....	5-29
5-13.	Tarran paikka – sivu 3/4 (CE/AUS) .....	5-30
5-14.	Tarran paikka – sivu 4/4 (CE/AUS) .....	5-31

OSA – KAPPALE, AIHE	SIVU	OSA – KAPPALE, AIHE	SIVU
<b>TAULUKKOLUETTELO</b>			
1-1	Lähestymisturvallisuuden vähimmäisetäisyydet (M.A.D.) .....	1-7	
1-2	Boforiasteikko (vain tiedoksi).....	1-8	
2-1	Tarkastus- ja huoltotaulukko .....	2-3	
2-2	Enimmäiskatkaisukorkeus .....	2-10	
2-3	Kallistuksen katkaisuasetukset .....	2-11	
3-1	Työlavan kapasiteetit .....	3-15	
5-1	Käyttötiedot.....	5-2	
5-2	Mitat .....	5-3	
5-3	Tilavuudet .....	5-3	
5-4	Renkaiden tiedot .....	5-4	
5-5	Kubota (D1305-E4B - T4F - Diesel) -moottorin tekniset tiedot .....	5-4	
5-6	Kubota (D1305-E3B - T4i - Diesel) -moottorin tekniset tiedot .....	5-5	
5-7	Kubota (WG972-GL-E4F -T3 - rinnakkaispolttoaine) -moottorin tekniset tiedot .....	5-5	
5-8	Kriittiset vakauspainot .....	5-6	
5-9	Voiteluspesifikaatiot .....	5-6	
5-10	Pyörien kiristystaulukko .....	5-20	
5-11	Tarrojen paikkamerkinnyt – ANSI, ANSI EXPORT .....	5-26	
5-12	Tarrojen paikkamerkinnyt – CE/AUS .....	5-32	
6-1	Tarkastus- ja korjausloki .....	6-1	

# SISÄLLYSLUETTELO

OSA – KAPPALE, AIHE

SIVU

OSA – KAPPALE, AIHE

SIVU



## HUOMAUTUKSET:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## OSA 1. VAROTOIMET

### 1.1 YLEISTÄ

Tässä osassa kuvataan koneen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön ja huoltoon liittyvät välttämättömät varotoimet. Koneen oikean käytön varmistamiseksi on välttämätöntä luoda päivittäinen kunnossapito-ohjelma tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaan. Asiantuntevan henkilön tulee luoda koneelle säännöllinen huoltotoimintapideohjelma käyttäen tämän käyttöohjeen ja huolto- ja kunnossapito-ohjeen tietoja. Ohjelmaa tulee noudattaa tarkasti, jotta kone pysyisi turvallisessa toimintakunnossa.

Koneen omistajan/käyttäjän/hoitajan/vuokranantajan/vuokraajan ei tule ottaa koneen käyttövastuuta, ennen kuin tämä käyttöohje on luettu, koulutus on suoritettu ja koneen käyttöön on tutustuttu kokeneen ja pätevän käyttäjän opastuksella.

Näissä osioissa on eritelty koneen omistajan, käyttäjän, hoitajan, vuokranantajan ja vuokralaisen vastualueet, jotka liittyvät turvallisuuteen, koulutukseen, tarkistukseen, huoltoon, soveltuvuuteen ja käyttöön. Turvallisuuteen, koulutukseen, tarkistukseen, huoltoon, soveltuvuuteen ja käyttöön liittyvissä kysymyksissä pyydämme ottamaan yhteyttä JLG Industries, Inc:iin ("JLG").

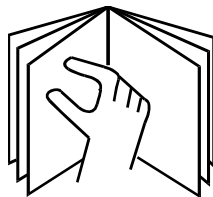
#### **VAROITUS**

**TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA LUETELTUIEN VAROTOIMIEN LAIMINLYÖNTI VOI AIHEUTTAA KONEEN VAURIOITUMISEN, OMAISUUSVAHINKOJA, LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN.**

### 1.2 ENNEN KÄYTTÖÄ

#### Käyttäjän koulutus ja tiedot

- Käyttö- ja turvallisuusopas on luettava ja ymmärrettävä kokonaisuudessaan ennen koneen käyttämistä. Jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset selvennyksiä tai lisätietoja mistä tahansa tämän käyttöohjeen osiosta, ota yhteyttä JLG Industries, Inc:iin.



- Käyttäjä ei saa ottaa konetta käyttöönsä, ennen kuin hän on saanut riittävän koulutuksen pätevilä ja valtuutetuilta kouluttajilta.
- Koneita saavat käyttää vain valtuutetut ja pätevät henkilöt, jotka ovat osoittaneet osaavansa käyttää konetta turvallisesti ja oikein ja osaavat huoltaa sitä.
- Lue ja pidä mielessä kaikki koneen ja käyttöohjeen VAARA-, VAROITUS- ja HUOMIO-merkinnät ja noudata niitä tarkasti.

- Varmista, että konetta käytetään ainoastaan JLG:n määrittämän käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Kaikkien konetta käyttävien henkilöiden pitää tuntee tässä käyttöohjeessa määritetyt koneen hätäohjaimet ja toiminta hätätilanteessa.
- Lue ja pidä mielessä kaikki koneen käyttöön sovellettavissa olevat työlaainsäädännön ja viranomaisten säännökset.

#### Työalueen tarkastus

- Käyttäjän on ennen koneen käyttöä ja käytön aikana huolehdittava kaikista varotoimista vaaratilanteiden ehkäisemiseksi työalueella.
- Älä käytä tai nosta työlavaa koneen ollessa kuorma-auton lavalla, perävaunussa, junavaunussa, laivassa, telineellä tai muussa vastaavassa paikassa ilman JLG:n kirjallista lupaa.
- Tarkasta työalue ennen koneen käyttöä yläpuolella sijaitsevien vaaratekijöiden kuten sähkölinjojen, siltanostureiden ja muiden vastaavien varalta.
- Tarkista, ettei maanpinnassa ole reikiä, kuoppia, kumppareita, esteitä, romua, peitettyjä koloja tai muita mahdollisia vaaratekijöitä.
- Tarkasta työalue vaarallisten kohtien varalta. Koneita ei saa käyttää vaarallisissa ympäristöissä ilman JLG:n kirjallista lupaa.

- Varmista, että käyttömaasto on riittävän tukeva ja pystyy kannattamaan renkaan enimmäiskuorman, joka on merkitty tarralla runkoon kunkin renkaan viereen.
- Konetta saa käyttää lämpötilassa  $-20\text{ °C} \dots +40\text{ °C}$  ( $0\text{ °F} \dots 104\text{ °F}$ ). Tiedustele JLG:ltä, kuinka konetta tulee käyttää mainitun lämpötila-alueen ulkopuolella.

### Koneen tarkastus

- Älä käytä konetta, ennen kuin koneen ja toimintojen tarkistukset on tehty tämän käyttöohjeen osiossa 2 kuvatulla tavalla.
- Älä käytä konetta, ennen kuin se on huollettu ja kunnostettu huolto- ja kunnossapito-ohjeessa määriteltyjen huolto- ja tarkistusvaatimusten mukaisesti.
- Varmista, että kaikki turvalaitteet toimivat oikein. Muutosten teko näihin laitteisiin on turvallisuusohjeiden vastaista.



### HENKILÖNOSTIMEN TYÖLAVOJEN MUUNNOKSET TAI MUUTOKSET SAA SUORITTA VAIN VALMISTAJAN KIRJALLISELLA LUVALLA.

- Älä käytä konetta, jonka turvallisuus- tai ohjekilvet tai -tarrat puuttuvat tai ovat lukukelvottomia.
- Tarkista, onko koneen alkuperäisosiin tehty muutoksia. Varmista, että kaikki muutokset ovat JLG:n hyväksymiä.

- Vältä lian kertymistä työlevän kannelle. Poista muta, rasva ja muut liukkaat aineet jalkineista ja työlevän kannelta.

## 1.3 KÄYTTÖ

### Yleistä

- Koneen käyttö vaatii käyttäjän täyden huomion. Kone on pysäytettävä kokonaan ennen matkapuhelimen, kaksisuuntaisen radiopuhelimen tai muun sellaisen laitteen käyttöä, joka edellyttää käyttäjän huomiota ja vaikuttaa näin koneen käytön turvallisuuteen.
- Älä käytä konetta mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin henkilöstön, heidän työkalujensa ja laitteidensa työkohteeseen sijoittamiseen.
- Ennen koneen käyttöä käyttäjän tulee tuntee koneen käyttöominaisuudet ja suorituskyky kaikkien toimintojen osalta.
- Älä koskaan käytä epäkunnossa olevaa konetta. Toimintahäiriön sattuessa sammuta kone. Ota laite pois käytöstä ja tiedota asiasta asianomaisille tahoille.
- Älä poista, estä toiminnasta tai tee muutoksia koneen turvalaitteisiin.
- Älä koskaan heilauta ohjauskytkintä tai -vipua vapaa-asennon kautta vastakkaiseen suuntaan. Palauta kytkin aina ensin vapaalle ja pysäytä laite, ennen kuin siirryt seuraavaan toimintoon. Käytä ohjaimia hitaasti ja tasaisesti painaen.

## **OSA 1 – VAROTOIMET**

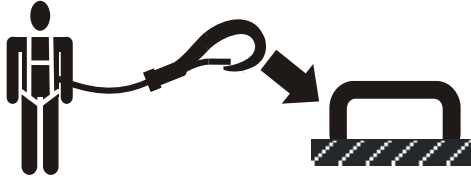
---

- Älä anna käyttää tai ohjata konetta maatasolta, kun työlavalla on henkilöitä (lukuun ottamatta hätätilannetta).
- Älä ripusta tarvikkeita työlavan kaiteeseen ilman JLG:n hyväksyntää.
- Kun työlavalla on kaksi tai useampia henkilöitä, käyttäjä on vastuussa kaikesta koneen käytöstä.
- Varmista aina, että sähkötyökaluja säilytetään oikein. Niitä ei saa jättää riippumaan johdoistaan työlavan työalueelle.
- Älä yritä vetää tai työntää jumiin jäänyttä tai vaurioitunutta konetta muualta kuin alustan kiinnityskoukuista.
- Laske työlava kokonaan alas ja sammuta virta ennen koneesta poistumista.
- Poista kaikki sormukset, rannekello ja korut ennen koneen käyttöä. Älä käytä väljää vaatetusta tai unohda laittaa pitkiä hiuksia kiinni, sillä ne voivat juuttua tai kietoutua laitteistoon kiinni.
- Lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alaiset henkilöt tai kouristuksista, huimauksesta tai fyysisen hallinnan menetyksestä kärsivät henkilöt eivät saa käyttää konetta.

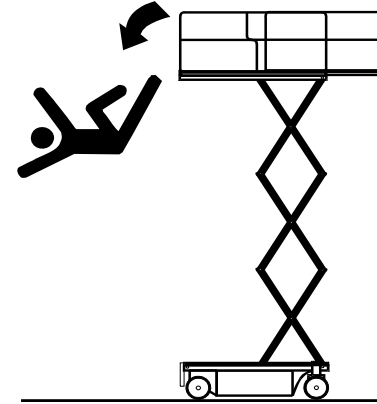


## Kompastumis- ja putoamisvaara

- Varmista ennen koneen käyttöä, että kaikki portit on suljettu ja lukittu asianmukaisesti.

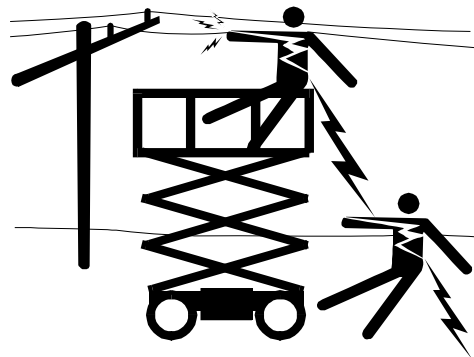
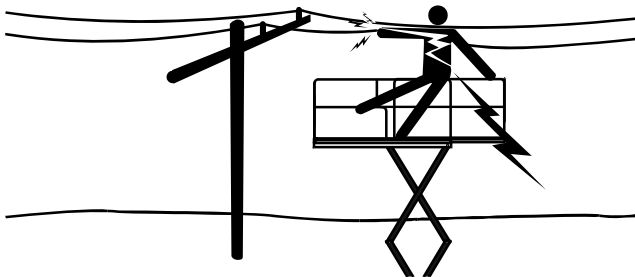


- JLG Industries, Inc. suosittelee, että käytön aikana kaikki työlavalla olevat käyttävät suojavaaljaita, jotka on kiinnitetty hyväksytyyn ankkurointipisteeseen. Lisätietoja vaatimuksista JLG-tuotteiden putoamissuojille on saatavana JLG Industries, Inc:ltä.
- Etsi työlavasta siihen merkityt ankkurointipisteet ja kiinnitä suojavaaljaat tukevasti niihin. Kiinnitä vain yhdet (1) suojavaaljaat ankkurointipistettä kohden.
- Kulje sisään ja ulos ainoastaan porttialueen läpi. Ole erittäin varovainen, kun nouse työlavalle tai poistut työlavalta. Varmista, että työlava on laskettu kokonaan alas. Nouse työlavalle tai poistu siltä kasvot koneeseen päin. Aina koneeseen noustessasi tai siitä laskeutuessasi säilytä ”kolmipisteinen tuki”: pidä aina kiinni kahdella kädellä ja yhdellä jalalla tai kahdella jalalla ja yhdellä kädellä.



- Pidä molemmat jalat koko ajan tukevasti työlavan lattiapinnalla. Älä koskaan yritä lisätä ulottuvuutta käyttämällä tikkaita, laatikoita, askelmia, lankkuja tai vastaavia esineitä, oli tarkoitus mikä tahansa.
- Älä koskaan kiipeä työlavalle tai työlavalta pois saksipuomistoa pitkin.
- Poista öljy, muta ja liukkaat ainekset jalkineista ja työlavan lattialta.

### Sähköiskun vaara



- Kone ei ole eristetty eikä se suojaa kosketukselta sähkövirtaan.
- Pysy etäällä sähkölinjoista, sähkölaitteista tai jännitteisistä osista (paljaista tai eristetyistä) lähestymisturvallisuuden vähimmäisetäisyyden mukaisesti, kuten kohdassa Taulukko 1-1 on esitetty.
- Huomioi koneen liike ja sähkölinjojen heilahtelu.
- Säilytä vähintään 3 metrin (10 ft) etäisyys koneen kaikkien osien tai työalavan henkilöiden, heidän työkalujensa ja sellaisten sähkölinjojen tai sähkölaitteiden välillä, joiden jännite on 50 000 volttia. Jokaista enintään 30 000 voltin jännitteen lisäystä kohden turvaetäisyyttä on lisättävä 0,3 metriä.

- Vähimmäisturvaetäisyyttä voidaan lyhentää, mikäli käytössä on eristävä turvaeste, jonka luokitus vastaa vaarakohteen jännitettä. Nämä esteet eivät saa olla osa konetta (tai olla kiinnitettyjä koneeseen). Turvallinen vähimmäislähestymisetäisyys voidaan alentaa eristyneen työskentelymittoja vastaavaksi. Tämän määrittämisen voi antaa asiantunteva henkilö noudattaen sekä työnantajan että paikallisten viranomaisten asettamia vaatimuksia voimavirtalaitteiden läheisyydessä työskentelemisestä.

**VAARA**

**ÄLÄ KÄYTÄ KONETTA TAI PÄÄSTÄ HENKILÖSTÖÄ TURVA-ALUEEN (MAD) SISÄPUOLELLE. JOS MUUTA TIETOA EI OLE, OLETA KAIKKIEN SÄHKÖOSIEN JA -JOHTOJEN OLVAN JÄNNITTEISIÄ.**

**Taulukko 1-1. Lähestymisturvallisuuden vähimmäis-etäisyydet (M.A.D.)**

JÄNNITEALUE (Vaihe)	LÄHESTYMISTURVALLISUUS- ETÄISYYS Metreinä (ft)
0–50 kV	3 (10)
Yli 50 kV – 200 kV	5 (15)
Yli 200 kV – 350 kV	6 (20)
Yli 350 kV – 500 kV	8 (25)
Yli 500 kV – 750 kV	11 (35)
Yli 750 kV – 1 000 kV	14 (45)
<b>HUOMAUTUS:</b> Nämä vaatimukset ovat voimassa, elleivät työnantajan tai paikallisten viranomaisten säädökset ole vielä tiukemmat.	

## Kaatumisvaarat

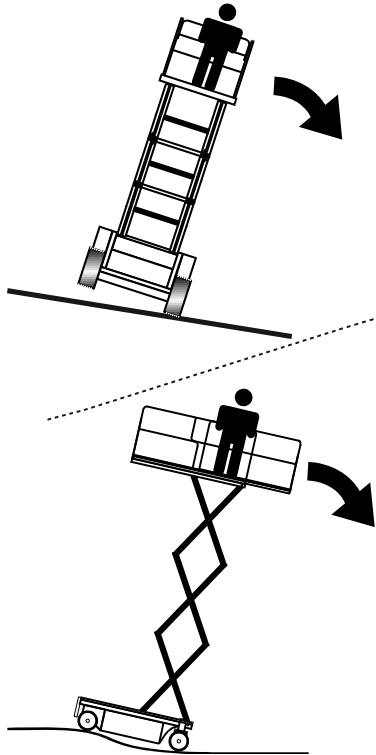
- Varmista, että käyttömaasto on riittävän tukeva ja pystyy kannattamaan renkaan enimmäiskuorman, joka on merkitty tarralla runkoon kunkin renkaan viereen. Aja vain pinnoilla, jotka kestävät laitteen kuorman.
- Käyttäjän on tutustuttava ajomaastoon ennen ajoa. Sallittua kallistusta tai kaltevuustasoa ei saa ylittää ajon aikana.
- Älä nosta työlavaa tai aja työlava nostettuna, kun kone on rinteessä, epätasaisella tai pehmeällä pinnalla tai sellaisen vieressä. Tarkista, että kone on vaakasuoralla, lujalla ja tasaisella pinnalla ennen kuin nostat työlavaa tai ajat koneella työlavan ollessa ylhäällä.
- Ennen kuin ajat lattioiden, siltojen, perävaunujen tai muiden vastaavien pintojen päälle, tarkista pintojen kuormituskestävyys.
- Älä koskaan ylitä työlavaan merkittyä enimmäistyökuormaa. Pidä koko kuorma työlavan sisäpuolella, ellei JLG ole hyväksynyt muuta.
- Koneen alusta on pidettävä vähintään 0,6 m (2 ft) etäisyydellä kuopista, kumpareista, pudotuksista, esteistä, romuista, peitetyistä aukoista ja muista maassa olevista esteistä.
- Älä käytä konetta, jos tuuliolosuhteet ylittävät työlavan taulun kapasiteettikilvessä tai seuraavassa kohdassa ilmoitetut arvot: Osa 5, Taulukko 5-1.



ÄLÄ KÄYTÄ KONETTA, JOS TUULIOLOSUHTEET YLITTÄVÄT TYÖLAVAN TAULUN KAPASITEETTIKILVESSÄ TAI SEURAAVASSA KOHDASSA ILMOITETUT ARVOT: OSA 5, TAULUKKO 5-1.

**Taulukko 1-2. Boforiasteikko (vain tiedoksi)**

BOFORIA	TUULEN NOPEUS		KUVAUS	MAAOLOSUHTEET
	m/s	mph		
0	0–0,2	0	Tyyni	Tyyni. Savu nousee pystysuoraan.
1	0,3–1,5	1–3	Lähes tyyni	Tuulen suunta on havaittavissa ilmaan nousevassa savussa.
2	1,6–3,3	4–7	Hyvin heikko tuuli	Tuuli tuntuu iholla. Puiden lehdet kahisevat.
3	3,4–5,4	8–12	Heikko tuuli	Puiden lehdet ja pienet risut liikkuvat jatkuvasti.
4	5,5–7,9	13–18	Kohtalainen tuuli	Maasta nousee pölyä ja irrallisia papereita. Pienet oksat liikkuvat.
5	8,0–10,7	19–24	Navakka tuuli	Pienet puut heiluvat.
6	10,8–13,8	25–31	Voimakas tuuli	Suuret oksat liikkuvat. Liput liehuvat lähes vaakasuorassa. Sateenvarjon käyttö on vaikeaa.
7	13,9–17,1	32–38	Erittäin voimakas tuuli	Kokonaiset puut liikkuvat. Tuulta vastaan liikkuminen on vaikeata.
8	17,2–20,7	39–46	Lähes myrsky	Puista irtoaa oksia. Tuuli tarttuu liikkeessä oleviin autoihin.
9	20,8–24,4	47–54	Myrsky	Tuuli aiheuttaa pieniä vaurioita rakennuksille.



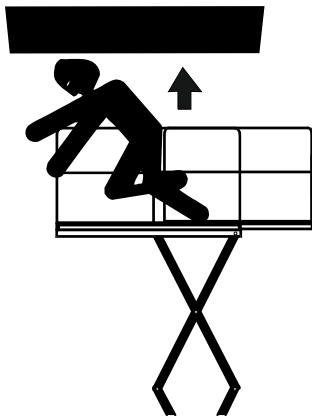
- Älä koskaan yritä käyttää konetta nosturina. Älä sido konetta mihinkään lähellä olevaan rakenteeseen. Älä koskaan kiinnitä köyttä, kaapelia tai muuta vastaavaa työlävaan.
- Älä peitä työlavan sivuja tai kanna pinta-alaltaan laajoja esineitä työlavalla ulkona työskennellessäsi. Em. esineiden lasaaminen kasvattaa koneen tuulelle altista pinta-alaa.
- Älä suurennä työlavaa luvattomilla kannen jatkeilla tai lisälaitteilla.
- Jos saksipuomisto tai työlava on takertunut esteeseen aiheuttaen yhden tai useampien pyörien maasta irtautumisen, kaikkien henkilöiden tulee poistua lavalta ennen koneen irrottamista esteestä. Käytä nostureita, trukkeja tai muita vastaavia laitteita koneen vakauttamiseen ja henkilöstön poistamiseen.

### Ruhjoutumis- ja törmäysvaara

- Kaikkien käyttäjien ja maassa työskentelevien henkilöiden on käytettävä asianmukaista suojakypärää.
- Pidä kädet ja jalat poissa saksipuomiston läheisyydestä koneen ollessa käytössä ja saksipuomiston ollessa nostetuna ilman turvatukea.
- Pidä silmät tarkkana koneen ympärillä ja yläpuolella olevien esteiden varalta ajaessasi. Tarkista työlavan vapaa liikkuvuus ennen kuin nostat tai lasket sitä.

## OSA 1 – VAROTOIMET

- Pysyttele kokonaan työlavan kaiteiden sisäpuolella käytön aikana.



- Käytä aina merkinantajaa alueilla, joissa näkyvyys on rajoitettu.
- Pidä ylimääräinen henkilöstö vähintään 1,8 metrin (6 ft) etäisyydellä koneesta toiminnan aikana.
- Käyttäjän tulee rajoittaa ajonopeutta maanpinnan, esteiden, näkyvyyden, rinteiden, henkilöstön sijainnin ja muiden loukkaantumisriskiä lisäävien tekijöiden mukaan.

- Muista huomioida pysäytysmatkat kaikilla ajonopeuksilla. Kun ajat suurella nopeudella, vaihda hitaalle nopeudelle ennen pysäytystä. Aja kaltevalla pinnalla ainoastaan hitaalla nopeudella.
- Älä käytä suurta nopeutta rajoitetuissa tai suljetuissa tiloissa tai peruuttaessasi.
- Ole aina erittäin varovainen, jotta mitkään esteet eivät iske ohjaimiin tai työlavalla oleviin henkilöihin.
- Varmista, että muut yläpuolisten ja maatasen koneiden käyttäjät ovat tietoisia henkilönostimen käytöstä. Katkaise virta siltanostureista. Aseta tarvittaessa aitaukset maatasoon.
- Älä käytä työlavaa maassa olevien henkilöiden yläpuolella. Varoita henkilöstöä työskentelemästä, seisomasta tai kävelemästä nostetun työlavan alla. Aseta tarvittaessa aitaukset maatasoon.

## 1.4 HINAAMINEN, NOSTAMINEN JA TAVARAN KULJETTAMINEN

- Työlavalla ei saa olla henkilöitä hinauksen, noston tai kuljetuksen aikana.
- Konetta ei saa hinata muuten kuin hätätilanteissa, toimintahäiriön tai virtakatkoksen sattuessa tai lastauksen/purkamisen yhteydessä. Katso hätätapausten hinausohjeita.
- Varmista ennen hinaamista, nostamista tai kuljetusta, että työlava on vedetty kokonaan sisään ja että sillä ei ole työkaluja.
- Kun konetta nostetaan haarukkatrukilla, haarukat tulee asettaa vain tarkoitusta varten merkittyihin kohtiin. Käytä ainoastaan nostokapasiteetiltaan riittävää haarukkatrukkia.
- Katso tarkemmat nosto-ohjeet osasta 3.

## 1.5 KUNNOSSAPITO

Tämä osa sisältää yleisiä varotoimia, joita on noudatettava konetta huollettaessa. Tämän käyttöohjeen sekä Huolto- ja kunnossapito-ohjeen tiettyihin kohtiin on lisätty ylimääräisiä kunnossapitoon liittyviä varotoimenpiteitä. On erittäin tärkeää, että huoltava henkilöstö noudattaa varotoimenpiteitä hyvin tarkasti, jotta henkilövahingoilta tai koneen vaurioilta tai omaisuusvahingoilta vältytään. Ammattitaitoisen henkilön

on laadittava kunnossapito-ohjelma, jota on noudatettava, jotta konetta voidaan käyttää turvallisesti.

### Kunnossapitoon liittyvät vaaratekijät

- Ennen säätöjä tai korjauksia koneen kaikista ohjaimista on sammutettava virta ja varmistettava, että liikkuvat osat on lukittu niin, etteivät ne voi liikkua vahingossa.
- Älä koskaan työskentele nostetun työlavan alla, ennen kuin se on kokonaan laskettu alimpaan asentoonsa tai muuten tuettu ja kiinnitetty liikkumattomaksi tarkoituksenmukaisilla pölkyillä, kiiloilla tai yläpuolisilla tuilla.
- ÄLÄ yritä korjata tai kiristää hydrauliletkuja tai niiden liittimiä koneen ollessa käynnissä tai kun hydraulijärjestelmä on paineistettu.
- Vapauta hydraulipaine aina kaikista hydraulipiireistä ennen hydrauliosien löysäämistä tai irrottamista.
- ÄLÄ käytä käsiä vuotojen etsimiseen. Käytä vuotojen etsimiseen pahvia tai paperia. Suojaa kädet nesteroiskeilta käyttämällä käsineitä.
- Varmista, että vaihto-osat tai -komponentit ovat täsmälleen samanlaisia tai vastaavia kuin alkuperäiset osat tai komponentit.



- Älä koskaan yritä liikuttaa raskaita osia ilman mekaanista apulaitetta. Älä jätä raskaita osia nojaamaan epävakaiseen asentoon. Varmista, että kone on hyvin tuettu, kun koneen osia nostetaan.
- Käytä vain hyväksytyjä, syttymättömiä puhdistusaineita.
- Älä vaihda vakauden kannalta kriittisiä osia, kuten akkuja tai umpirenkaita, eri painoisiin tai laatuisiin osiin. Laitetta ei saa muuttaa millään vakauteen vaikuttavalla tavalla.
- Katso Huolto- ja kunnossapito-ohjeesta tarkemmat tiedot vakaudeltaan tärkeiden osien painoista.

### VAROITUS

**HENKILÖNOSTIMEN TYÖLAVOJEN MUUNNOKSET TAI MUUTOKSET SAA SUORITTA VAIN VALMISTAJAN KIRJALLISELLA LUVALLA.**

### **Akkuun liittyvät vaaratekijät**

- Irrota akkujen virtakytkennät huoltaessasi sähköisiä osia tai hitsatessasi jotain koneen osaa.
- Älä salli tupakointia, avotulta tai kipinöitä akun lähellä sitä ladattaessa tai huollettaessa.
- Älä kosketa akun napoja työkaluilla tai muilla metalliesineillä.
- Käytä aina käsi-, silmä- ja kasvosuojausta huoltaessasi akkuja. Varmista, ettei akkuhappoa joudu iholle tai vaatteille.

### HUOMIO

**AKKUNESTE ON ERITTÄIN SYÖVYTTÄVÄÄ. VÄLTÄ NESTEEN JOUTUMISTA IHOILLE JA VAATTEISIIN. HUUHTELE KOSKETUSALUE VÄLITTÖMÄSTI PUHTAALLA VEDELLÄ JA HAKEUDU SAIRAALAHOITOON.**

- Lataa akut vain hyvin tuuletetussa tilassa.
- Älä täytä akkunestettä yli merkityn enimmäisrajan. Lisää tislattua vettä akkuihin vasta sitten, kun akut ovat kokonaan latautuneet.



## **OSA 2. KÄYTTÄJÄN VELVOLLISUUDET, KONEEN VALMISTELU JA TARKASTUS**

### **2.1 HENKILÖSTÖN KOULUTUS**

Henkilönostin on henkilöstön siirtämiseen tarkoitettu laite, joten sitä saa käyttää ja huoltaa vain siihen koulutettu henkilöstö.

Lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alaiset henkilöt tai kouristuksista, huimauksesta tai fyysisen hallinnan menetyksestä kärsivät henkilöt eivät saa käyttää konetta.

#### **Käyttäjän koulutus**

Käyttäjän koulutukseen sisältyy:

1. Työlävan ja maatason ohjainten, hätäohjainten ja turvajärjestelmien käyttö ja rajoitukset.
2. Koneen huomiomerkinnät, ohjeet ja varoitukset.
3. Työnantajan säännöt ja viralliset säädökset.
4. Hyväksytyjen putoamissuojalaitteiden käyttö.
5. Riittävästi tietoa koneen mekaanisesta toiminnasta, jotta toimintahäiriön tai sen mahdollisuuden havaitseminen on mahdollista.

6. Turvallisin tapa koneen käyttöön tiloissa, joissa on yläpuolisia esteitä, muita liikkuvia laitteita, esteitä, painaamia, reikiä tai putoavia esineitä.
7. Suojaamattomien sähköjohtimien aiheuttamien vaaratilanteiden välttäminen.
8. Työn erityisvaatimukset tai koneen soveltuvuus.

#### **Koulutuksen valvonta**

Kunnes koulutettava on oppinut turvallisesti ohjaamaan ja käyttämään konetta, koulutuksen tulee tapahtua ammattitaitoisen henkilön johdolla avoimessa, esteettömässä ympäristössä.

#### **Käyttäjän vastuu**

Käyttäjälle on tehtävä selväksi, että hänellä on vastuu ja valtuudet sammuttaa kone toimintahäiriön sattuessa tai vaaratilanteen ilmaantuessa koneessa tai työalueella.

## **2.2 VALMISTELU, TARKASTUS JA HUOLTO**

Seuraavassa taulukossa on lueteltu JLG Industries, Inc:in suosittelemat koneen säännölliset tarkastukset ja huollot. Tarkasta, onko paikallisissa säädöksissä lisävaatimuksia henkilönostimille. Tarkastuksien ja huoltojen tiheyttä tulee tarvittaessa lisätä, mikäli konetta käytetään vaativissa tai ankarissa käyttöolosuhteissa, tai jos konetta käytetään normaalia enemmän tai käyttö on muuten tavallista raskaampaa.

### **HUOMAA**

**JLG INDUSTRIES, INC. TUNNUSTAA TEHTAAN KOULUTTAMAKSI HUOLTOTEKNIKOKSI HENKILÖN, JOKA ON SUORITTANUT TIETYN JLG-TUOTEMALLIN JLG-HUOLLON KOULUTUSJAKSON.**

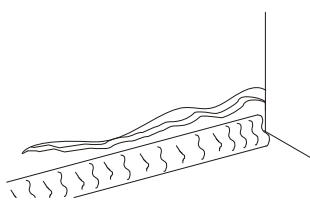
**Taulukko 2-1.Tarkastus- ja huoltotaulukko**

<b>Tyyppi</b>	<b>Suoritustiheys</b>	<b>Ensisijainen vastuu</b>	<b>Huoltopätevyys</b>	<b>Viite</b>
Tarkastus ennen käyttöä	Ennen käyttöä päivittäin tai aina kun käyttäjä vaihtuu.	Käyttäjä tai kuljettaja	Käyttäjä tai kuljettaja	Käyttö- ja turvallisuusohje
Tarkastus ennen toimistusta (Katso huomautus)	Ennen kauppa- tai vuokrakoneen toimitusta.	Omistaja, jälleenmyyjä tai käyttäjä	Pätevä JLG-asentaja	Huolto- ja kunnossapito-ohje ja vastaava JLG:n tarkastuslomake
Säännöllinen tarkastus	3 kuukauden tai 150 käyttötunnin jälkeen (kumpi tahansa toteutuu ensin); tai 3 kuukauden ajan pois käytöstä; tai ostettu käytettynä.	Omistaja, jälleenmyyjä tai käyttäjä	Pätevä JLG-asentaja	Huolto- ja kunnossapito-ohje ja vastaava JLG:n tarkastuslomake
Vuosittainen koneen tarkastus (Katso huomautus)	Vuosittain, viimeistään 13 kuukauden kuluttua edellisestä tarkastuksesta.	Omistaja, jälleenmyyjä tai käyttäjä	Tehtaan kouluttama huoltoteknikko (suositus)	Huolto- ja kunnossapito-ohje ja vastaava JLG:n tarkastuslomake
Ennakoiva kunnossapito	Huolto- ja kunnossapito-ohjeen mukaisin aikavälein.	Omistaja, jälleenmyyjä tai käyttäjä	Pätevä JLG-asentaja	Huolto- ja kunnossapito-ohje
<b>HUOMAUTUS:</b> Tarkastuslomakkeita on saatavissa JLG:ltä. Käytä Huolto- ja kunnossapito-ohjetta tarkastuksien suorittamiseen.				

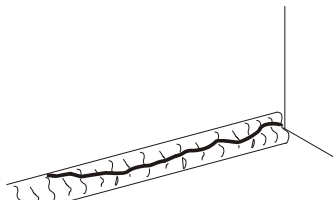
### Tarkastus ennen käyttöä

Tarkastus ennen käynnistystä sisältää seuraavat kohdat:

- 1. Puhtaus** – Tarkasta koneen pinnat mahdollisten vuotojen (öljy, polttoaine tai akkuneste) tai koneeseen kuulumattomien esineiden varalta. Ilmoita tarvittaessa vuodot vastaavalle huoltohenkilölle.
- 2. Rakenne** – Tarkasta koneen rakenne kolhujen, vaurioiden, hitsaus- tai alustametallin rakojen tai muiden ongelmien varalta.



Alusmetallin halkeama



Hitsaussauman halkeama

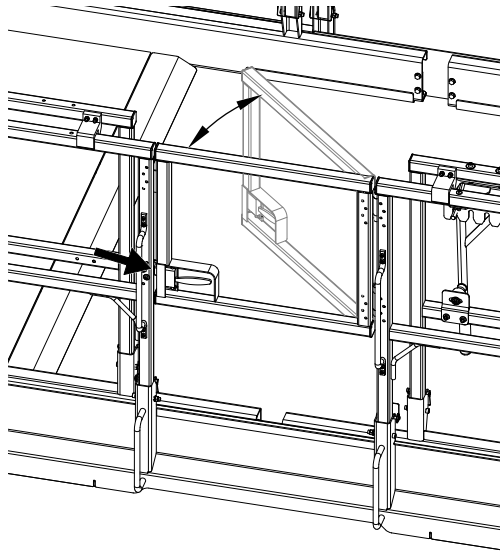
- 3. Tarrat ja kilvet** – Tarkasta puhtaus ja luettavuus. Varmista, että tarroja tai kilpiä ei puutu (katso kylttien asennusta käsittelevästä kohdasta, Osa 5). Varmista, että kaikki lukukelvottomat tarrat tai kilvet puhdistetaan tai vaihdetaan.

- 4. Käyttö- ja turvallisuusohjeet** – Varmista, että Käyttö- ja turvallisuusopas, AEM-turvallisuusohje (vain ANSI-markkinat) ja Vastuiden ANSI-ohje (vain ANSI-markkinat) ovat säilyntösuojassa säilytyslaatikossa.
- 5. Yleistarkastus** – Katso Kuva 2-1.
- 6. Akku** – Lataa tarvittaessa.
- 7. Polttoaine** (polttomoottorikäyttöiset koneet) – Lisää polttoainetta tarvittaessa.
- 8. Hydraulioöljy** – Tarkista hydraulioöljyn taso. Varmista, että hydraulioöljyä lisätään tarvittaessa.
- 9. Toimintojen tarkastus** – Kun yleistarkastus on valmis, tarkasta kaikkien järjestelmien toiminta paikassa, jossa ei ole yläpuolisia- tai maastoesteitä. Katso "Toimintojen tarkastus" sivulta 2-10. Saat tarkat ohjeet sieltä.

### **VAROITUS**

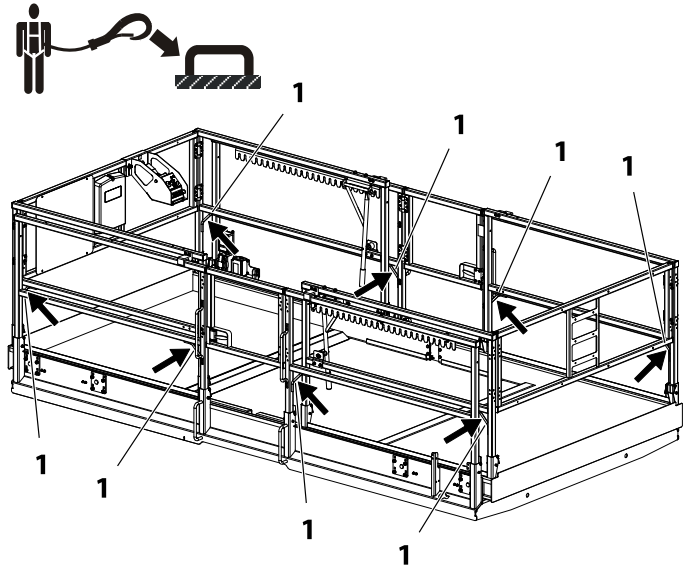
**JOS KONE EI TOIMI OIKEIN, KYTKE VIRTA VÄLITTÖMÄSTI POIS PÄÄLTÄ! ILMOITA ONGELMASTA ASIANMUKAISELLE HUOLTOHENKILÖSTÖLLE. ÄLÄ KÄYTÄ KONETTA, ENNEN KUIN TURVALLINEN TOIMINTA ON VARMISTETTU.**

- 10. Työlavain portti** – Pidä portit ja niiden ympäristö puhtaina ja esteettöminä. Tarkasta, että portti lukittuu kunnolla eikä ole taipunut tai vaurioitunut. Portti on pidettävä suljettuna käytön aikana.

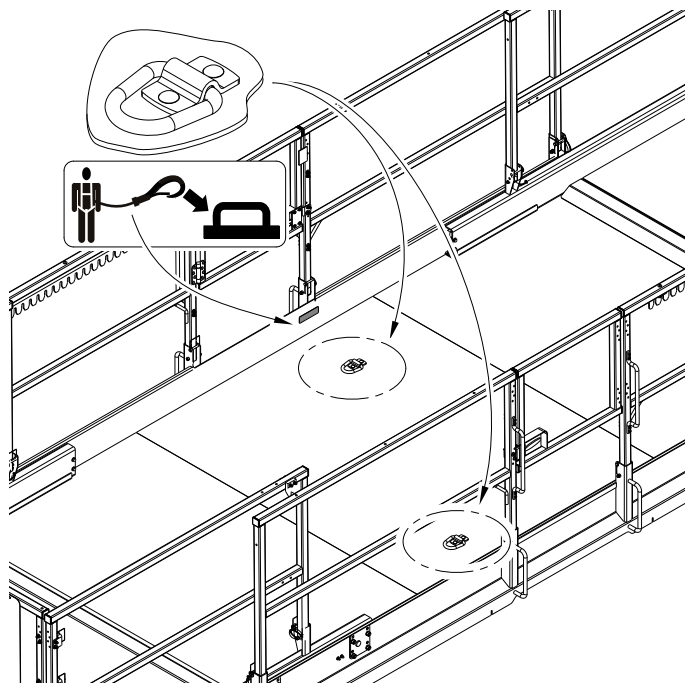


Itsesulkeutuvat heiluriövet

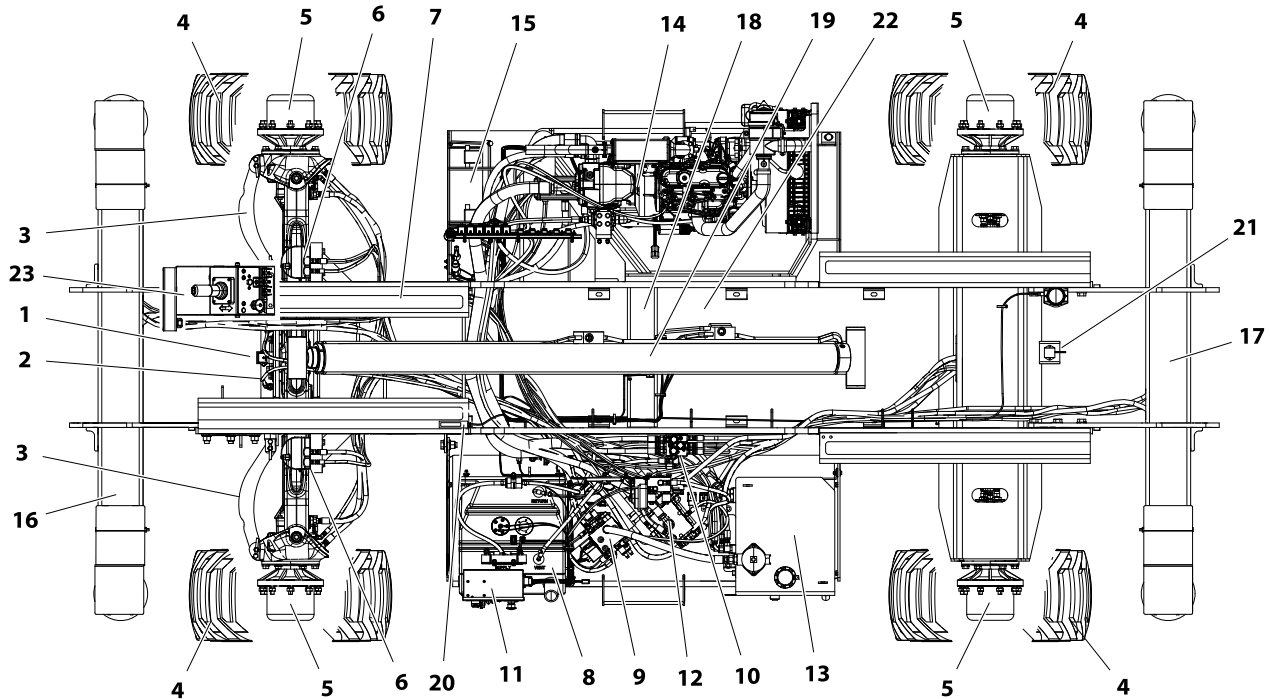
- 11. Suojavaljaiden kiinnityspisteet** – JLG Industries, Inc. suosittelee, että käytön aikana kaikki työlavalla olevat käyttävät hihnallisia suojavaljaita, jotka on kiinnitetty johonkin hyväksytyyn kiinnityspisteeseen (1).



Hihnojen tyypilliset kiinnityspisteet



**Hihnojen vaihtoehtoiset kiinnityspisteet (jos varusteena)**



**Kuva 2-1. Yleistarkastuksen kaavio**

### Yleistä

Aloita yleistarkastus kaavioon merkitystä kohdasta 1. Jatka tarkastusta oikealle (ylhäältä katsottuna vastapäivään) ja tarkasta kaikkien osien kunto järjestyksessä yleistarkastuksen tarkistuslistan mukaisesti.

### VAROITUS

**VARMISTA LOUKKAANTUMISEN ESTÄMISEKSI, ETTÄ KONEEN VIRTA ON KYTKETTY POIS PÄÄLTÄ YLEISTARKASTUKSEN AIKANA.**

### **HUOMAA**

**MUISTA TARKASTAA MYÖS ALUSTAN ALAPUOLI. TÄMÄN ALUEEN TARKASTUS SAATTAA PALJASTAA VIAN, JOKA VOISI AIHEUTTA VAKAVAN KONEVAURION.**

**TARKASTUSHUOMAUTUS:** *Varmista jokaisessa kohdassa, että kaikki osat ovat paikoillaan ja tiukasti kiinnitetyinä, eikä näkyviä vaurioita tai muita mainittuja vikoja ole havaittavissa.*

**HUOMAUTUS:** *Pyörien kaikki lukkomutterit on kiristettävä vääntömomentilla 240 Nm (170 lb ft).*

1. Heiluriakselin kulma-anturi – Ei tukemattomia, vaurioituneita tai katkenneita johtoja – Katso tarkastushuomautus.
2. Ohjaussylinteri – Katso tarkastushuomautus.
3. Kara, ohjaustanko ja ohjausvivusto – Katso tarkastushuomautus.
4. Pyörät ja renkaat – Kunnolla kiinni, ei puuttuvia pyöränpultteja. Katso osaa 6, Renkaat ja pyörät. Tarkasta, etteivät pyörät ole vaurioituneet tai syöpyneet.
5. Pyörien vetonapa – Katso tarkastushuomautus.
6. Kiinteä tai heiluriakseli, kääntösylinteri – Katso tarkastushuomautus.
7. Saksipuomit, keskiöintinivel ja kulutussuojat – Katso tarkastushuomautus.
8. Polttoainesäiliö – Katso tarkastushuomautus.
9. Pääohjausventtiili – Ei tukemattomia johtoja tai letkuja, ei vaurioituneita tai katkenneita johtoja.
10. Tasapainotunkkien venttiili – Ei tukemattomia johtoja tai letkuja, ei vaurioituneita tai katkenneita johtoja.

**Kuva 2-2. Yleistarkastuspisteet – sivu 1/2**



11. Maatason ohjaimet – Kyltit ovat paikoillaan ja luettavissa, ohjauskytkimet palautuvat vapaalle, hätäpysäytyskytkin toimii oikein. Ohjausmerkinnät ovat luettavissa.
12. Voimansiirron venttiili – Ei tukemattomia johtoja tai letkuja, ei vaurioituneita tai katkenneita johtoja.
13. Hydraulioöljysäiliö – Tasomittarin osoittama hydraulinesteen määrä säiliössä on suositusten mukainen. Huotinkorkki on paikallaan ja toimii.
14. Moottori ja hydraulipumppu – Katso tarkastushuomautus.
15. Akkukaapelit/kaapelien reitit – Katso tarkastushuomautus.
16. Etuosan tasapainotunkit – Katso tarkastushuomautus.
17. Takaosan tasapainotunkit – Katso tarkastushuomautus.
18. Kiertokulma-anturi (alemman varren niveltapissa) – Katso tarkastushuomautus.
19. Nostosylinteri – Katso tarkastushuomautus.
20. Saksipuomin nostontunnistuskyskytkin – Katso tarkastushuomautus.
21. Elektroninen varsisuojus / kuormantunnistusjärjestelmän kallistustunnistin (saksipuomin poikittaiskiskossa; jos varusteena) – Katso tarkastushuomautus.
22. Tukipönkkä (saksipuomissa; ei näy kuvassa) – Katso tarkastushuomautus.
23. Työlavan ohjainkonsoli (työlavan kaiteessa) – Kilvet ovat paikoillaan ja näkyvissä, ohjainvipu ja ohjauskytkimet palautuvat vapaalle, kytkinten suojat ovat paikoillaan, liipaisu- ja hätäpysäytyskytkin toimivat oikein ja käyttö- ja turvallisuusohje on säilytyskotelossa.
24. Työlavan/kaiteen asentaminen (ei näy kuvassa) – Katso tarkastushuomautus.

### **Kuva 2-2. Yleistarkastuspisteet – sivu 2/2**

### Toimintojen tarkastus

Tarkasta toiminnot seuraavasti:

1. Maatason ohjauspaneelistä, kun työlavalla ei ole kuormaa:
  - a. Varmista, että kaikki kytkinten suojukset ovat paikoillaan.
  - b. Käytä kaikkia toimintoja. Katso ”Maatason ohjaimet ja merkkivalot” sivulta 3-4.
  - c. Varmista, että kaikki koneen toiminnot kytkeytyvät pois päältä, kun hätäpysäytyspainike aktivoidaan.
  - d. Varmista, että varalasku laskeutuu alas koneen ollessa pysähtyneenä ja virran ollessa päällä.
2. Työlavan ohjauskonsolista:
  - a. Varmista, että ohjainkonsoli on kunnolla kiinnitetty ja oikeassa paikassa.
  - b. Varmista, että kaikki kytkinten suojukset ovat paikoillaan.
  - c. Käytä kaikkia toimintoja ja tarkasta kaikki rajoitus- ja katkaisukytkimet. Katso ”Työlavan ohjausasema” sivulta 3-8, Taulukko 2-2 ja Taulukko 2-3.
  - d. Varmista, että kaikki koneen toiminnot kytkeytyvät pois päältä, kun hätäpysäytyspainike aktivoidaan.
  - e. Varmista, että varalasku laskeutuu alas koneen ollessa pysähtyneenä ja virran ollessa päällä.

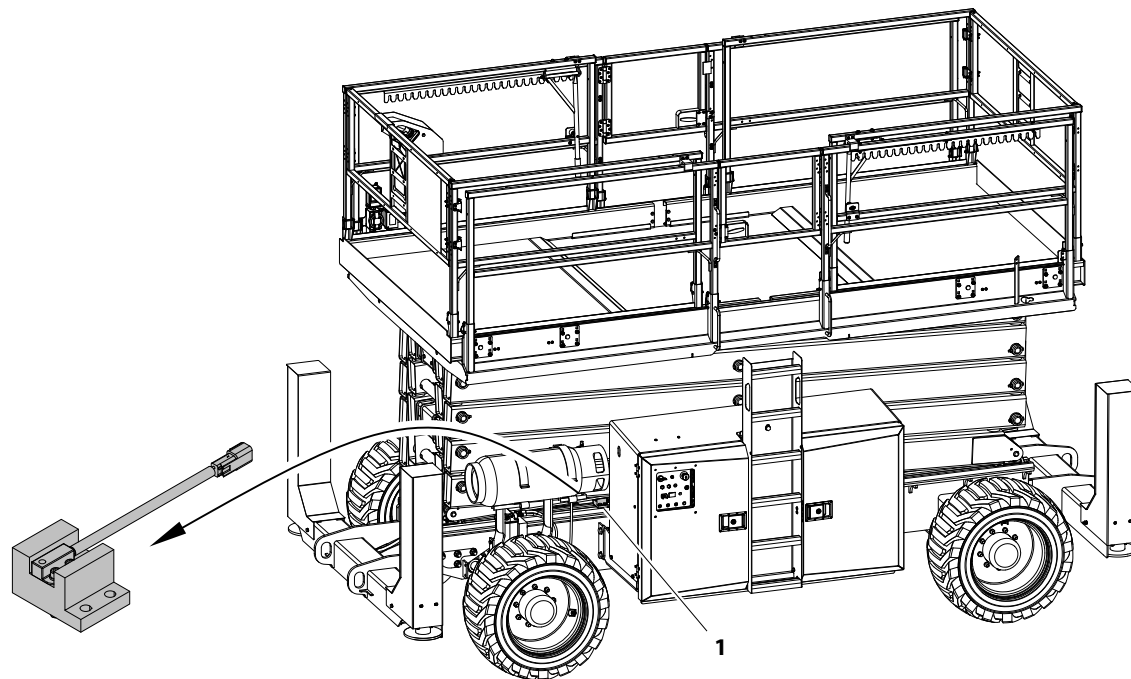
Taulukko 2-2. Enimmäiskatkaisukorkeus

Malli	Nopean ajon katkaisu
530LRT	4,26 m (14 ft)

3. Työlava kuljetusasennossa (säilytys):
  - a. Aja kone kaltevalle pinnalle, mutta älä ylitä kallistusrajoja, ja varmista pysäytettäessä jarrujen pitävyys.
  - b. Varmista, että työlavan kallistuskulman merkkivalo palaa.

**Taulukko 2-3. Kallistuksen katkaisuasetukset**

Malli 530LRT	Tasapainotunkit maassa		Tasapainotunkit IRTI maasta		Ajo estetty nostettuna seuraavien korkeuksien yläpuolelle.	Nosto estetty nostettuna seuraavien korkeuksien yläpuolelle ilman, että tasapainotunkit ovat maassa.
	Pitkittäissuunnassa	Sivuttaissuunnassa	Pitkittäissuunnassa	Sivuttaissuunnassa		
ANSI, ANSI EXPORT	1,5° 16 metriin (53 ft)	1,5° 16 metriin (53 ft)	5° 9,75 metriin (32 ft)	4° 9,75 metriin (32 ft)	9,75 m (32 ft)	9,75 m (32 ft)
CSA	1,5° 16 metriin (53 ft)	1,5° 16 metriin (53 ft)	3° 9,75 metriin (32 ft)	3° 9,75 metriin (32 ft)	9,75 m (32 ft)	9,75 m (32 ft)
CE, AUS	1,5° 16 metriin (53 ft)	1,5° 16 metriin (53 ft)	5° 9,75 metriin (32 ft) 1,3° 13,7 metriin (45 ft)	3° 9,75 metriin (32 ft) 1,3° 13,7 metriin (45 ft)	9,75 m (32 ft)	13,7 m (45 ft)



1. Saksipuomin nostontunnistuskytkin

**Kuva 2-3. Rajakytkimen paikka**

## 2.3 KÄÄNTÖAKSELI – LUKITUSSYLINTERIEN TESTAUS (JOS VARUSTEENA)

### HUOMAA

LUKITUSSYLINTERIJÄRJESTELMÄN TESTI ON SUORITETTAVA NELJÄNNESSÄ VUOSITTAIN, KUN JÄRJESTELMÄN OSA VAIHDETAAN TAI KUN HAVAITAAN JÄRJESTELMÄN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI EPÄILLÄÄN SELLAISTA.

**HUOMAUTUS:** Varmista, että työlava on täysin laskettu ennen lukitussylinterien testausta ja että rampille siirtymiseen käytettävä pinta on tasainen.

### Vasemman pyörän testi

1. Aseta 10,16 cm (4 in) korkea nousurampilla varustettu alusta kääntöakselin vasemman pyörän eteen.
2. Valitse ALHAINEN ajonopeus työlavan ohjausasemalta.
3. Aseta AJON ohjauskytkin paikalleen ja aja kone varovasti ylös nousuramppia, kunnes kääntöakselin vasen pyörä on alustan päällä.
4. Varmista, että kääntöakselit koskettavat koko ajan maata/ramppia (kaikki neljä pyörää maassa).
5. Nosta koneen työlava yli säilytysasennon, joka 530LRT:ssä on noin 4,26 m (14 ft).

6. Aja kone varovasti pois alustalta ja rampilta.
7. Pyydä avustajaa tarkistamaan, että alustalla ollut kääntöakselin vasen pyörä koskettaa maata. Akselin on kääntynyt täysin niin, että kaikki neljä pyörää pysyvät maassa.
8. Aja kone varovasti ylös ramppialustaa uudelleen samassa asennossa (työlava nostettuna ja kaikki neljä pyörää tasaisella alustalla).
9. Pyydä avustajaa tarkistamaan, että akseli ei kääntynyt vaan pysyi lukittuna (yksi pyörä on irti maasta).
10. Aja kone varovasti pois alustalta ja rampilta.
11. Laske koneen työlava, jolloin lukitussylinterin tulisi vapautua ja antaa akselin kääntyä. Se voi olla tarpeen AJON vapautussylinterien aktivoimiseksi.
12. Jos lukitussylinterit eivät toimi kunnolla, pyydä valtuutettua huoltohenkilökuntaa korjaamaan vika ennen koneen käyttämistä.

### Oikean pyörän testi

1. Aseta 10,16 cm (4 in) korkea nousurampilla varustettu alusta kääntöakselin oikean pyörän eteen.
2. Valitse ALHAINEN ajonopeus työlavan ohjausasemalta.

## **OSA 2 – KÄYTTÄJÄN VELVOLLISUUDET, KONEEN VALMISTELU JA TARKASTUS**

---

- 3.** Aseta AJON ohjauskytkin paikalleen ja aja kone varovasti ylös nousuramppia, kunnes kääntöakselin oikea pyörä on alustan päällä.
- 4.** Varmista, että kääntöakselit koskettavat koko ajan maata/ramppia (kaikki neljä pyörää maassa).
- 5.** Nosta koneen työlava yli säilytysasennon, joka 530LRT:ssä on noin 4,26 m (14 ft).
- 6.** Aja kone varovasti pois alustalta ja rampilta.
- 7.** Pyydä avustajaa tarkistamaan, että alustalla ollut kääntöakselin oikea pyörä koskettaa maata. Akselin on kääntytävä niin, että kaikki neljä pyörää pysyvät maassa.
- 8.** Aja kone varovasti ylös ramppialustaa uudelleen samassa asennossa (työlava nostettuna ja kaikki neljä pyörää tasaisella alustalla).
- 9.** Pyydä avustajaa tarkistamaan, että akseli ei kääntynyt vaan pysyi lukittuna (yksi pyörä on irti maasta).
- 10.** Aja kone varovasti pois alustalta ja rampilta.
- 11.** Laske koneen työlava, jolloin lukitussylinterin tulisi vapautua ja antaa akselin kääntyä. Se voi olla tarpeen AJON vapautussylintereiden aktivoimiseksi.
- 12.** Jos lukitussylinterit eivät toimi kunnolla, pyydä valtuutettua huoltohenkilökuntaa korjaamaan vika ennen koneen käyttämistä.

## **2.4 RINNAKKAISPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)**



**ON MAHDOLLISTA VAIHTAA YHDESTÄ POLTTOAINELÄHTEESTÄ TOISEEN PYSÄYTTÄMÄTTÄ MOOTTORIA. OLE ERITTÄIN VAROVAINEN JA NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA.**

### **Vaihto bensiinistä nestemäiseen propaaniin:**

1. Käynnistä moottori maatasen ohjausasemalta.
2. Varmista, ettei koneessa ole kuormaa, ja avaa nestekaasun syöttösäiliön käsiventtiili kiertämällä vastapäivään.
3. Kun moottori on käynnissä, napsauta NESTEKAASUN/ POLTTOAINEEN VALITSIN nestekaasuasentoon työlävan ohjausasemalta.

### **Vaihto nestemäisestä propaanista bensiiniin:**

1. Kun kone toimii kaasukäytöllä ilman kuormitusta, aseta NESTEKAASUN/POLTTOAINEEN VALINTA -kytkin työlävan ohjausasemalla BENSIININ VALINTA -asentoon.
2. Jos moottori ”köhii” sen saadessa liian vähän bensiiniä, aseta kytkin nestekaasuasentoon, kunnes moottori käy taas tasaisemmin ja palauta kytkin BENSIININ VALINTA -asentoon. Toista tarvittaessa, kunnes moottori käy tasaisesti bensiinillä.
3. Sulje käsiventtiili nestekaasun syöttösäiliössä kiertämällä myötäpäivään.



**HUOMAUTUKSET:**

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



## OSA 3. KONEEN OHJAIMET, MERKKIVALOT JA TOIMINTA

### 3.1 YLEISTÄ

#### **HUOMAA**

**VALMISTAJA EI VOI VALVOA KONEEN TYÖKOhteITA JA KÄYTTÖÄ. OMISTAJA JA KÄYTTÄJÄ OVAT VASTUUSSA TURVALLISESTA KÄYTTÖSTÄ.**

Tässä osassa annetaan tietoja, jotka auttavat perehtymään koneen ohjaustoimintoihin ja käyttöön.

#### **VAROITUS**

**ÄLÄ NOSTA TYÖLAVAA MUUALLA KUIN LUJALLA, TASAISELLA PINNALLA, JOLLA EI OLE ESTEITÄ EIKÄ KUOPPIA.**

**VÄLTÄÄKSESI VAKAVILTA LOUKKAANTUMISILTA ÄLÄ KÄYTÄ KONETTA, JOS JOKIN OHJAUSVIVUISTA TAI TYÖLAVAN LIIKETTÄ OHJAAVISTA VALINTAKYTKIMISTÄ EI PALAUDU VAPAUTETTAESSA POIS- TAI VAPAA-ASENTOON.**

**JOS TYÖLAVA EI PYSÄHDY OHJAUSKYTKIMEN TAI -VIVUN VAPAUTTAMISEN JÄLKEEN, PYSÄYTÄ KONE HÄTÄPYSÄYTYSKYTKIMELLÄ.**

### 3.2 KUVAUS

Tämä kone on omalla käyttövoimalla toimiva henkilönostin, jossa on työlava nostavan saksipuomimekanismin päällä. Nostimen käyttötarkoitus on nostaa henkilöitä työkaluineen ja tarvikeineen maatasen yläpuolelle. Koneella päästään työalueille, jotka sijaitsevat maatasossa olevan koneen tai laitteen yläpuolella.

Tämän JLG-nostimen pääohjausasema sijaitsee työlavalla. Käyttäjä voi tältä ohjausasemalta ajaa ja ohjata konetta sekä eteenettä taaksepäin, nostaa ja laskea työlavaa ja säätää tasapainotunkkeja.

Konetta voidaan ajaa vakaalla, suoralla ja tasaisella pinnalla nostetussa työlava-asennossa – tarkista erityisvaatimukset tämän oppaan kohdasta Katso "Kuljetus (ajo)" sivulta 3-16.

Koneessa on maatasen ohjausasema, jolla voidaan ohittaa työlavan ohjausaseman toiminnot. Maatasen ohjaimista käytetään nostimen ylös- ja alas-toimintoja. Maaohjaimia käytetään vain hätätilanteessa työlavan laskemiseksi maahan, jos työlavalla oleva käyttäjä ei kykene tätä tekemään.

### 3.3 KÄYTTÖOMINAISUUDET JA RAJOITUKSET

#### Yleistä

Koneen käyttöominaisuuksien ja rajoitusten perusteellinen tuntemus on ensimmäinen vaatimus käyttäjälle riippumatta vastaavien nostolaitteiden aiemmasta käyttökokemuksesta.

#### Kyltit

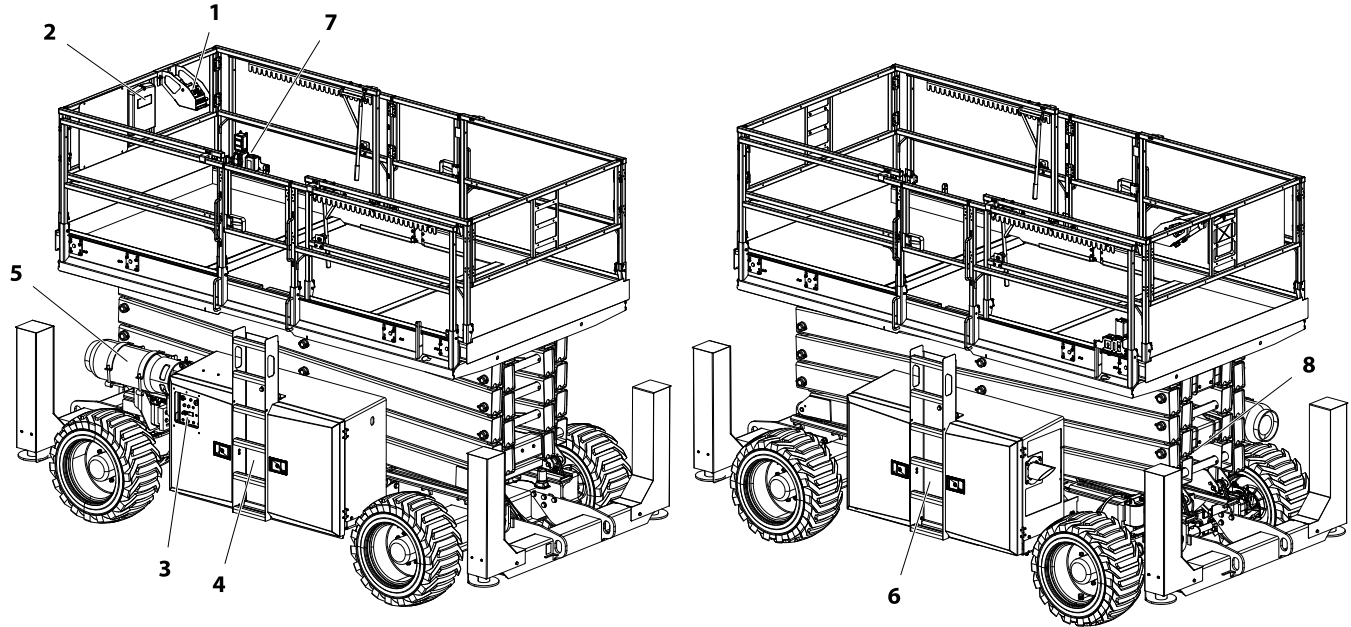
Tärkeitä käytön aikana muistettavia asioita on esitetty VAARA-, VAROITUS-, HUOMIO-, TÄRKEÄÄ- ja OHJEET-kylteissä. Nämä tiedot ovat esillä eri pisteissä, ja niiden tarkoitus on varoittaa henkilökuntaa mahdollisista vaaratilanteista, joita koneen käyttöominaisuudet ja lastausrajoitukset aiheuttavat. Katso esipuheesta yllä mainittujen kylttien määritelmät.

### 3.4 TYÖLAVAN LASTAAMINEN

Työlavan suurin sallittu kuormitus on mainittu työlavan tauluun ja maatason ohjausasemaan kiinnitetyissä kylteissä. Arvo perustuu koneen asentoon vakaalla, suoralla ja tasaisella pinnalla. Lisätietoja työlavan enimmäiskapasiteetista on osassa 5, Taulukko 5-1 sivulla 5-2.

Työlavalle kuljetaan koneen takaosassa sijaitsevien porttien kautta. Portit on pidettävä suljettuina käytön aikana.

**HUOMAUTUS:** *On tärkeää muistaa, että kuorman on jakauduttava tasaisesti koko työlavan alueelle. Kuorma on asetettava aina mahdollisimman keskelle työlavaa.*



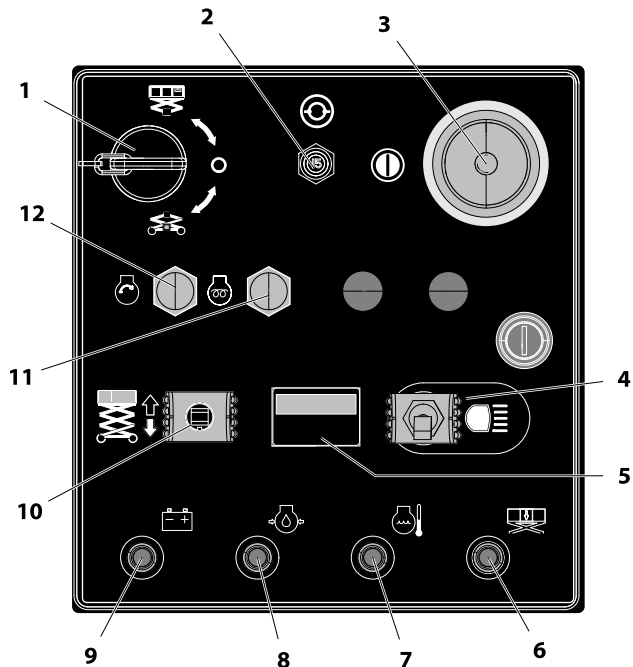
1. Työalavan ohjausasema
2. Säilytyslokero
3. Maatason ohjausasema

4. Polttoaine- ja hydrauliiikatila
5. Propanipolttoainesäiliö (vain rinnakkaispolttoaine)
6. Moottori-, pumppu- ja akkutila

7. Työalavan verkkovirtapistoke
8. Saksipuomit – tukipölkän säätötanko – (Katso ”Saksipuomin tukipölkä” sivulta 5-10)

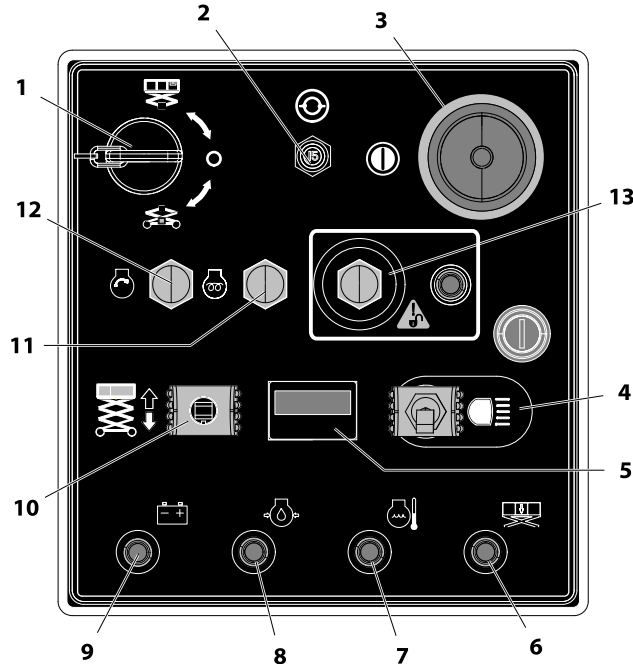
**Kuva 3-1. Koneen hallintalaitteiden paikka**

### 3.5 MAATASON OHJAIMET JA MERKKIVALOT



1. Työalavan/maatason ohjauskytkin
2. Virrankatkaisin (15 A)
3. Häätäpysäytyskytkin
4. Etu- ja takavalot (jos varusteena)
5. Käyttötuntimittari
6. Työalavan ylikuormituksen merkkivalo (jos varusteena)
7. Veden lämpötilan merkkivalo
8. Öljynpaineen merkkivalo
9. Akun merkkivalo
10. Työalavan nostaminen/laskeminen
11. Hehkutulppa (vain dieselmoottorissa)
12. Käynnistyspainike

Kuva 3-2. Maatason ohjausasema (ANSI / CSA / ANSI Export)



1. Työlavän/maatason valinta-/virtakytkin
2. Virrankatkaisin (15 A)
3. Hätäpysäytyskytkin
4. Etu- ja takavalot (jos varusteena)
5. Käyttötuntimittari
6. Työlavän ylikuormituksen merkkivalo
7. Veden lämpötilan merkkivalo
8. Öljynpaineen merkkivalo
9. Akun merkkivalo
10. Työlavän nostaminen/laskeminen
11. Hehkutulppa (vain dieselmoottorissa)
12. Käynnistyspainike
13. Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO)

**Kuva 3-3. Maatason ohjausasema (CE ja MSSO)**

### Maatason ohjausasema

(Katso Kuva 3-2. tai Kuva 3-3.)

#### **VAROITUS**

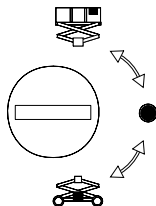
**HÄTÄTAPAUKSIA LUKUUNOTTAMATTA KONETTA EI SAA KÄYTTÄÄ MAATASON OHJAUSASEMALTA HENKILÖSTÖN OLLESSA TYÖLAVALLA.**

**SUORITA MAATASON OHJAUSASEMALLA MAHDOLLISIMMAN MONTA ESITARKISTUSTA ENNEN KÄYTTÖÄ.**

**HUOMAUTUS:** *Kun kone on sammutettu ja pysäköityön tai akun lataamisen ajaksi, hätäpysäytys- ja virranvalintakytkin on kytkettävä pois päältä, jottei akku tyhjene.*

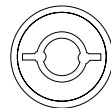
#### **1. Työlamana/maatason ohjauskytkin (virran valintakytkin) –**

Kolmiasentoinen, avaimella käynnistettävä kytkin ohjaa virtaa työlamana tai maatason ohjaimiin, valinnan mukaan. Työlamana-vaihtoehdon kohdalle käännettynä se ohjaa virtaa työlamana ohjausaseman hätäpysäytyskytkimelle. Maatason kohdalle käännettynä se ohjaa virtaa maatason ohjaimiin. Maatason ohjaimien hätäpysäytyskytkin ohjaa virtaa kytkinavaimeen.



Kun virranvalintakytkin on pois päältä -asennossa, virta katkeaa sekä työlamana että maatason ohjaimista ja avain voidaan irrottaa virtalukosta. Tämän jälkeen konetta ei voida käyttää.

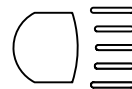
**2. Virrankatkaisin** – Virrankatkaisin katkaisee virran, kun koneessa on ali- tai ylikuormitus.



**3. Hätäpysäytyskytkin** – Kaksiasentoinen, punainen, sienenmuotoinen hätäpysäytyskytkin maatason kohdalla, maatason ohjausasema saa käyttövirtaa. Kytkimestä voidaan lisäksi katkaista ohjaimilta virta hätätilanteessa. Virta kytketään päälle vetämällä kytkin ulos (päällä-asento) ja pois painamalla kytkin sisään (pois päältä -asento).

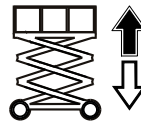
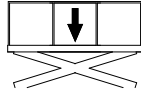


**4. Etu- ja takavalot – sytytys- ja sammutuskytkin (jos varusteena)** – Tällä vipukytkimellä etu- ja takavalot sytytetään ja sammutetaan.



5. **Käyttötuntilaskin** – Koneessa on käyttötuntilaskin, joka mittaa koneen käyttöaikaa.
6. **Työlavan ylikuormituksen merkkivalo (lisävaruste)** – Syttyy, kun työlava ylikuormittuu.
7. **Veden lämpötilan merkkivalo** – Syttyy, kun moottori ylikuumenee.
8. **Öljynpaineen merkkivalo** – Syttyy, kun moottorin öljynpaine laskee liian alas.
9. **Akun merkkivalo** – Syttyy, kun akun lataus on alhainen.
10. **Työlavan nosto-/laskukytkin** – Kolmi-asentoinen palautuva nostimen ohjauskytkin nostaa tai laskee työlavaa riippuen siitä, onko kytkin ylä- vai ala-asennossa. Normaalkäytön lisäksi työlavaa voidaan laskea varalaskujärjestelmän avulla virran ollessa päällä ja moottorin sammutettuna.

000000  
HOURS



11. **Hehkutulpan kytkin** – (vain dieselmoottori) – Painiketyyppinen, palautuva kosketuskytkin, joka toimittaa sähkövirtaa moottorin hehkutulpille kylmäkäynnistyksen helpottamiseksi. Hehkutuksen vakioajastin ei salli moottorin käynnistämistä 5 sekuntiin tämän kytkimen painamisesta.



**HUOMAUTUS:** Dieselmoottoria ei voi käynnistää, kun hehkutulpat ovat päällä.

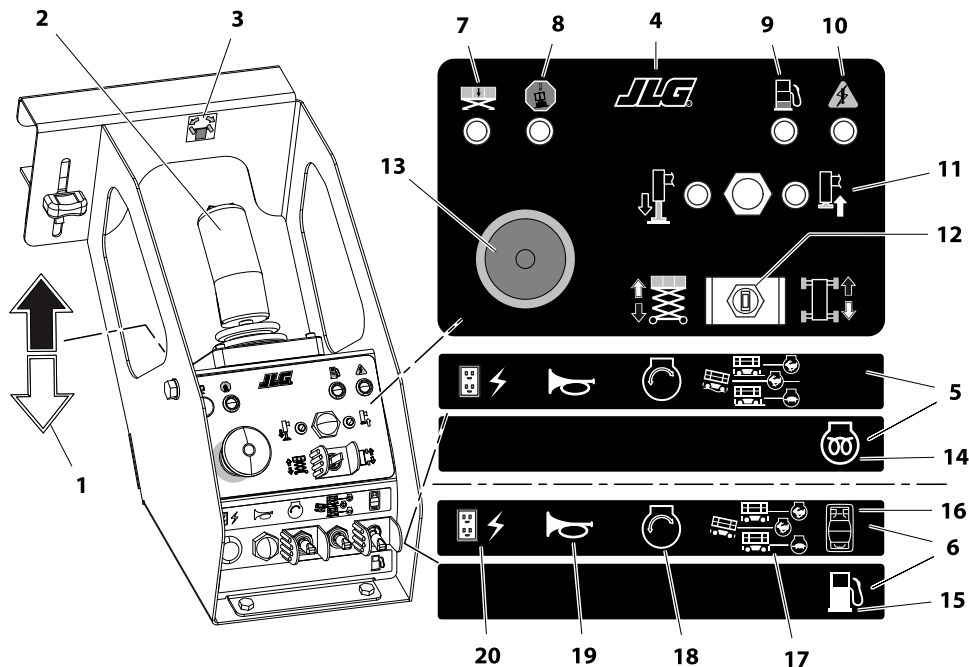
12. **Moottorin käynnistyskytkin** – Painiketyyppinen, palautuva kosketuskytkin, joka kytkee käynnistyssolenoidiin virran silloin, kun hätäpysäytyskytkin on päällä-asennossa ja käynnistyspainike on painettuna.



13. **Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO, vain CE)** – Jos kuormantunnistusjärjestelmä aktivoituu ja lukitsee työlavan nosto- ja laskuohjaimet, lukitus voidaan hätätilanteissa ohittaa tällä toiminnolla. Ks. "Toiminta hätätilanteessa" sivulla 4-2, Osa "Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO) (vain CE)".



### 3.6 TYÖLAVAN OHJAUSASEMA



Kuva 3-4. Työalavan ohjausasema

1. Nuolimerkkivalo
2. Ohjain, jossa liipaisu- ja kääntökytkin
3. Kääntökytkimen merkkivalon tarra
4. Ohjauksen merkkivalot – kaikki
5. Ohjauksen merkkivalot – diesel
6. Ohjauksen merkkivalot – rinnakkaispolttoaine
7. Ylikuormituksen merkkivalo (kuormantunnistusjärjestelmä; jos varusteena)
8. Koneen kallistuksen merkkivalo
9. Alhaisen polttoainetason merkkivalo
10. Järjestelmävirian merkkivalo
11. Tasapainotunkkien kytkin / merkkivalot
12. Ajon/noston valintakytkin
13. Häätäpysäytyskytkin
14. Hehkutulpan kytkin (vain diesel)
15. Bensiinin valinta (vain rinnakkaispolttoaine)
16. Propanipolttoaineen valinta (vain rinnakkaispolttoaine)
17. Nopeudenvalintakytkin (suuri/keskitaso/alhainen)
18. Moottorin käynnistyskytkin
19. Äänimerkki
20. Generaattorikytkin – päälle/pois

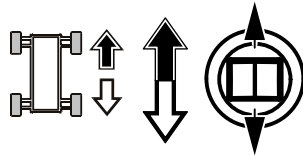


## Työlavan ohjaimet

### HUOMAA

OHJAUSKONSOLEITA EI SAA VAIHTAA KONEESTA TOISEEN.

1. **Nuoli** – Nuoli näyttää suunnan, johon ohjainsauvaa on siirrettävä koneen toimintojen käyttämiseksi. Huomaa nuolen mustien ja valkoisten päiden suhde ohjauksen merkkivaloihin.
2. **Ohjain, liipaisukytkin**
  - a. **Ohjainsauva ja liipaisukytkin** – Ohjainsauvalla ohjataan neljää eri toimintoa: ajoa, nostoa, tasapainotunkkeja ja ohjausta. Ajon, nostimen tai tasapainotunkkien toimintokytkin on valittava ja ohjainsauvan edessä olevaa liipaisukytkintä on pidettävä painettuna ohjaimen käytön aikana, ennen kuin ohjainsauvaa siirretään.



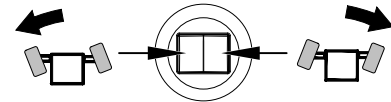
Jos valitset ajotoiminnon, liipaisukytken painaminen ja ohjainsauvan siirtäminen eteenpäin ajaa konetta eteenpäin, ja vastaavasti ohjainsauvan siirtäminen taaksepäin saa koneen peruuttamaan.

Jos valitset nostotoiminnon, liipaisukytken painaminen ja ohjainsauvan siirtäminen eteenpäin laskee työlavaa alaspäin, ja vastaavasti ohjainsauvan siirtäminen taaksepäin nostaa työlavaa.

Jos valitset tasapainotunkkitoiminnon, liipaisukytken painaminen ja ohjainsauvan siirtäminen eteenpäin työntää kaikki neljä tasapainotunkkia ulos maata kohti. Vastaavasti ohjainsauvan siirtäminen taaksepäin vetää tasapainotunkit sisään.

Kunkin valitun toiminnon (paitsi tasapainotunkkien) nopeus määräytyy sen mukaisesti, kuinka kaukana ohjainsauva on keskiasennostaan.

### 3. Kääntökytkin / automaattisen tasapainotuksen säätö –



Kääntökytkin / automaattisen tasapainotuksen säätö on ohjainsauvan päällä. Ajotoiminnon valitseminen ja kytki-

men painaminen oikealle kääntää pyöriä oikealle. Kytkimen painaminen vasemmalle kääntää pyöriä vasemmalle.

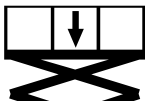
Kun automaattinen tasapainotus on valittuna, tätä kytkintä käytetään koneen manuaaliseen säätöön (tasapainotukseen) vasemmalle tai oikealle. Taustunkkien käyttöohjeita on kohdassa "Manuaalinen tasapainon säätö (tasapainotus)" sivulla 3-19.

#### 4. Ohjauksen merkkivalot – kaikki (osat 7–13)

#### 5. Ohjauksen merkkivalot – diesel (osat 14 ja 17–20)

#### 6. Ohjauksen merkkivalot – rinnakkaispolttoaine (osat 15–20)

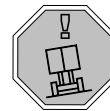
#### 7. Ylikuormituksen merkkivalo (kuormantunnistusjärjestelmä, jos varusteena) – Osoittaa, että työlava on ylikuormitettu. Myös äänimerkki ilmoittaa työlavan olevan ylikuormitettu.



**HUOMAUTUS:** Jos ylikuormituksen merkkivalo aktivoituu, kun nostokorkeus on yli 4,26 m (14 ft), kaikki työlavan ja maatason ohjaintoiminnot estetään. Vähennä työlavan kuormaa siten, että se ei enää ylitä kapasiteettitarraan merkittyä nimelliskuormaa. Tämän jälkeen ohjaimet toimivat taas.

#### 8. Kallistuksen varoitusvalo ja äänimerkki

– Ohjauspaneelin punainen varoitusvalo syttyy ja äänimerkki kuuluu, jos koneen kallistuskulma ylittää kallistuksen katkaisuasetykset.

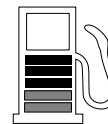


### **VAROITUS**

**JOS KALLISTUKSEN VAROITUSVALO/ÄÄNIMERKKI AKTIVOITUU TYÖLAVAN OLLESSA YLHÄÄLLÄ, LASKE LAVA ALAS JA AJA KONE TASAISALLE JA TUKEVALLE PINNALLE.**

#### 9. Alhaisen polttoainetason merkkivalo –

Tämä valo syttyy, jos polttoainesäiliössä on vähän polttoainetta.



#### 10. Järjestelmävian merkkivalo – Varoitus-

valo vilkkuu kulloisenkin vikakoodin mukaisesti (vilkkukoodi).

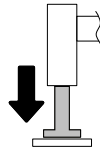


#### 11. Tasapainotunkit – Kun tätä painetaan, sekä käyttöönoton että takaisinvetämisen merkkivalot syttyvät merkkivalopaneelissa, ja kyseiset toiminnot otetaan käyttöön. Kun ohjainsauvaa siirretään eteenpäin (mustan nuolen suuntaan), tasapainotunkit laskeutuvat alas. Kun ohjainsauvaa siirretään taaksepäin (valkoisen nuolen suuntaan), tasapainotunkit nousevat

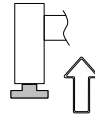
ylös. Kun kone on vaakatasossa, tunkkien liike pysähtyy, tunkin merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan.

**HUOMAUTUS:** Kun tunkit osuvat maahan ensimmäistä kertaa, automaattinen tasapainotoiminto keskeytyy 2–5 sekunniksi ja alkaa sen jälkeen tasapainottaa konetta oikein.

**Tasapainotunkit otettu käyttöön** – Tämä merkkivalo vilkkuu, kun tasapainotunkit työnnetään ulos.



**Tasapainotunkkien takaisinvetäminen** – Tämä merkkivalo vilkkuu, kun tasapainotunkkeja vedetään sisään.



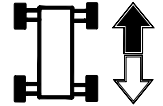
**HUOMAUTUS:** Automaattisessa tasapainojärjestelmässä on ohitustoiminto, jolla käyttäjä voi säätää koneen tasapainoa (tasapainottaa konetta) vasemmalle tai oikealle työalavan ollessa kokonaan laskettuna. Säädä koneen tasapainoa seuraavien ohjeiden mukaisesti.

- Kun tasapainotunkkien valintakytkin on aktivoitu, purista ohjaimen liipaisukytkin.

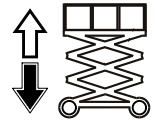
- Jos haluat siirtää tasapainotunkkeja vasemmalle, käännä ohjaimen päällä oleva kytkin vasemmalle. Jos haluat siirtää tasapainotunkkeja oikealle, käännä ohjaimen päällä oleva kytkin oikealle. Valitun puolen tasapainotunkkien merkkivalo syttyy.

## 12. Ajon/noston valintakytkin

- Ajon valintakytkin** – Ajotoiminto aktivoituu, kun tämä kytkin valitaan. Paina liipaisukytkintä ja siirrä ohjainsauvaa eteen- tai taaksepäin. Tällöin kone liikkuu nopeudella, jonka määräävät nopeuden valintakytkimen asetus sekä ohjainsauvan etäisyys keskikohdastaan.



- Noston valinta** – Kun tämä valitaan, nostotoiminto aktivoituu. Paina liipaisukytkintä ja siirrä ohjainsauvaa eteen- tai taaksepäin. Tällöin työalava liikkuu nopeudella, jonka määrää ohjainsauvan etäisyys keskikohdastaan. Normaalikäytön lisäksi työalava voidaan laskea varalaskujärjestelmän avulla virran ollessa päällä ja moottorin sammutettuna.



### HUOMIO

ÄLÄ LASKE TYÖLAVAA, ENNEN KUIN KANNEN JATKE(ET) ON VEDETTY KOKONAAN SISÄÄN.

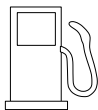
- 13. Häätäpysäytyskytkin** – Kaksiasentoinen, punainen, sienenmuotoinen virta-/häätäpysäytyskytkin, jonka kautta työlavan ohjausasema saa virtansa, ja jota käytetään virran katkaisemiseen hätätilanteessa. Kun virranvalintakytkin on työlavan kohdalla, virta kytketään päälle vetämällä häätäpysäytyskytkin ulos (päällä-asento) ja pois painamalla kytkin sisään (pois päältä -asento).



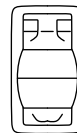
- 14. Hehkutulpan kytkin** – (vain dieselmoottori) – Painiketyyppinen, palautuva kosketuskytkin, joka toimittaa sähkövirtaa moottorin hehkutulpille kylmäkäynnistyksen helpottamiseksi. Kun olet painanut tätä, anna hehkutulppien lämmetä muutaman sekunnin ajan ja käynnistä moottori.



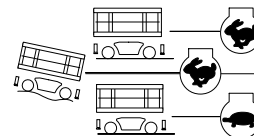
- 15. Bensiinin valinta** – Rinnakkaispolttoainetta käyttävissä koneissa tällä kytkimellä vaihdetaan propaanista bensiiniin.



- 16. Propanipolttoaineen valinta** – Rinnakkaispolttoainetta käyttävissä koneissa tällä kytkimellä vaihdetaan bensiinistä propaaniiin.



- 17. Nopeuden valintakytkin** – Kun työlava on alhaalla, kolmasienoisella nopeuden valintakytkimellä voidaan valita suuri (5,6 km/h – 3.5 mph), keski-suuri (3,21 km/h – 2.0 mph) tai hidas nopeus (1,61 km/h – 1.0 mph). Moottorin käyntinopeus suuri kaikissa kolmessa (3) nopeudessa. Kun työlava on nostettu nopean ajon rajoituskorkeuden yläpuolelle, ajonopeus lasketaan arvoon 0,8 km/h (0.5 mph) nopeuden valintakytkimen asennosta riippumatta.



### HUOMIO

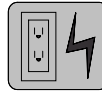
ÄLÄ KÄYTTÄ KOVAA NOPEUTTA RAJOITETUISSA TAI SULJETUISSA TILOISSA TAI PERUUTUKSESSA.

**HUOMAUTUS:** Suuri, keski-suuri ja hidas ajonopeus otetaan pois käytöstä, kun työlava on nostettu nopean ajon rajoituskorkeuden yläpuolelle (ks. Taulukko 2-2 sivulla 2-10). Kun työlava lasketaan nopean ajon rajoituskorkeuden alapuolelle, suuri, keski-suuri ja hidas ajonopeus ovat käytettävissä.

**⚠ HUOMIO**

ÄLÄ KÄYTÄ KONETTA, JOS SUURI AJONOPEUS ON KÄYTÖSSÄ, KUN TYÖLAVA NOSTETAAN NOPEAN AJON RAJOITUSKORKEUDEN YLÄPUOLELLE.

18. **Moottorin käynnistyskytkin** – Palautuva vipukytkin, joka kytkee käynnistyssolenoidiin virran silloin, kun hätäpysäytyskytkin on päällä-asennossa ja vipukytkintä käännetään ylöspäin.
19. **Äänimerkki** – Tämän painikkeen avulla käyttäjä voi varoittaa työskentelyalueella olevia koneen työskentelystä alueella.
20. **Generaattorin käynnistyskytkin** – (lisävaruste) – Vipukytkin, josta käynnistetään generaattori ja säädetään moottorin käyntinopeus.



### 3.7 MOOTTORIN KÄYTTÖ

#### Käynnistys

**HUOMAUTUS:** Alkukäynnistys on suoritettava aina maatazon ohjausasemalta.

1. Tarkista moottoriöljyt ennen moottorin käynnistämistä; lisää tarvittaessa öljyä moottorin valmistajan käyttöohjeen mukaisesti.
2. Vedä punainen hätäpysäytyskytkin ulos (PÄÄLLÄ).
3. Käännä työlavan/maatazon valintakytkin haluamaasi kohtaan (työlava tai maataso).
4. Jos käytät rinnakkaispolttoainekäyttöistä konetta, napauta työlavan NESTEKAASUN/POLTTOAINEEN valintakytkin haluamaasi asentoon.

**HUOMAUTUS:** Jos valitsit nestekaasun, varmista, että nestekaasusäiliön käsiventtiili on avattu ennen koneen käynnistämistä.

**HUOMAA**

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY KUNNOLLA, ÄLÄ KÄYTÄ KAMPEA LIIAN KAUAN. JOS MOOTTORI EI VIELÄKÄÄN KÄYNNISTY, ANNA KÄYNNISTYSLAITTEEN JÄÄHTYÄ 2–3 MINUUTTIA. JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY USEAN YRITYSKERRAN JÄLKEEN, KATSO MOOTTORIN HUOLTO-OHJETTA.

5. Jos käynnistät koneen maaton ohjaimista, vedä hätäpysäytyskytkin päällä-asentoon ja pidä käynnistyspainiketta pohjassa, kunnes moottori käynnistyy. Jos käynnistät koneen työalan ohjaimista, aseta maaton ja työalan hätäpysäytyskytkin päällä-asentoon ja pidä käynnistyskytkintä aktiivisena, kunnes moottori käynnistyy.

### **HUOMAA**

**ANNA MOOTTORIN LÄMMETÄ MUUTAMA MINUUTTI ENNEN KUORMAAMISTA.**

6. Kun moottori on lämmennyt tarpeeksi, voit aloittaa työskentelyn.

## **3.8 RINNAKKAISPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)**

### **⚠ HUOMIO**

**ON MAHDOLLISTA VAIHTAA YHDESTÄ POLTTOAINELÄHTEESTÄ TOISEEN PYSÄYTTÄMÄTTÄ MOOTTORIA. OLE ERITTÄIN VAROVAINEN JA NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA.**

#### **Vaihto bensiinistä nestemäiseen propaaniin (LPG).**

1. Käynnistä moottori työalan ohjausasemalta.
2. Kun moottorilla ei ole kuormitusta, avaa nestekaasusäiliön käyttöventtiili kääntämällä sitä vastapäivään.
3. Kun moottori on käynnissä, napsauta kaksivalintainen NESTEKAASUN/POLTTOAINEEN VALITSIN nestekaasulle työalan ohjausasemalta.

**Vaihto nestemäisestä propaanista (LPG) bensiiniin:**

1. Kun kone toimii kaasukäytöllä (LPG) ilman kuormitusta, aseta NESTEKAASUN/POLTTOAINEEN VALINTA -kytkin työlavan ohjausasemalla BENSIININ VALINTA -asentoon.
2. Jos moottori ”köhii” sen saadessa liian vähän bensiiniä, aseta kytkin nestekaasuasentoon, kunnes moottori käy taas tasaisemmin ja palauta kytkin BENSIININ VALINTA -asentoon. Toista tarvittaessa, kunnes moottori käy tasaisesti bensiinillä.
3. Sulje käsiventtiili nestekaasun (LPG) syöttösäiliössä kiertämällä myötäpäivään.

**3.9 KÄYTTÖMINAISUUDET**

**Työlavan lastaaminen**

Työlavan suurin sallittu kuormitus näkyy kyltissä, joka sijaitsee työlavalla. Se perustuu seuraaviin kriteereihin:

1. Kone on asetettu tasaiselle, tukevalle ja vaakasuoralle pinnalle.
2. Kaikki jarrulaitteet ovat käytössä.
3. Työlavan enimmäiskuormitus on seuraava:

**Taulukko 3-1. Työlavan kapasiteetit**

	530LRT
Työlavan kokonaiskapasiteetti jatkeineen	680 kg (1500 lb)
Työlavan jatkeiden kapasiteetti	227 kg (500 lb)

**HUOMAUTUS:** On tärkeää muistaa, että kuorman on jakauduttava tasaisesti koko työlavan alueelle. Kuorma on asetettava aina mahdollisimman keskelle työlavaa.

### Kuljetus (ajo)

#### VAROITUS

ÄLÄ AJA TYÖLAVA YLHÄÄLLÄ MUUALLA KUIN LUJALLA, TASAISELLA JA VAAKASUORALLA PINNALLA, JOLLA EI OLE ESTEITÄ EIKÄ KUOPPIA. KONEEN HALLINNAN MENETTÄMISEN TAI KAATUMISEN VÄLTÄMISEKSI KONEELLA EI SAA AJAA JYRKKIIN TAI KALTEVIIN PAIKKoiHIN, JOTKA YLIITTÄVÄT SEURAAVASSA KOHDASSA MAINITUT RAJAT: OSA 5, TAULUKKO 5-1 SIVULLA 5-2.

### Ajaminen eteenpäin

1. Aseta työlavan hätäpysäytyskytkin päällä-asentoon.
2. Paina moottorin käynnistyttyä ajon valintakytkintä ja työnnä ohjainsauvaa eteenpäin ja pidä siinä koko ajettavan matkan ajan. Ajonopeus määräytyy sen mukaisesti, kuinka kaukana ohjainsauva on keskiasennostaan. Kun haluat ajaa nopeammin, aseta korkean ajonopeuden kytkin nopealle eteenpäin ajettaessa.

### Ajaminen taaksepäin

1. Aseta työlavan hätäpysäytyskytkin päällä-asentoon.
2. Paina ajon valintakytkintä ja siirrä ohjaussauvaa taaksepäin (peruutus) ja pidä siinä koko ajettavan matkan ajan. Ajonopeus määräytyy sen mukaisesti, kuinka kaukana ohjainsauva on keskiasennostaan. Älä kytke korkeaa ajonopeutta päälle peruuttaessasi.

### Ajo rinteessä

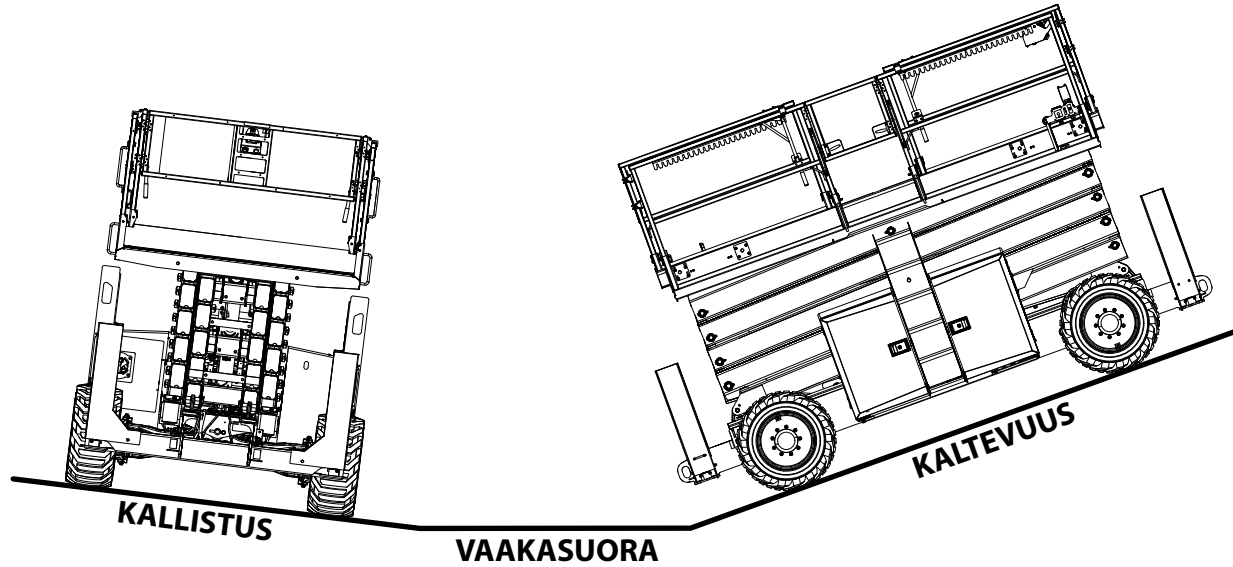
Jos ajetaan suurella nopeudella rinnettä ylös ja kaltevuuskulma ylittää 8°, ajonopeus vaihtuu keskinopeuteen. Ajo-pumppu vaihtaa takaisin suureen nopeuteen, kun kaltevuuskulma on taas alle 5°. Kone siirtyy takaisin suurelle nopeudelle 2 sekunnin viiveellä.

### Ohjaus

**HUOMAUTUS:** Kun suoritetaan staattinen ohjaus, moottori alkaa käydä suurimmalla nopeudellaan.

Konetta ohjataan ohjainsauvan peukalokäyttöisellä ohjauskytkimellä oikealle ja vasemmalle. Kun kytkin vapautetaan, se palautuu takaisin keskiasentoon, mutta koneen pyörät pysyvät asennossa, johon ne on käännetty. Pyörät suoristetaan käyttämällä ohjauskytkintä vastakkaiseen suuntaan, kunnes pyörät ovat suorassa.





Kuva 3-5. Mäet ja kaltevat pinnat

### Tasapainotunkkien käyttö

Koneessa on automaattiset tasapainotunkit, joissa on myös käsikäyttötoiminto. Tasapainotunkit aktivoidaan työlävan konsolissa olevan kytkimen avulla.

**HUOMAUTUS:** *Moottorin nopeus laskee, kun tasapainotunkkeja käytetään.*

### Automaattinen tasapainotus

1. Kun työläva on säilytysasennossa, kytke virta päälle, käynnistä kone ja paina työlävan ohjaustaulun etuosassa olevaa tasapainotunkkien valintapainiketta.
2. Laske tasapainotunkit alas siirtämällä ohjainta eteenpäin samalla, kun puristat ohjaimen liipaisukytkintä.
3. Kun tasapainotunkit osuvat maahan, kestää noin 5 sekuntia, ennen kuin varsinainen automaattinen tasapainotus alkaa.

**HUOMAUTUS:** *Erilaisten maaperien vuoksi koneen tasapainotuksen korjausten välillä saattaa olla useita viiveitä. Huolehdi, että kaikkiin tasapainotussäätöihin on varattuna riittävästi aikaa.*

4. Käytä tasapainotunkkeja, kunnes niiden laskemisen valo lakkaa vilkkumasta ja palaa tasaisena.

**HUOMAUTUS:** *Koneen tasapainotus voi yhä jatkua. (Katso Osa , Manuaalinen tasapainon säätö (tasapainotus)).*

**HUOMAUTUS:** *Jos työlävan ohjausaseman järjestelmävian merkkivalo antaa vilkkuvan 2/5-vikakoodin, konetta ei pystytä tasapainottamaan. Sijoita kone uuteen paikkaan ja yritä uudelleen.*

5. Kun haluat vetää tasapainotunkit sisään, paina tasapainotunkkien valitsinta ja siirrä ohjainta taaksepäin, kunnes tunkit ovat täysin sisällä.

**HUOMAUTUS:** *Koneessa on rajakytkin, joka havaitsee, kun kaikki neljä sylinteriä ovat täysin sisällä. Tällöin työlävan ohjausasemassa oleva tasapainotunkkien takaisinvetämisen merkkivalo syttyy.*

*Läheisyyskytkin ja nostoanturi eivät salli, että tunkit pidennetään tai vedetään sisään, kun työläva on säilytysasennon yläpuolella. Jos läheisyyskytkimessä tai nostoanturissa on käyttöhäiriö, taseutunkkien toiminto lukitaan.*

## Manuaalinen tasapainon säätö (tasapainotus)

**HUOMAUTUS:** *Tasapainojärjestelmässä on ohitustoiminto, jolla käyttäjä voi säätää koneen tasapainoa (tasapainottaa konetta) vasemmalle tai oikealle työlavan ollessa kokonaan laskettuna. Säädä koneen tasapainoa seuraavien ohjeiden mukaisesti.*

1. Kytke koneen ollessa säilytysasennossa virta pois päältä, käynnistä kone uudelleen ja paina työlavan ohjaustaulun etuosassa olevaa tasapainotunkkien valintakytkintä.
2. Säädä (tasapainota) konetta oikealle kääntämällä ohjaimen päällä olevaa kääntökytkintä oikealle, kunnes kone on haluamassasi asennossa.
3. Säädä (tasapainota) konetta vasemmalle kääntämällä ohjaimen päällä olevaa kääntökytkintä vasemmalle, kunnes kone on haluamassasi asennossa.

**HUOMAUTUS:** *Aina, kun tasapainotustoimintoa käytetään, on mahdollista, että kone joutuu pois tasapainosta. Tällöin konetta ei enää voida nostaa, mutta voidaan laskea.*

**HUOMAUTUS:** *Koneen on oltava säilytysasennossa, ennen kuin tasapainotoimintoa voi käyttää.*

## Työlavän nostaminen ja laskeminen



**ÄLÄ NOSTA TYÖLAVAA MUUALLA KUIN LUJALLA, TASAISELLA PINNALLA, JOLLA EI OLE ESTEITÄ EIKÄ KUOPPIA.**

Koneessa on virransäätöventtiili, joka ohjaa sekä nosto- että laskunopeutta. Aina, kun nosto- tai laskusuuntaa äkisti vaihdetaan, noston ja laskun välissä on kolmen sekunnin viive.

Kun nostetaan työlavaa ilman, että tasapainotunkit ovat maassa, lavan nostokorkeus on rajoitettu. Katso Taulukko 2-3 sivulla 2-11.

## Nostaminen

1. Aseta hätäpysäytyskytkin päällä-asentoon.
2. Kierrä virranvalintakytkin haluamaasi asentoon (työlava tai maataso), kun moottori käy.
3. Jos käytät maatason ohjaimia, aseta nostimen kytkin ylös-asentoon ja pidä siinä, kunnes työlava on sopivalla korkeudella. Jos käytät työlavän ohjaimia, aseta nosto-/ajokytkin nostoasentoon, paina liipaisukytkin alas ja pidä ohjainsauvaa taka-asennossa, kunnes työlava on sopivalla korkeudella. Nostonopeus määräytyy sen mukaisesti, kuinka kaukana ohjainsauva on keskiasennostaan.

## **Laskeminen**

### **⚠ VAROITUS**

**VARMISTA ENNEN TYÖLAVAN LASKEMISTA, ETTÄ SAKSIPUOMISTON ALUEELLA OLE KETÄÄN.**

**VARMISTA ENNEN TYÖLAVAN LASKEMISTA, ETTÄ JATKE(ET) ON VEDETTY KOKONAAN SISÄÄN.**

- Jos käytät maatasen ohjaimia, aseta nostimen kytkin alas-asentoon ja pidä siellä, kunnes työlava on täysin alhaalla.
- Jos käytät työlavan ohjaimia, paina nostokytkintä ja pidä ohjainsauvaa etuasennossa, kunnes työlava on haluamallasi korkeudella tai täysin alhaalla.

## **Työlavan jatke**

Kone on varustettu joko yhdellä tai kahdella kannen jatkeella, jotka tuovat 1,2 m (4 ft) lisätilaa työlavan eteen tai taakse, jolloin käyttäjän on helpompi päästä työskentelyalueelle.

Jatka kantta avaamalla salpa nostaen sen kahvaa työlavan oikealta puolelta (työlavan jatkeen edestä katsottuna) ja työnnä kahvan avulla jatkokansi ulos. Kun kansi ei siirry pidemmälle, lukitse se paikalleen painamalla kahva alas. Vedä kansi takaisin tekemällä sama päinvastaisessa järjestyksessä. Kannen jatkeen enimmäiskuormitus on 227 kg (500 lb).

### **⚠ VAROITUS**

**ÄLÄ LASKE TYÖLAVAA, ENNEN KUIN KANNEN JATKE ON VEDETTY KOKONAAN SISÄÄN.**

### 3.10 TYÖLAVAN KAITEET – TAITTOTAPA

(Ks. Kuva 3-6. ja Kuva 3-7.)

#### VAROITUS

**ÄLÄ NOSTA TYÖLAVAA KAITEET TAITETTUINA ALAS. KAITEIDEN TÄYTYY OLLA PYSTYSSÄ JA LUKITTUINA, KUN TYÖLAVAA NOSTETAAN.**

**HUOMAUTUS:** Kaiteet saa taittaa alas vain säilytysasentoa varten (työlava täysin laskettuna). Työlavan ohjaustaulu on irrotettava työlavan kaiteesta, ennen kuin sivukaiteet taitetaan alas.

Työlavan päätykaiteet käännetään ensin, ja ne taitetaan alas yhdessä niihin saranoilla kiinnitettyjen sivukaiteiden kanssa. Jos työlavassa on yksi tai useampi jatke, varsinaisen työlavan ja jatkeen kaiteet taitetaan samanaikaisesti.

Työlavan kaiteiden laskemisjärjestys:  
(ks. Kuva 3-6. ja Kuva 3-7.)

- Irrota työlavan ohjaustaulu ja aseta se työlavalle.
- Vedä ensin työlavan päätykaiteiden tapeista (kaksi tappia kussakin päätykaiteessa, ks. nuolet: Kuva 3-6. sivulla 3-22), **ja käännä työlavan päätykaide sivukaiteisiin.**
- Vedä tämän jälkeen tapeista (neljä kutakin kaideyksikköä kohden, ks. nuolet: Kuva 3-7. sivulla 3-23) ja **taita sivukaiteet alas yhtä aikaa.**

1. Taita kaiteet alas poistamalla kaiteiden sokat.
2. Tartu tukevalla otteella yläkaiteesta ja laske sitä varovasti alas, kunnes yläkaide on laskeutunut kokonaan ala-asentoon.
3. Nosta kaiteet takaisin yläasentoon taittamalla kaiteet ylös käänteisessä järjestyksessä. Nosta kaiteet takaisin pystyyn ja aseta sokat paikoilleen.

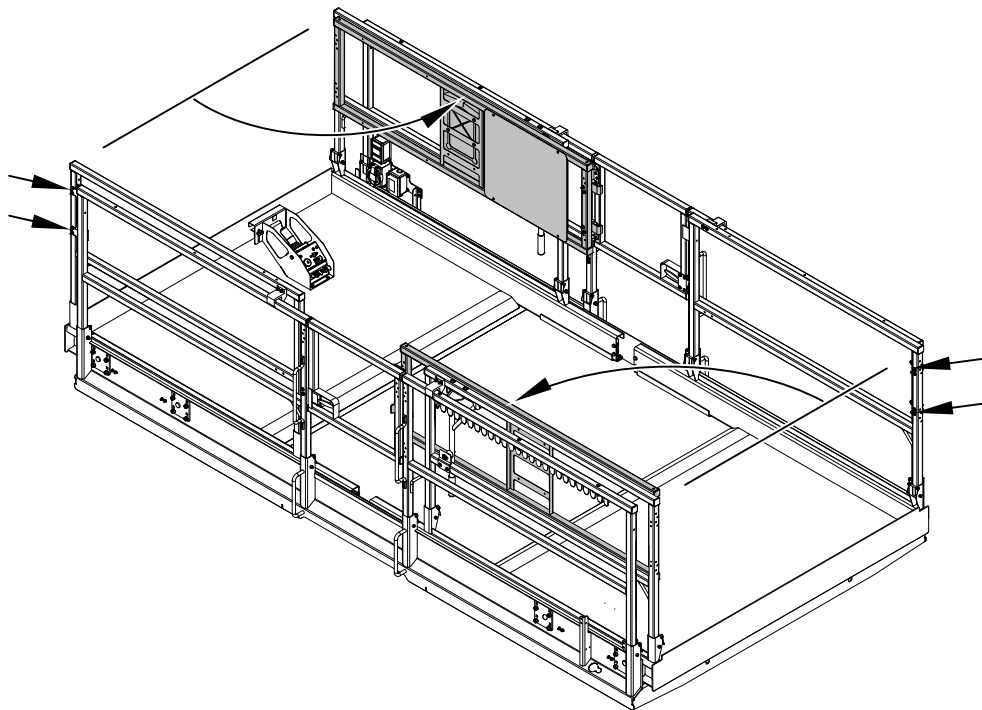
**HUOMAUTUS:** Jos työlava on varustettu jatkeilla: kun lavan sivukaiteet nostetaan takaisin ylös, on varmistettava, että jatkeen kaideohjain lukkiutuu varsinaisen työlavan kaiteeseen, kun molemmat kaiteet ovat täysin pystyssä.

#### VAROITUS

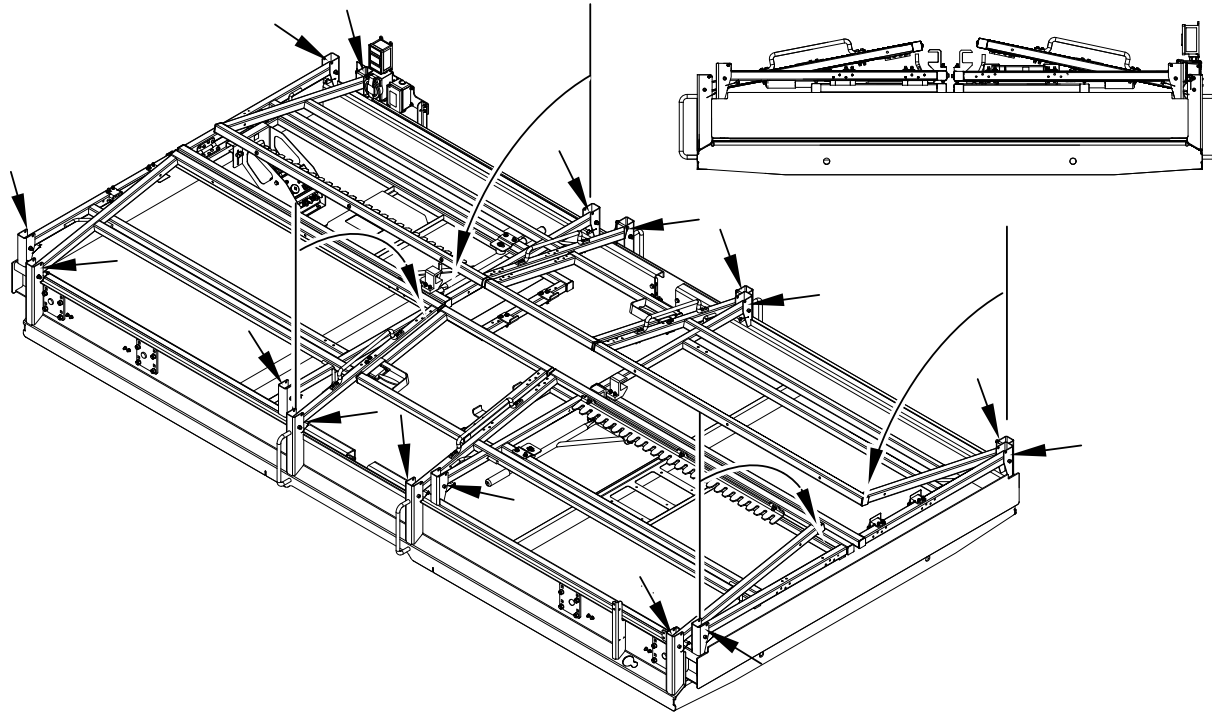
**KUN KAITEET ON TAITETTU ALAS, TYÖLAVALLE SIIRRYTTÄESSÄ JA SIELTÄ POISTUTTAESSA ON OLTAVA ERITTÄIN VAROVAINEN. KÄYTÄ TYÖLAVALLE KULKUUN JA SIELTÄ POISTUMISEEN AINOASTAAN PORTTIALUETTA JA TIKKAITA.**

#### VAROITUS

**JOS KONETTA KÄYTETÄÄN (AJETAAN) MAATASON OHJAUSASEMASTA KAITEET ALHAALLA, KONEESEEN ON PIDETTÄVÄ VÄHINTÄÄN 1 METRIN (3 FT) ETÄISYYS.**



**Kuva 3-6. Työalavan päätykaiteet – laskemisjärjestys**



**Kuva 3-7. Työalavan sivukaiteet – laskemisjärjestys**

### 3.11 PYSÄKÖINTI JA SÄILYTYS

Pysäköi kone säilytykseen seuraavasti:

1. Aja kone turvalliselle ja hyvin ilmastoidulle alueelle.
2. Varmista, että työlava on kokonaan alhaalla.
3. Aseta hätäpysäytyskytkin pois päältä -asentoon.
4. Peitä ohjekyltit ja huomio- ja varoitustarrat mahdollisuuksien mukaan, jotta ne olisivat turvassa ilkvallalta.
5. Kiilaa vähintään kaksi rengasta, jos pysäköit koneen pidemmäksi aikaa.
6. Käännä virranvalintakytkin pois päältä -asentoon ja ota avain pois, jottei konetta käytettäisi luvatta.

### 3.12 KIINNITYS-/NOSTOKOUKUT

#### Kiinnittäminen

Kun konetta siirretään, työlavan jatkeiden on oltava kokonaan sisällä ja työlavan täysin alhaalla säilytysasennossaan. Lisäksi kone on kiinnitettävä huolellisesti kuorma-auton tai perävaunun lavaan. Tarkista neljän kiinnityskorvakkeen paikat. Viite Kuva 3-9., Nosto- ja kiinnitystaulukko (Sivu 2/2).

#### Nostaminen

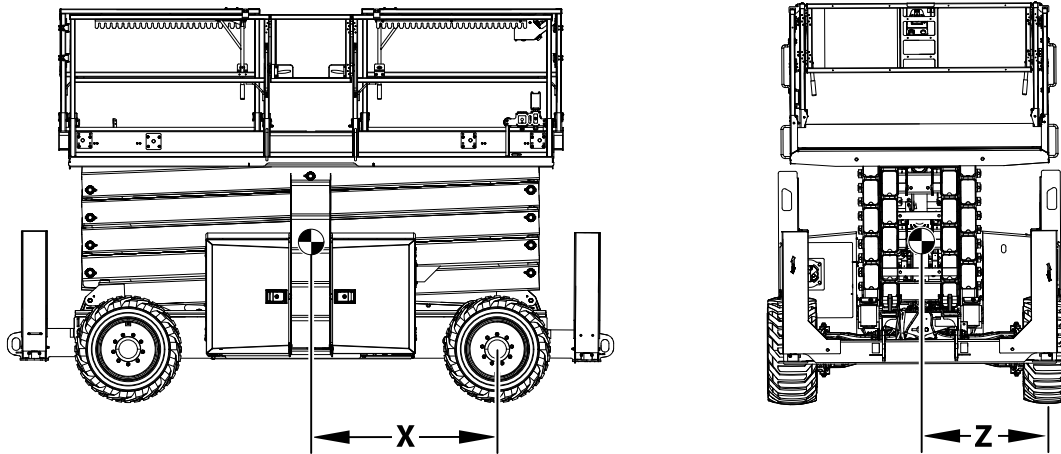
Jos konetta pitää nostaa, se onnistuu kiinnitys-/nostoreikien avulla. Kone voidaan nostaa näistä rei'istä nosturilla tai muilla nostolaitteilla.

**HUOMAUTUS:** *Jos konetta on nostettava nostorei'istä, JLG Industries Inc. suosittelee asiaankuuluvan aputangon käyttämistä koneen mahdollisten vaurioiden välttämiseksi. Nosturien ja muiden nostolaitteiden on kyettävä käsittelemään painoja, jotka on lueteltu kohdassa Osa 5, Yleiset tekniset tiedot ja käyttäjän suorittama kunnossapito.*

### 3.13 HINAAMINEN

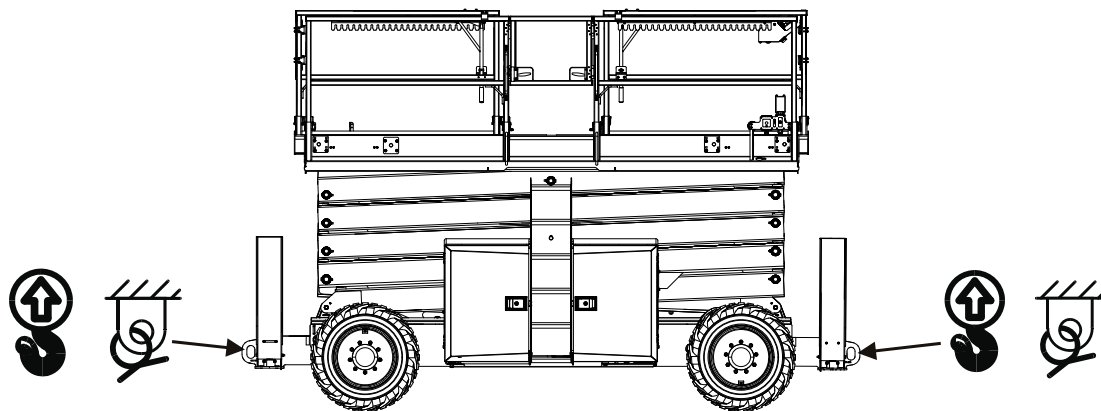
Konetta saa hinata ainoastaan hätätilanteissa, esimerkiksi koneen toimintahäiriön tai täydellisen virtakatkoksen sattuessa. Katso hätähinausohjeet: Osa 4.2, Hinaustoimenpiteet hätätilanteessa.





MALLI(T)	AKSELIVÄLI		X		Z	
	(cm)	(tuumaa)	(cm)	(tuumaa)	(cm)	(tuumaa)
530LRT	297	117	148,5	58.5	99,52	39.2

Kuva 3-8. Nosto- ja kiinnitystaulukko (Sivu 1/2)



**Kuva 3-9. Nosto- ja kiinnitystaulukko (Sivu 2/2)**

## OSA 4. TOIMINTA HÄTÄTILANTEISSA

### 4.1 YLEISTÄ

Tässä osassa on tietoja toimenpiteistä, joihin tulee ryhtyä, jos koneen käytön aikana syntyy hätätilanne, sekä järjestelmistä ja ohjaimista, joita silloin tulee käyttää. Kaikkien konetta käyttävien ja siitä vastuussa olevien henkilöiden tulee lukea tämä käyttöopas kokonaan, tämä osa mukaan lukien, ennen koneen käyttöönottoa sekä silloin tällöin sen käytön aikana.

### 4.2 HINAUSTOIMENPITEET HÄTÄTILANTEESSA

Tämän koneen hinaaminen on kielletty ilman asianmukaisia varusteita. Koneen siirtäminen on kuitenkin mahdollista tietyissä tapauksissa, esimerkiksi toimintahäiriön tai virtakatkoksen yhteydessä. Seuraavat toimenpiteet saadaan suorittaa VAIN koneen siirtämiseksi sopivalle huoltoalueelle hätätilanteessa.

1. Kiilaa pyörät tukevasti.
2. Irrota ajonavat kääntämällä irrotuslaippoja.
3. Kiinnitä tarvittavat apuvälineet, irrota kiilat ja siirrä konetta.

4. Kun olet hinannut koneen, suorita seuraavat toimet:

- a. Aseta kone tasaiselle, tukevalle ja vaakasuoralle pinnalle.
- b. Kiilaa pyörät tukevasti.
- c. Kiinnitä ajonavat kääntämällä napojen irrotuslaippoja vastakkaiseen suuntaan.
- d. Poista kiilat pyörien alta tarpeen mukaan.

### 4.3 HÄTÄOHJAIMET JA NIIDEN PAIKKA

#### Hätöpysäytyskytkin

Nämä suurikokoiset punaiset painikkeet, joista toinen sijaitsee maatason ohjausasemalla ja toinen työlavan vastavalla, pysäyttävät koneen välittömästi, kun niitä painetaan.

#### **VAROITUS**

**TARKISTA KONE PÄIVITTÄIN JA VARMISTA, ETTÄ HÄTÄPYSÄYTYSKÄYTTÖPAINIKE ON PAIKALLAAN JA ETTÄ MAATASON OHJAUSOHJEET OVAT PAIKOILLAAN JA LUETTAVISSA.**

#### Maatason ohjausasema

Maatason ohjausasema sijaitsee koneen rungon vasemmalla sivulla. Tämän paneelin ohjaimilla voidaan ohittaa työlavan ohjaus ja hallita työlavan nosto- ja laskutoimintoja maasta käsin. Aseta virranvalintakytkin maatason asentoon ja liikuta työlavaa ylös ja alas nostimen kytkimellä.

### 4.4 TOIMINTA HÄTÄTILANTEESSA

#### Maaohjaimien käyttö

#### **HUOMAA**

#### OPETTELE MAAOHJAINTEEN KÄYTTÖ HÄTÄTILANTEESSA.

Maatason henkilöstön pitää tuntea koneen käyttöominaisuudet ja maaohjainten toiminnot läpikotaisin. Koulutuksen tulisi koostua ainakin koneen käytöstä, tämän osan lukemisesta ja ymmärtämisestä sekä ohjainten käytön konkreettisesti neuvomisesta simuloituissa hätätilanteissa.

#### Käyttäjä ei pysty ohjaamaan konetta

1. Käytä konetta maasta käsin VAIN muiden avustamana ja käyttäen sellaisia apuvälineitä (nosturit, muut nostolaitteet ym.), joita tarvitaan vaara- tai hätätilanteen selvittämiseksi turvallisella tavalla.
2. Toinen pätevä työlavalla oleva henkilö voi käyttää työlavan ohjaimia. ÄLÄ JATKA KONEEN KÄYTTÖÄ, JOS OHJAIMET EIVÄT TOIMI NORMAALISTI.
3. Työlavan henkilöiden poistamiseen ja koneen liikkeen vakauttamiseen voidaan käyttää nostureita, haarukkatrukkeja tai muita käytettävissä olevia laitteita, jos koneen ohjaimet ovat riittämättömät tai eivät toimi.

## Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO) (vain CE)

Koneen turvajärjestelmän ohitus (MSSO) -toimintoa tulee käyttää vain silloin, kun käyttäjä on puristuksissa, loukussa tai muuten estynyt käyttämästä konetta, ja kun työlavan ohjaimet on lukittu työlavan ylikuormituksen takia.



**HUOMAUTUS:** Jos MSSO-toimintoa käytetään, vikamerkkivalo vilkkuu, ja JLG-ohjausjärjestelmään asetetaan vikakoodi, jonka nollaamiseen tarvitaan pätevä JLG-asentaja.

**HUOMAUTUS:** MSSO-järjestelmän toimintojen tarkastusta ei tarvitse suorittaa. JLG-ohjausjärjestelmä luo vianmäärityskoodin, jos ohjauskytkin on viallinen.

### MSSO-järjestelmän käyttö:

1. Aseta maatasen ohjauspaneelista (ks. Kuva 3-3. sivulla 3-5) työlavan/maatasen valintakytkin maa-asentoon.
2. Pidä MSSO-kytkintä painettuna. Kytkimen vieressä oleva PUNAINEN merkkivalo alkaa vilkkua, kun MSSO-järjestelmä aktivoituu.
3. Kun MSSO on aktivoitu, nosta tai laske työlava varovasti oikealle tasolle lavan nosto-/laskukytkimellä.

## Työlava juuttunut yläpuolisiin rakenteisiin

Jos työlava juuttuu tai takertuu yläpuolisiin rakenteisiin tai laitteisiin, älä jatka koneen käyttöä työlavalta tai maatasosta käsin, ennen kuin käyttäjä ja muu henkilöstö on siirretty turvaan. Vasta sitten voit yrittää irrottaa työlavan tarvittavien välineiden ja henkilöstön avulla. Älä käytä ohjaimia siten, että yksi tai useampi pyörä irtoaa maasta.

## Kipanneen koneen oikaiseminen

Koholla olevalle puolelle koneen runkoa tulee asettaa haarakatrukki tai vastaava laite. Työlavaa tulee kannattaa nosturilla tai muulla nostolaitteella samalla kun runkoa lasketaan trukilla.

## Onnettomuuden jälkeinen tarkastus

Tarkista kone huolellisesti onnettomuuden jälkeen ja testaa kaikki toiminnot ensin maatasen ohjaimilla ja sitten työlavan ohjaimilla. Älä nosta yli 3 m:n (10 ft) korkeuteen, ennen kuin olet varmistanut, että kaikki vauriot on korjattu ja kaikki ohjaimet toimivat asianmukaisesti.

### **4.5 ONNETTOMUUDESTA ILMOITTAMINEN**

JLG Industries, Inc:lle pitää ilmoittaa välittömästi onnettomuudesta, joka liittyy JLG:n tuotteisiin. Vaikka loukkaantumisesta tai omaisuusvahingosta ei olisi mitään todisteita, tehtaan tuoteturvallisuudesta ja luotettavuudesta vastaavalle osastolle pitää ilmoittaa puhelimitse tapahtuman kaikki tarvittavat yksityiskohdat.

Soita numeroon 1-877-JLG-SAFE (554-7223) kello 8.00–16.45 itärannikon aikaa.

Huomaa, että jos JLG Industriesin tuotteeseen liittyvästä onnettomuudesta ei ilmoiteta valmistajalle 48 tunnin kuluessa tapahtumasta, tuotteen takuu saattaa raueta.

## OSA 5. YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITTAMA KUNNOSSAPITO

### 5.1 JOHDANTO

Tässä käyttöohjeen osassa on käyttäjän tarvitsemaa tietoa liittyen tämän laitteen oikeanlaiseen käyttöön ja huoltoon.

Tämän osion huoltoa käsittelevä osa on tarkoitettu ainoastaan koneen käyttäjän avuksi päivittäisissä huoltotoimpeissä, eikä se korvaa kattavampaa ennaltaehkäisevää huolto- ja tarkastusohjelmaa, joka on osa huolto- ja kunnossapito-ohjetta.

#### **Muut saatavilla olevat, tätä konetta käsittelevät julkaisut:**

Huolto- ja kunnossapito-ohje.....3121708

Kuvitettu osaluettelo .....3121709

### 5.2 LISÄTIEDOT

Seuraavat tiedot on annettu EU:n konedirektiivin 2006/42/EY vaatimusten mukaisesti, ja ne koskevat vain CE-koneita.

Sähkökäyttöisillä koneilla vastaava jatkuva A-painotettu äänenpaine työlavalla on alle 70 dB(A).

Polttomoottorikäyttöisten koneiden taattu LWA-melutaso on 109 dB Euroopan unionin direktiivin 2000/14/EY (ulkona käytettävien laitteiden melupäästöistä ympäristöön) mukaisesti. Tulos perustuu testaustapoihin, jotka ovat direktiivin liitteen III, osan B, menetelmien 1 ja 0 mukaisia.

Käsiin ja käsivarsiin kohdistuvan kokonaisvärähtelyn arvo ei ylitä arvoa 2,5 m/s<sup>2</sup>. Suurin kehoon kohdistuvan kiihtyvyyden painotettu tehollisarvo ei ylitä arvoa 0,5 m/s<sup>2</sup>.

### 5.3 KÄYTTÖTIEDOT

Taulukko 5-1. Käyttötiedot

Malli	530LRT
Suurin mahdollinen henkilömäärä	6
Suurin mahdollinen taakka (kapasiteetti): Työläva: Enint. lavaa kohden:	680 kg (1500 lb) 227 kg (500 lb)
Enimmäiskaltevuus kuljetuksessa – pitkittäissuunnassa – työläva säilytysasennossa (jyrkkyystaso – ks. Kuva 3-5.):	40 % (22 °)
Työlävan enimmäistyöskentelykorkeus:	16,14 m (53 ft)
Enimmäisajokorkeus	9,8 m (32 ft)
Enimmäisajonopeus Työläva alhaalla: Suuri Keskisuuri Hidas (> 14 ft) Työläva nostettuna:	5,6 km/h (3.5 mph) 3,21 km/h (2.0 mph) 1,61 km/h (1.0 mph) 0,8 km/h (0.5 mph)
Nostonopeus (ilman kuormaa) (maatasolta enimmäiskorkeuteen)	65 sekuntia
Laskunopeus (ilman kuormaa) (enimmäiskorkeudesta maatasolle)	60 sekuntia
Tuulen enimmäisnopeus	12,5 m/s (28 mph)

Taulukko 5-1. Käyttötiedot

Malli	530LRT
Suurin sallittu vaakatasoinen manuaalinen sivuvoima: ANSI/ANSI EXPORT: CE:	1335 N (300 lbf) 400 N (90 lbf)
Enimmäisrengaskuormitus (kukin)	2500 kg (5500 lb)
Maahan kohdistuva paine standardirenkailla	1,86 kg/cm <sup>2</sup> (26.5 psi)
Tasapainotunkkiin kohdistuva paine	4,92 kg/cm <sup>2</sup> (70 psi)
Hydraulijärjestelmän paine Pääpainen rajoitus: Noston rajoitus: Ohjauksen rajoitus:	207 bar (3000 psi) 186 bar (2700 psi) 193 bar (2800 psi)
Sähköjärjestelmän jännite	12 V
Sisäkääntösäde	2,63 m (103.6 in)



**Taulukko 5-1. Käyttötiedot**

Malli	530LRT
Ulkokääntösäde	6,22 m (245 in)
Ajoneuvon kokonaispaino Rinnakkaispolttoaine/diesel – ANSI/ANSI Export/CSA/CE	
Yhdellä jatkeella:	7 711 kg (17,000 lb)
Kahdella jatkeella:	7 847 kg (17,300 lb)
Megalavalla:	8 073 kg (17,800 lb)
<i>Huomautus: Tietyt lisävarusteet tai maakohtaiset standardit lisäävät painoa.</i>	

## Mitat

**Taulukko 5-2. Mitat**

	530LRT
Akseliväli	297 cm (117 in)
Maavara (keskiosa / työlava säilytysasennossa)	32 cm (12 in)
Koneen korkeus (kaiteiden yläosa / työlava säilytysasennossa)	236,2 cm (93 in)
Koneen leveys	230 cm (90.8 in)
Koneen pituus (tasapainotunkista toiseen)	488,3 cm (192.2 in)

## Tilavuudet

**Taulukko 5-3. Tilavuudet**

Polttoainesäiliön kapasiteetti	Diesel:	83,3 l (22 gal)
	Bensiini:	83,3 l (22 gal)
	Nestekaasusäiliö:	20 kg (43.5 lb)
Hydraulisäiliö		122,2 l (32.3 gal)

## Renkaat

Taulukko 5-4. Renkaiden tiedot

Koko	Renkaan kudoksen luokitus	Vaahdotäytteisten renkaiden luokitus	Pyörien pulttien kireys
12x16,5 Vaahtotäytteinen (jälkiä jättämätön)	10	90 psi @ 3 700 kg (8000 lb) – staattinen kuorma	230 Nm (170 lb-ft)
12x16,5 Vaahtotäytteinen	10	90 psi @ 3 700 kg (8000 lb) – staattinen kuorma	230 Nm (170 lb-ft)
IN395/45/D20 Vaahtotäytteinen (jälkiä jättämätön)	14	90 psi @ 6 700 kg (14,740 lb) – staattinen kuorma	230 Nm (170 lb-ft)
IN395/45/D20 Vaahtotäytteinen	14	90 psi @ 6 700 kg (14,740 lb) – staattinen kuorma	230 Nm (170 lb-ft)

## Moottorit

Taulukko 5-5. Kubota (D1305-E4B - T4F - Diesel) -moottorin tekniset tiedot

Päästöt	EPA – Tier 4 Final
Polttoainetyyppi:	Diesel: – vähärikkinen (< 500 ppm) – erittäin vähärikkinen (15 ppm) (suositus) – enintään 5 % biodieseliä
Sylinterien määrä	3
Öljypohjan tilavuus	5,7 l (1.51 gal)
Moottorin kierrosnopeuden ohjaus	Mekaaninen
Matala asetettu rpm	1 200 rpm
Korkea asetettu rpm	2 600 rpm
Vaihtovirtageneraattori	40 A, 12 V, hihnaveto
Akku	112 Ah, 950 kylmäkäynnistysvirta, 12 VDC
Polttoaineenkulutus:	Matala rpm 1,5 l/h (0.41 gph) Korkea rpm 7,6 l/h (2.0 gph)
Iskutilavuus	1,261 l (77 in <sup>3</sup> )
Hevosvoimat	18,5 kW (24.8 hp) @ 2 600 rpm
Vääntö	80,1 Nm (59.1 lb-ft) @ 1 700 rpm

## OSA 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITAMA KUNNOSSAPITO

**Taulukko 5-6. Kubota (D1305-E3B - T4i - Diesel) -moottorin tekniset tiedot**

Päästöt	CARB/EPA – Tier4 – 2014
Polttoainetyyppi:	Diesel: – vähärikkinen (< 500 ppm) – erittäin vähärikkinen (15 ppm) ( <i>suositus</i> ) – enintään 5 % biodieseliä
Sylinterien määrä	3
Öljypohjan tilavuus	5,7 l (1.51 gal)
Moottorin kierrosnopeuden ohjaus	Mekaaninen
Matala asetettu rpm	1 200 rpm
Korkea asetettu rpm	3 000 rpm
Vaihtovirtageneraattori	40 A, 12 V, hihnaveto
Akku	112 Ah, 950 kylmäkäynnistysvirta, 12 VDC
Polttoaineenkulutus:	Matala rpm 1,5 l/h (0.41 gph) Korkea rpm 7,6 l/h (2.0 gph)
Iskutilavuus	1,261 l (77 in <sup>3</sup> )
Hevosvoimat	21,7 kW (29.1 hp) @ 3 000 rpm
Vääntö	80,1 Nm (59.1 lb-ft) @ 2 000 rpm

**Taulukko 5-7. Kubota (WG972-GL-E4F -T3 - rinnakkaispolttaine) -moottorin tekniset tiedot**

Päästöt	CARB/EPA – LSI – Tier3
Polttoainetyyppi:	Bensiini – väh. 87 oktaania – Etanoli-/kaasusekoitus – enint. 10 % – Metanoli-kaasusekoitus – enint. 5 % NP – Nestepetroli
Sylinterien määrä	3
Öljypohjan tilavuus	3,4 l (0.90 gal)
Moottorin kierrosnopeuden ohjaus	Elektroninen – ECM
Matala asetettu rpm	1 200 rpm
Korkea asetettu rpm	3 000 rpm
Vaihtovirtageneraattori	40 A, 12 V, hihnaveto
Akku	112 Ah, 950 kylmäkäynnistysvirta, 12 VDC
Polttoaineenkulutus:	Matala rpm Pyydä tiedot tehtaalta Korkea rpm Pyydä tiedot tehtaalta
Iskutilavuus	2,91 – 2 925 cm <sup>3</sup> (179 in <sup>3</sup> )
Hevosvoimat	Bensiini – 24,2 kW (32.5 hp) @ 3 500 rpm NP – 23,1 kW (31 hp) @ 3 500 rpm
Vääntöluokitus (enint.)	58 lb-ft @ 2 100 rpm

**Kriittiset vakauspainot**

**Taulukko 5-8. Kriittiset vakauspainot**

Komponentti	530LRT
Pyörä ja rengas (kukin) 12 x 16,5 – vaahtotäytteinen 395/45/D20 – vaahtotäytteinen	149 kg (328 lb) 173 kg (381 lb)
Pelkkä moottori (Kubota – diesel)	95,1 kg (209 lb)
Pelkkä moottori (Kubota – bensiini/NP)	71,4 kg (158 lb)
Akku	30 kg (66 lb)

**Voitelu**

**HUOMAUTUS:** Hydraulioöljyjen kulumislaadun täytyy vastata vähintään API-käyttöluokitusta GL-3, ja niiden kemiallisen vakauden pitää olla riittävä liikkuvan kaluston hydraulijärjestelmille. JLG Industries suosittelee Mobilfluid 424 -hydraulioöljyä, jonka SAE-viskositeetti-indeksi on 145.

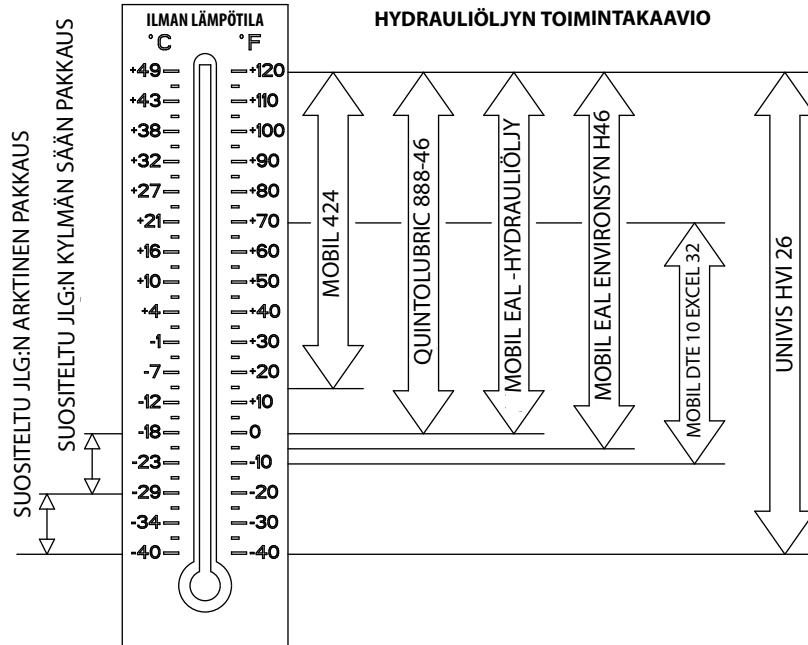
Alle -7 °C:n (20 °F) lämpötiloissa JLG Industries suosittelee Mobil DTE13 -öljyn käyttöä.

JLG:n suosituksia lukuun ottamatta eri merkkisiä tai tyyppisiä nesteitä ei tule sekoittaa keskenään,

*koska ne eivät ehkä sisällä samoja vaadittuja lisä-aineita tai omaa samaa viskositeettiä. Jos haluat käyttää muuta kuin Mobilfluid 424 -hydraulioöljyä, pyydä suosituksia JLG Industriesiltä.*

**Taulukko 5-9. Voiteluspesifikaatiot**

KOODI	SPESIFIKAATIOT
MPG	Yleisrasva – Alin tippumispiste 177 °C (350 °F). Erinomainen vedenkestävyys ja tarttuvuus sekä äärimmäinen painetyyppi. (Timken OK 40 lb minimi.)
EPGL	Äärimmäistä painetta kestävä hammaspyöräöljy – Täyttää API-käyttöluokituksen GL-5 tai MIL-Spec MIL-L-2105.
EO	Moottoriöljy (kampikammio) – Ks. Osa 5.4, Käyttäjän suorittamat huoltotoimenpiteet, alakohta Öljyn ja suodattimen vaihto (moottori), ja Kuva 5-2., Moottoriöljyn käyttötiedot, tai: Koneen mukana toimitettu OEM-moottoriopas.
HO	Hydraulioöljy – Ks. Osa 5.4, Käyttäjän suorittamat huoltotoimenpiteet, alakohta Hydraulioöljysäiliö, ja: Kuva 5-1., Hydraulioöljy, käyttölämpötilatiedot



Neste	Ominaisuudet		Perusta			Luokitukset			
	Viskositeetti, 40 °C (CS), tavallinen)	Viskositeetti-indeksi	Mineraaliöljyt	Kasvisöljyt	Syntetiset	Syntetiset poliolesteri	Hyvin biohajoava *	Lähes myrkytön **	Tulenkestävä ***
Mobilfluid 424	55	145	X						
Mobil DTE 10 Excel 32	32	164	X					X	
Univis HVI 26	26	376	X						
Mobil EAL -hydrauliöljy	47	176		X			X	X	
Mobil EAL Environsyn H 46	49	145			X		X	X	
Quintolubric 888-46	50	185				X	X	X	X

\* Hyvin biohajoava -luokitus tarkoittaa jotakin seuraavista:

CO2-muunto > 60 %, EPA 56016-82-003

CO2-muunto > 80 %, CEC-L-33-A-93

\*\* Lähes myrkytön -luokitus tarkoittaa seuraavaa: LC50 > 5000 ppm, OECD 203

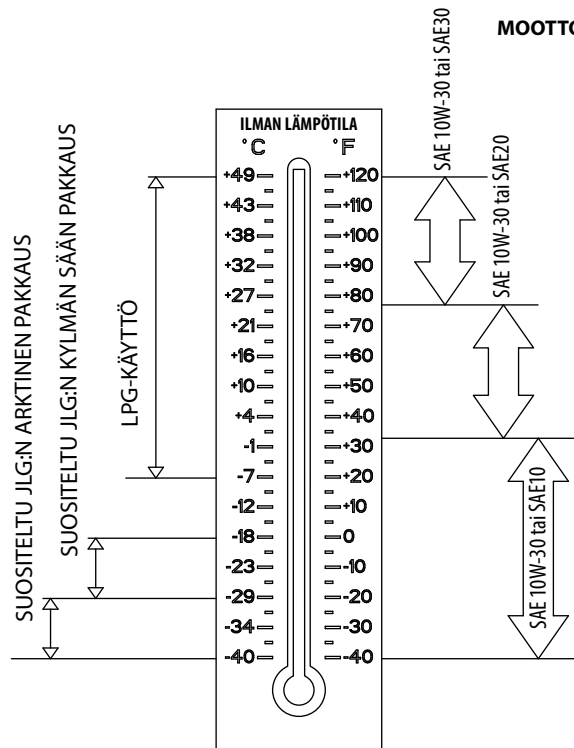
\*\*\* Tulenkestävä-luokitus tarkoittaa FMRC (Factory Mutual Research Corp.) -hyväksyntää

HUOMAUTUS:

KONEEN KÄYTTÄMINEN HYDRAULIÖLJYILLÄ, JOITA JLG EI OLE HYVÄKSYNYT, TAI "HYDRAULIÖLJYN TOIMINTAKAAVION" ULKO-PUOLISTEN LÄMPÖTILOJEN VALLITSSA VOI AIHEUTTAA HYDRAULIJÄRJESTELMÄN ENNENAIKAISTA KULUMISTA TAI VAURIOITUMISTA.

4150740\_B\_Hydraulic

Kuva 5-1. Hydrauliöljyn käyttölämpötilatiedot

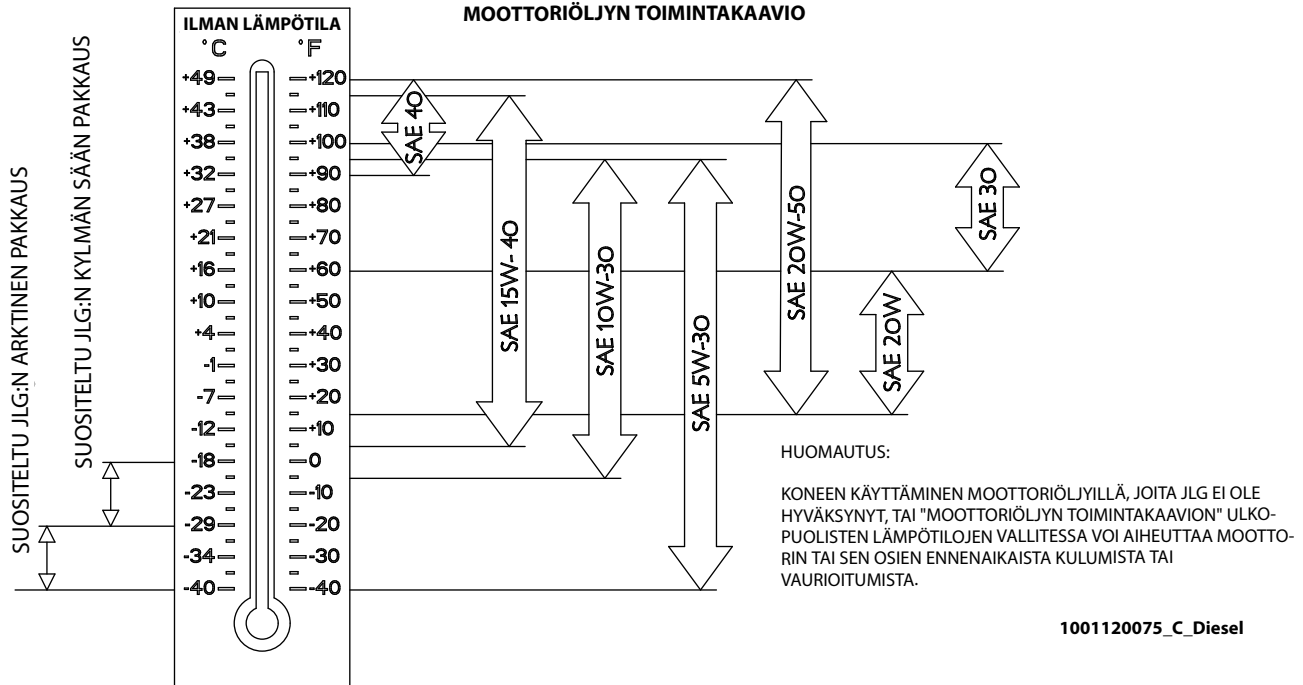


HUOMAUTUS:

KONEEN KÄYTTÄMINEN MOOTTORIÖLJYLLÄ, JOITA JLG EI OLE HYVÄKSYNYT, TAI "MOOTTORIÖLJYN TOIMINTAKAAVION" ULKO-PUOLISTEN LÄMPÖTILOJEN VALLITESSA VOI AIHEUTTAA MOOTTORIN TAI SEN OSIEN ENNENAIKAISTA KULUMISTA TAI VAURIOITUMISTA.

1001204714\_A\_Rinnakkaispolttoaine

**Kuva 5-2. Moottoriöljyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (rinnakkaispolttoainemoottori)**



Kuva 5-3. Moottoriöljyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (dieselmoottori)

## 5.4 KÄYTTÄJÄN SUORITAMAT HUOLTOTOIMENPITEET

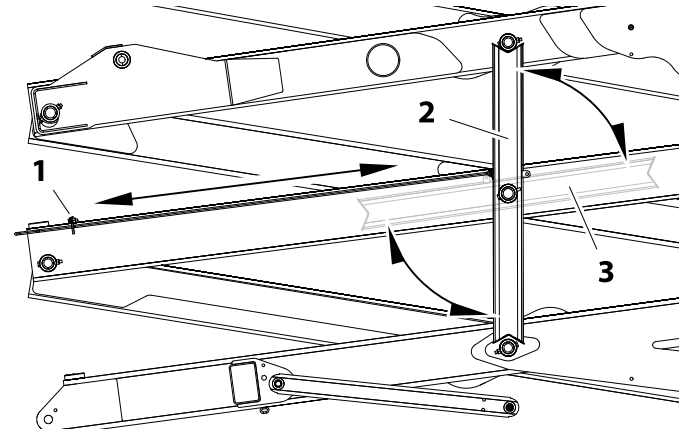
### Saksipuomin tukipötkä

**! HUOMIO**

TUKIPÖTKKÄÄ ON KÄYTETTÄVÄ AINA, KUN KONEEN HUOLTO EDELLYTTÄÄ SAKSIPUOMISTON NOSTAMISTA.

1. Tukipötkät otetaan käyttöön nostamalla työlavaa tyhjänä riittävän korkealle, jotta pötkät voidaan pyörittää pystysuunnassa paikoilleen. (Katso Kuva 5-4.)
2. Käännä koneen etuosassa olevaa tukipötkän säätötankon kiinnityslevyä ja vapauta tanko. (Katso Kuva 5-5.)
3. Nosta säätötanko (suoraan) pois kiinnityslevyn telineen aukosta ja kohdista säätötankoa vetämällä tukipötkät pystysuunnassa saksipuomin keskitappeihin tukipötkien asennustappien ylä- ja alapuolella.
4. Aseta säätötanko (suorana asetusasennossaan) kiinnityslevyn telineessä olevaan aukkoon ja lukitse tanko paikoilleen kääntämällä kiinnityslevyä.
5. Laske työlavaa, kunnes tukipötkä nojaa saksipuomin center keskitappeihin tukipötkän ylä- ja alapuolella.

Nyt huolto voidaan aloittaa.



**Kuva 5-4. Saksipuomi ja tukipötkä**

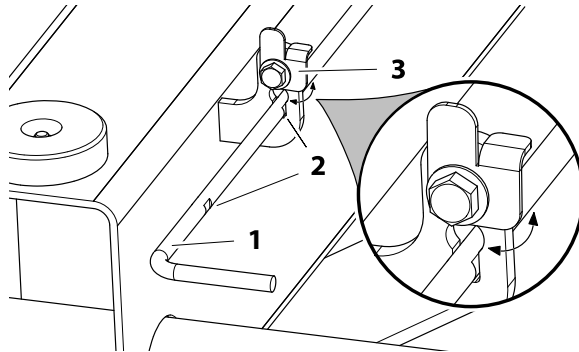
1. Säätötanko / tankon kiinnityslevy
2. Tukipötkä käyttöasennossaan
3. Tukipötkä säilytysasennossaan

Kun haluat lopettaa tukipötkän käytön, nosta työlavaa, vapauta säätötanko kiinnityslevyn telineestä, työnnä tukipötkän tankoa niin, että tukipötkät palaavat takaisin säilytysasentoonsa. Lukitse säätötanko paikoilleen tankon kiinnityslevyn kanssa seuraavaan käyttökertaan asti.



**VAROITUS**

**HENKILÖVAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI KÄYTÄ TUKIPÖNKKÄÄ KAIKISSA SELLAISISSA HUOLTOTÖISSÄ, JOTKA EDELLYTTÄVÄT TYÖLAVAN NOSTAMISTA.**



**Kuva 5-5. Tukipöngän säätötanko**

- 1. Tukipöngän säätötanko
- 2. Tangon lovet
- 3. Tangon kiinnityslevy

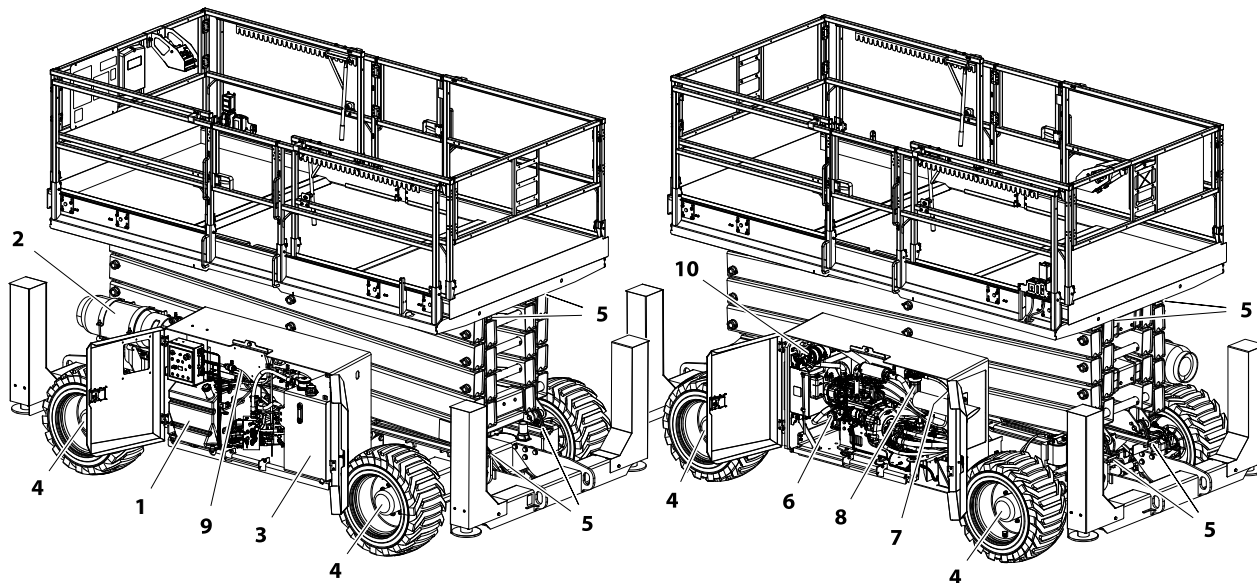
### Yleisiä huoltovinkkejä

**HUOMAUTUS:** Muista voidella samanlaiset osat koneen molemmilla puolilla.

**HUOMAUTUS:** Suositellut voiteluvälit perustuvat koneen käyttöön normaaliolosuhteissa. Jos konetta käytetään useissa vuoroissa ja/tai ympäristö ja olosuhteet ovat vahingolliset, voitelutiheyttä täytyy lisätä.

Käytä hydraulitoimintoja yhden kokonaisen jakson ajan ennen hydrauliohjainöljytankin tason tarkistusta. Öljyn tulisi näkyä hydraulitankin LISÄÄ (ADD)-ikkunassa. Jos öljyä ei näy, lisää öljyä, kunnes se näkyy sekä tankin LISÄÄ (ADD)- että TÄYSI (FULL)-ikkunoissa. Älä ylitä tankkia.

Aina kun pumpun liitäntä irrotetaan, voitele liitännän sokat Texaco Code 1912 -rasvalla ennen kokoamista.



- 1. Polttoainesäiliö – (bensini tai diesel)
- 2. Polttoainesäiliö sulkuventtiilillä – (vain nestekaasu)
- 3. Hydraulioilysäiliö
- 4. Vetonavat

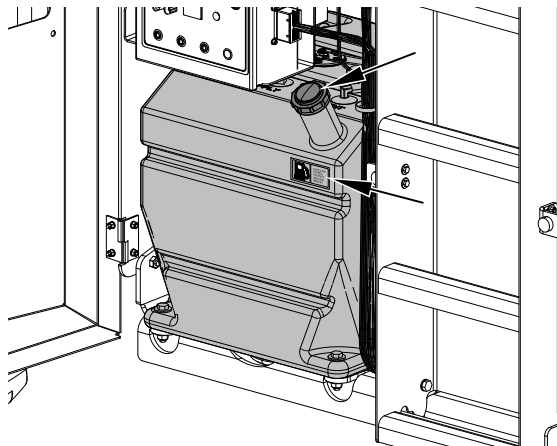
- 5. Saksipuomi – kulutusuojat
- 6. Öljyn ja suodattimen vaihto – Kubota
- 7. Polttoaine-/vedenerotussuodatin – Kubota – diesel
- 8. Hydraulisen latauspumpun suodatin – Kubota – diesel

- 9. Polttoainesuodatin/polttoainepumppu – Kubota – bensini
- 10. Ilmansuodatin

**Kuva 5-6. Käyttäjän huollettavissa olevat osat**

**HUOMAUTUS:** Työlävan tikkaat on poistettu kuvasta havainnollistamissyistä.

### Polttoainesäiliö



- Polttoaine – diesel tai bensiini (moottorityypin mukaan – referenssimerkki laitteessa)
- Tilavuus – 83,2 l (22 gal)

### Vetonapa

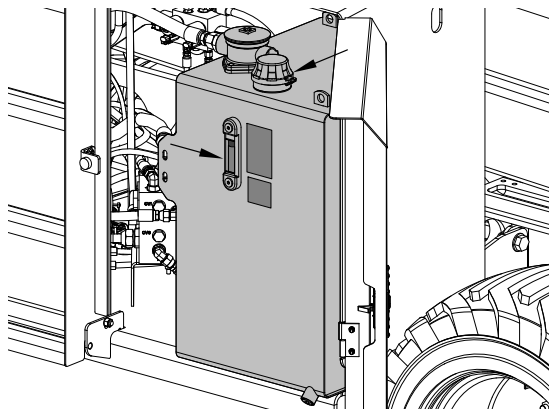


- Voitelukohtat – täyttötulpat (4)
- Voiteluaine – EPGL
- Huoltoväli – joka 2. vuosi tai 1 200 käyttötunnin jälkeen

### Saksipuomit – kulutussuojat

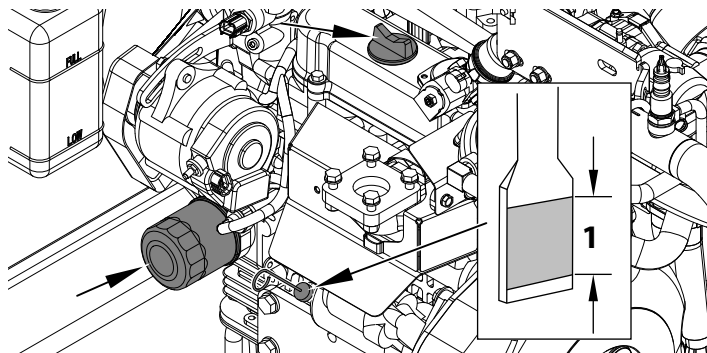
- Voitelukohtat – 8 kulutussuojaa
- Voitelu – MPG
- Huoltoväli – joka kuukausi tai 50 käyttötunnin välein

### Hydrauliöljysäiliö



- Voitelukohta – täyttökorkki/täyttötaso
- Voitelu – HO – API-käyttöluokitus GL-3, ks. Kuva 5-1., Hydrauliöljyn käyttölämpötilatiedot
- Huoltoväli – tarkista 10 käyttötunnin jälkeen; vaihda öljy joka 2. vuosi tai 1 200 käyttötunnin jälkeen.

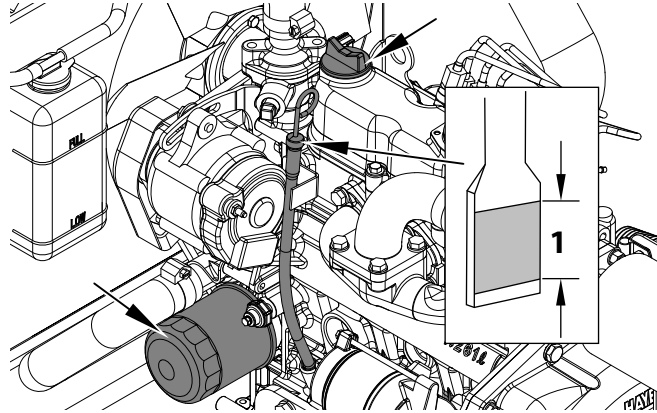
### Öljyn ja suodattimen vaihto – Kubota – (WG972-GL-E4F-T3) rinnakkaispolttoaine



**HUOMAUTUS:** Pakojärjestelmä on poistettu kuvasta havainnollistamissyistä.

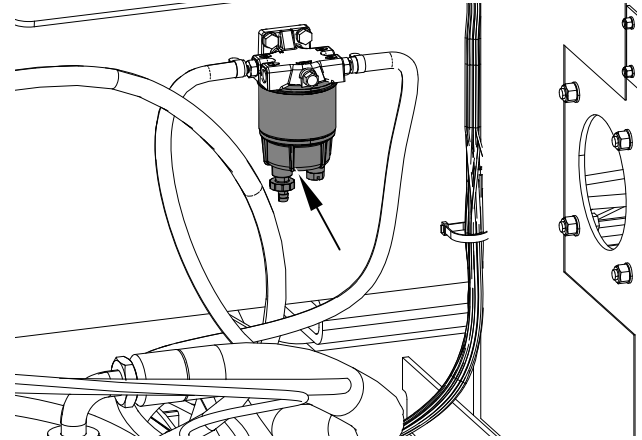
- Voitelukohdat – täyttökorkki/kierrettävä osa
- Tilavuus – 3,4 l (0.9 gal), vain moottori
- Voitelu – EO – väh. API SN, viskositeetti, ks. Kuva 5-2., Moottoriöljyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (rinnakkaispolttoainemoottori)
- Huoltoväli – vuosittain tai 200 käyttötunnin välein
- Tarkista öljytaso päivittäin ja pidä öljyn määrä merkityllä tasolla (1) / vaihda koneen käyttöohjeen mukaisesti

## Öljyn ja suodattimen vaihto – Kubota (D1305-E4B – T4F – diesel) ja (D1305-E3B – T4 – diesel)



- Voitelukohtat – täyttökorkki/kierrettävä osa
- Tilavuus – 5,7 l (1.51 gal), moottoriöljy
- Voitelu – EO – väh. API CI-4 – viskositeetti, ks. Kuva 5-3., Moottoriöljyn käyttölämpötilatiedot – Kubota (dieselmoottori)
- Huoltoväli – vuosittain tai 200 käyttötunnin välein
- Tarkista öljytaso päivittäin ja pidä öljyn määrä merkityllä tasolla (1) / vaihda koneen käyttöohjeen mukaisesti

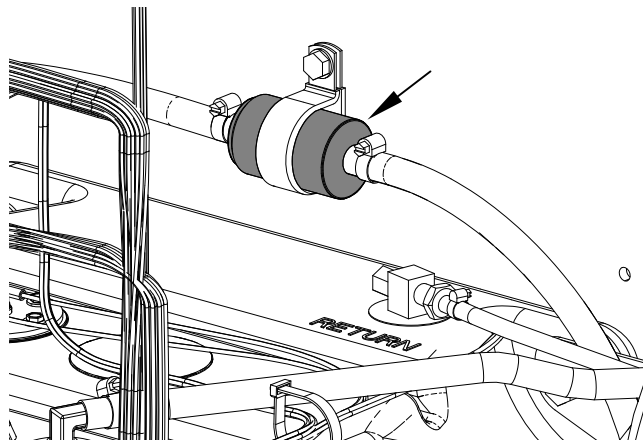
## Polttoaine-/vedenerotussuodatin – Kubota



**HUOMAUTUS:** Konekaapin sisällä oikeanpuoleisella takaseinällä akun ja pakoputken takana.

- Voitelukohtat – vaihdettava osa – esisuodatin paineanurin kanssa polttoainesäiliön vieressä
- Huoltoväli – vuosittain tai 600 käyttötunnin välein

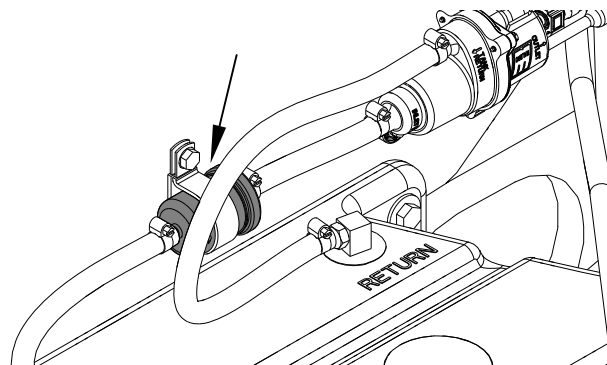
### Polttoainesihtti (diesel) – Kubota



**HUOMAUTUS:** Polttoaine-/hydraulikaapin sisällä vasemmanpuoleisella takaseinällä polttoainesäiliön takana.

- Voitelukohtat – vaihdettava osa
- Huoltoväli – vuosittain tai 600 käyttötunnin välein

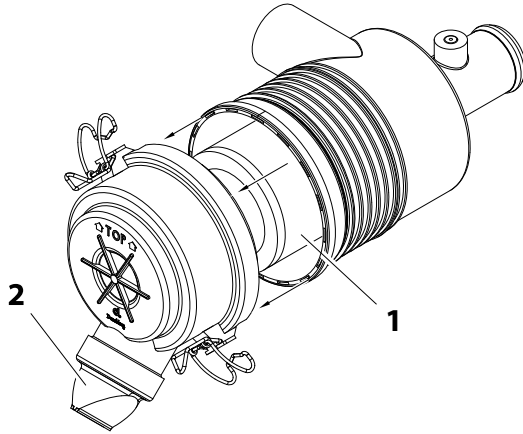
### Polttoaineensuodatin (benssiini) – Kubota



**HUOMAUTUS:** Polttoaine-/hydraulikaapin sisällä vasemmanpuoleisella takaseinällä polttoainesäiliön takana.

- Voitelukohtat – vaihdettava osa
- Huoltoväli – 6 kuukauden tai 300 käyttötunnin välein

## Ilmansuodatin



- Voitelukohtat – vaihdettava ensisuodattimen osa (1) (tyypiltään kuiva)
- Huoltoväli – 6 kuukauden tai 300 käyttötunnin välein. Tarkasta suodatin useammin rankoissa käyttöolosuhteissa (esim. erittäin pölyinen työskentelyalue).
- Tarkasta ilmansuodatinkokoonpanon alaosassa oleva tyhjennysventtiili (2). Purista se auki, jotta kaikki ilmansuodattimeen kertynyt lika karisisi pois.

## 5.5 PROPaanIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN PAINEN POISTAMINEN

### **⚠ HUOMIO**

PROPaanIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄ TOIMII JOPA 21,5 BAARIN (312 PSI) PAINEEILLA. TULIPALOVAARAN JA TAPATURMIEN VÄLTÄMISEKSI PROPaanIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN PAINETULEE VAPAUTTAA (SOVELTUVIN OSIN) ENNEN JÄRJESTELMÄN OSIEN HUOLTAMISTA.

Poistaaksesi propaanipolttoainejärjestelmän paineen:

1. Sulje propaanisäiliön manuaalinen sulkuventtiili.
2. Käynnistä kone ja anna sen käydä, kunnes moottori sammuu.
3. Käännä sytytysvipu OFF-asentoon.

### **⚠ HUOMIO**

POLTTOAINEJÄRJESTELMÄÄN JÄÄ POLTTOAINEHÖYRYN PAINETTA. VARMISTA ENNEN POLTTOAINEPUTKIEN IRROTTAMISTA, ETTÄ TYÖALUE ON HYVIN TUULETETTU.

## 5.6 PROPAANIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN VUOTOTESTI



**ÄLÄ KOSKAAN TARKISTA PROPAANIPOLTTOAINEJÄRJESTELMÄN VUOTOJA AVOTULEN LÄHEISYYDESSÄ.**

Tarkista propaanipolttolaitteiden vuotojen varalta huollon jälkeen. Etsi vuotoja huollettujen tai vaihdettujen komponenttien liittimistä. Käytä jotakin kaupallisesti saatavilla olevaa nestevuotojen havaitsemisratkaisua tai elektronista vuotojen tunnistuslaitetta. Jos käytät molempia keinoja, käytä ensin elektronista laitetta, jotta nestevuotojen havaitsemisratkaisulla ei saada vääriä hälytyksiä testin tulokseksi.

## 5.7 RENKAAT JA PYÖRÄT

### Rengasvaurio

JLG Industries, Inc. suosittelee pneumaattisille renkailla, että mikäli renkaan sivuun tai pintakuviointiin tulee minkäänlainen viilto, leikkaus tai repeämä, vedetään JLG-tuote pois käytöstä välittömästi. Rengas tai pyörä täytyy vaihtaa.

JLG Industries, Inc. suosittelee polyuretaanitäytteisille renkailla, että mikäli jotain seuraavista havaitaan, vedetään JLG-tuote välittömästi pois käytöstä ja rengas ja/tai sen osat pyritään vaihtamaan:

- sidekankaassa oleva tasainen viilto, jonka pituus on yli 7,5 cm (3 in)
- renkaan kudoksessa repeämiä (risaiset reunat), jotka ylittävät missä tahansa suunnassa 2,5 cm (1 in)
- reiät, joiden läpimitta on yli 2,5 cm (1 in)
- vaurioita renkaan jalka-aluepunosessa.

Jos rengas on vaurioitunut, mutta vaurio on vähäisempi kuin yllämainitut kriteerit, rengas tulee tarkastaa päivittäin, jotta voidaan varmistua siitä, ettei vaurio ole suurentunut sallittuja kriteerejä suuremmaksi.



## **Renkaan vaihtaminen**

JLG suosittaa, että vaihtorenkaan koko, profiili ja merkki vastaavat alkuperäistä. Tiettyyn koneeseen ja malliin soveltuvien renkaiden tuotenumerot löytyvät JLG-osaluettelosta. Jos ette käytä JLG-hyväksytyjä vaihtorenkaita, suosittelemme että vaihtorenkaat täyttävät seuraavat ehdot:

- Sama tai korkeampi kudus-/kuormaluokitus sekä sama koko kuin alkuperäisessä
- Renkaan pinnan kontaktileveys sama tai suurempi kuin alkuperäisessä
- Renkaan halkaisija, leveys ja viistot ovat kuten alkuperäisessä.
- Renkaan valmistajan hyväksymä käyttötarkoitukseensa (myös täyttöpaine ja suurin rengaskuorma).

Ellei JLG Industries Inc. ole erityisesti sitä hyväksynyt, älä korvaa vaahtotäytteistä rengasta pneumaattisella renkaalla. Vaihtorengasta valitessa ja asentaessa varmista, että kaikissa renkaissa on JLG:n suosittelema täyttöpaine. Eri-merkkisten renkaiden koon vaihteluiden takia samassa akselissa olevien renkaiden tulisi olla samoja.

## **Pyörän vaihto**

Kuhunkin tuotemalliin asennetut vanteet on suunniteltu ottamalla huomioon vakausvaatimukset, joihin kuuluvat raideleveys, renkaan paine ja kuormakapasiteetti. Muutokset koossa kuten vanneleveydessä, keskuskappaleen sijainnissa tai halkaisijan koossa, jne., jotka eivät ole tehtaan suosittelemia, saattavat aiheuttaa turvallisuutta uhkaavia muutoksia vakaudessa.

## **Pyörän asennus**

On erittäin tärkeää, että renkaan vaihtamisessa käytetään oikeanlaista momenttiavainta.

### **VAROITUS**

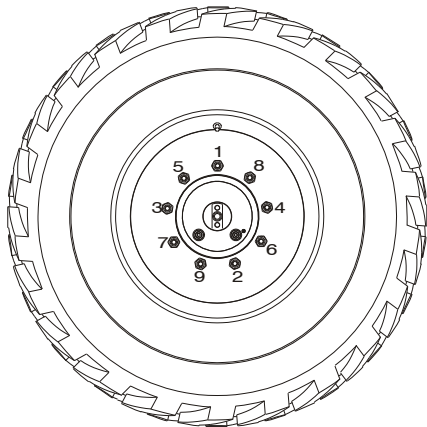
**RENKAAN KIINNITYSPULTIT ON ASENNETTAVA JA KIRISTETTÄVÄ OIKEANLAISELLA MOMENTTIIVAIMELLA, JOTTA VÄLTYTTÄISIIN HUONOSTI KIINNITYILTÄ RENKAILTA, MURTUNEILTA NASTOILTA JA RENKAIDEN IRTOAMISELTA AKSELISTA. VARMISTU, ETTÄ KÄYTÄT VAIN RENKAAN KIERTEISIIN SOPIVIA MUTTEREITA.**

Kiristä mutterit asianmukaisella momenttiavaimella, jotta renkaat eivät löystyisi. Käytä momenttiavainta kiinnikkeiden kiristämiseen. Jos sinulla ei ole momenttiavainta, kiristä kiinnikkeet mutteriavaimella ja mene välittömästi autohuoltoon/-korjaamoon kiristyttämään ne asianmukaisesti. Ylikiristämisen seurauksena nastat voivat murtua tai renkaassa

## OSA 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITAMA KUNNOSSAPITO

olevat mutterien kierteet mennä pilalle. Oikea menetelmä renkaidenvaihtoon on seuraava:

1. Aloita kaikkien mutterien kiristäminen käsin, jotteivät ne mene väärin kierteisiin. ÄLÄ käytä voiteluainetta kier-teissä.
2. Kiristä mutterit seuraavassa järjestyksessä:



9 MUTTERIN SARJA

3. Mutterien kiristäminen tulisi tehdä vaiheittain. Seuraa suositeltua järjestystä ja kiristä mutterit pyörien kiristystaulukon mukaan.

Pyöränmutterit täytyy kiristää ensimmäisten 50 käyttötun-nin jälkeen ja aina pyörän vaihtamisen jälkeen. Tarkista ja kiristä joka 3. kuukausi tai 150 käyttötunnin välein.

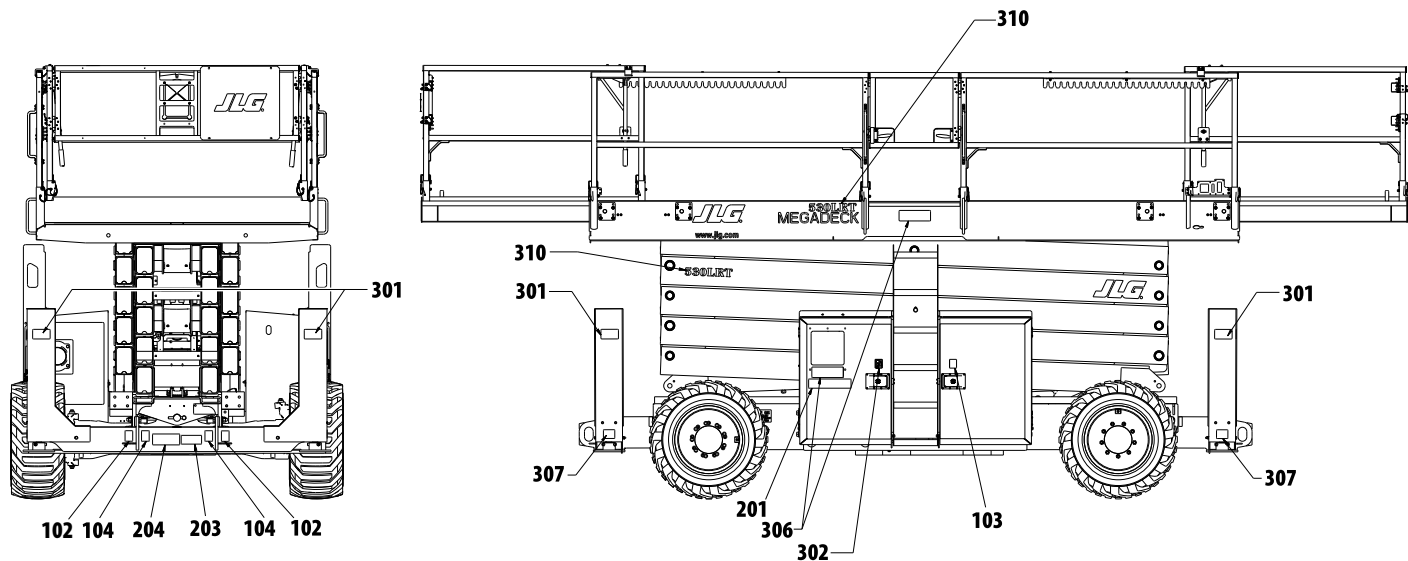
**Taulukko 5-10. Pyörien kiristystaulukko**

VÄÄNTÖMOMENTTI (KUIVA)		
Vaihe 1	Vaihe 2	Vaihe 3
60–70 Nm (40–50 lb-ft)	125–150 Nm (90–105 lb-ft)	230 Nm (170 lb-ft)

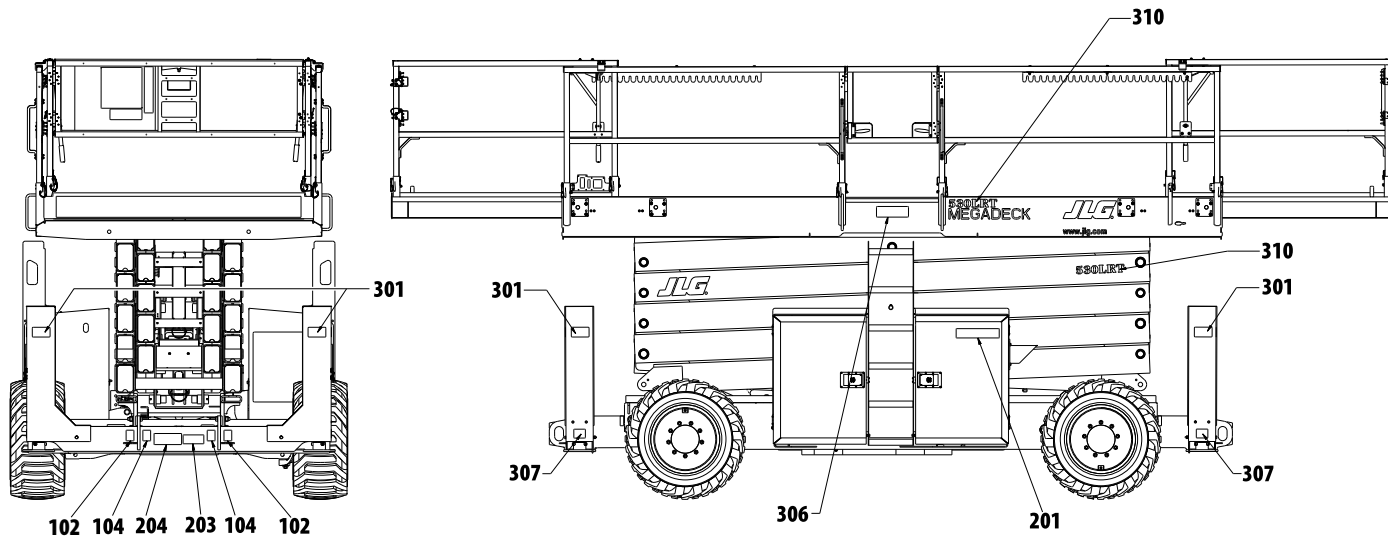


**HUOMAUTUKSET:**

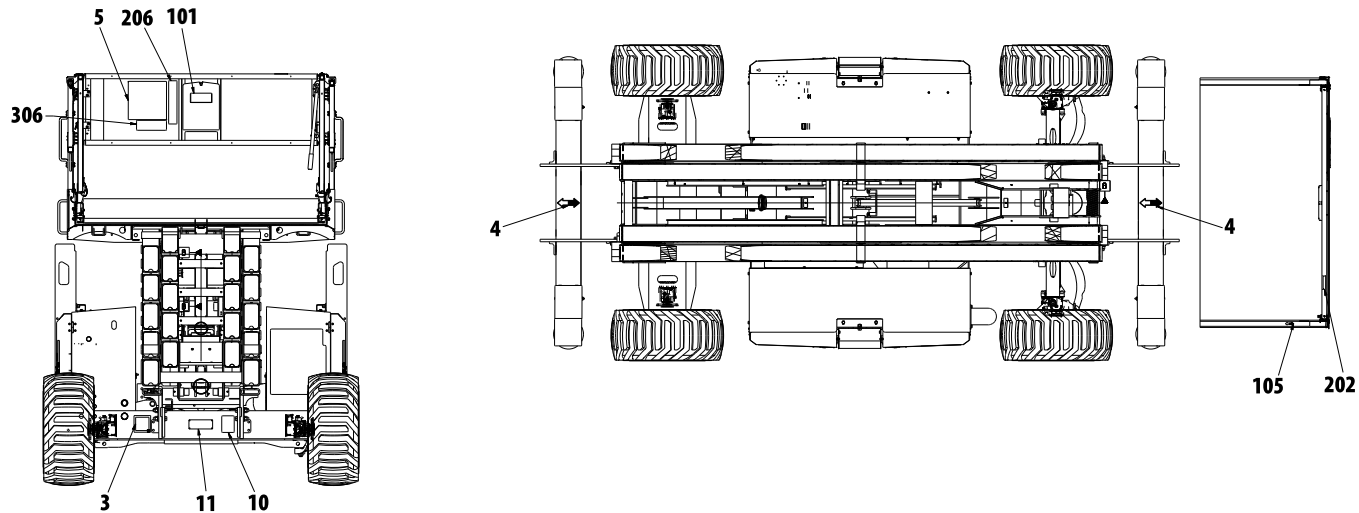

## 5.8 KYLTTIEN ASENNUS



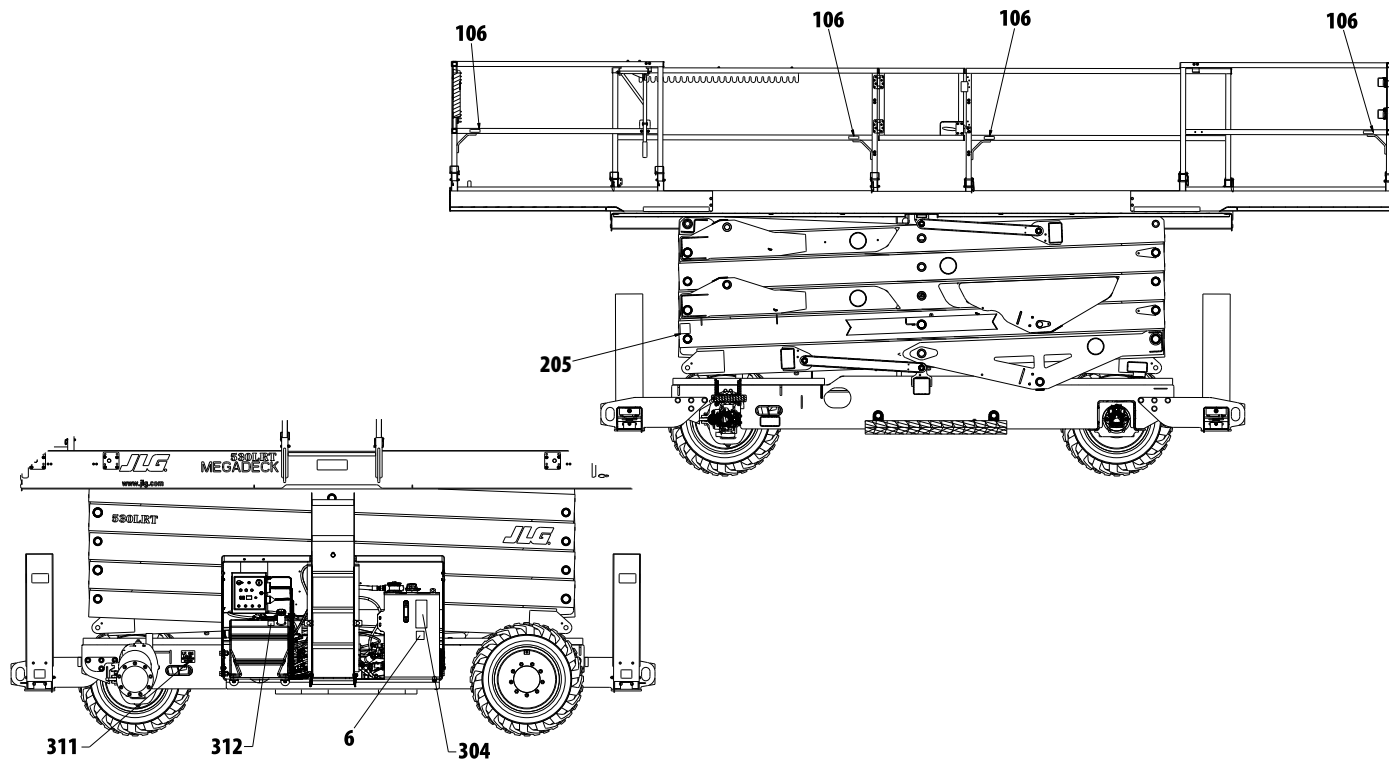
Kuva 5-7. Tarran paikka – sivu 1/4 (ANSI, ANSI EXPORT)



Kuva 5-8. Tarran paikka – sivu 2/4 (ANSI, ANSI EXPORT)



**Kuva 5-9. Tarran paikka – sivu 3/4 (ANSI, ANSI EXPORT)**



Kuva 5-10. Tarran paikka – sivu 4/4 (ANSI, ANSI EXPORT)

**OSA 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITTAMA KUNNOSSAPITO****Taulukko 5-11. Tarrojen paikkamerkinnyt – ANSI, ANSI EXPORT**

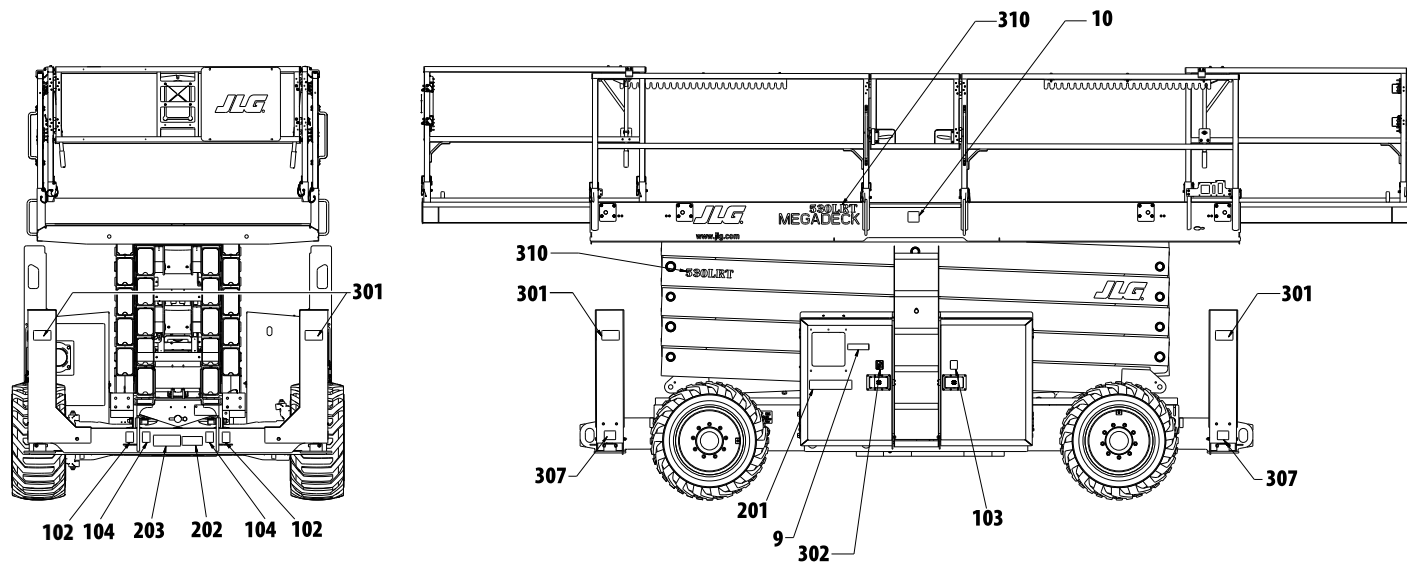
<b>Paikkanro</b>	<b>Englanti – ANSI (1001187668)</b>	<b>Ranska/CSA (1001187669)</b>	<b>Eng./kiina (1001187671)</b>	<b>Eng./espanja (1001187672)</b>	<b>Portugali/esp. (1001187673)</b>
1-2	--	--	--	--	--
3	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
4	1703687	1703687	1703687	1703687	1703687
5	1703816	1704684	1705195	1704691	1704699
6	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
7-9	--	--	--	--	--
10	1001131270	1001131270	--	--	--
11	1001198354	1001198354	1001207838	1001198354	1001198354
100	--	--	--	--	--
101	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
102	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
103	1703812	1703812	1703812	1703812	1703812
104	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
105	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819
106	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
200	--	--	--	--	--
201	1703818	1704686	1705193	1704693	1704701
202	1703821	1704687	1705194	1704694	1704702
203	1703823	1705040	1705944	1705041	1705043



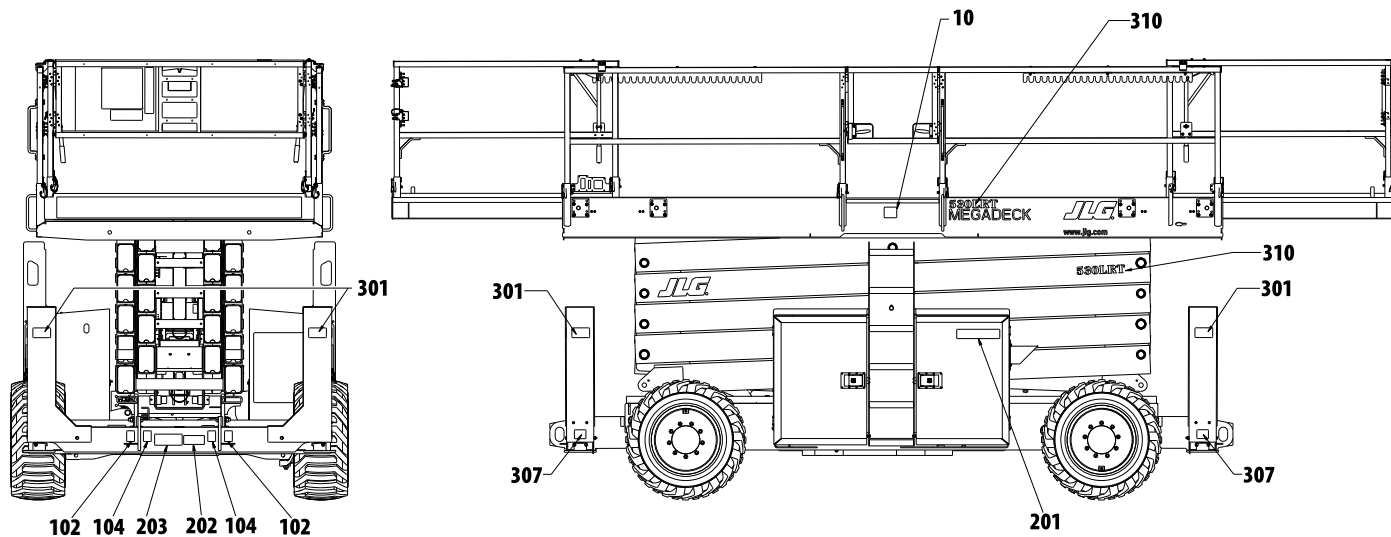
**OSA 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITTAMA KUNNOSSAPITO**

**Taulukko 5-11. Tarrojen paikkamerkinnyt – ANSI, ANSI EXPORT**

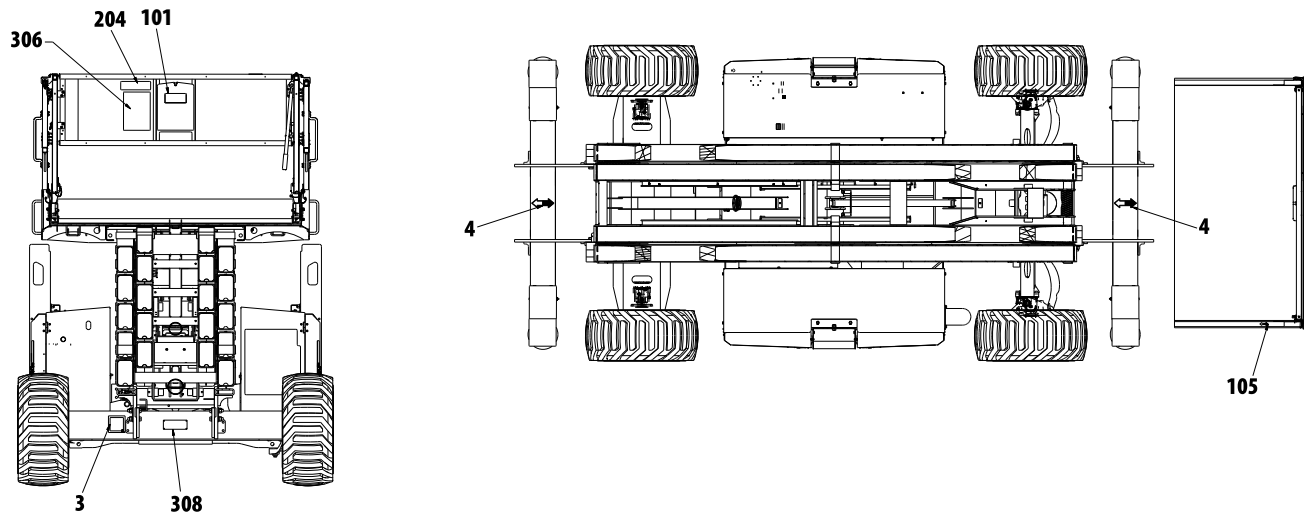
<b>Paikkanro</b>	<b>Englanti – ANSI (1001187668)</b>	<b>Ranska/CSA (1001187669)</b>	<b>Eng./kiina (1001187671)</b>	<b>Eng./espanja (1001187672)</b>	<b>Portugali/esp. (1001187673)</b>
204	1704432	1705311	1705943	1705316	1705318
205	1705019	1705019	1705019	1705019	1705019
206	1001192853	1001203075	1001203078	1001203076	1001203077
301	1701214	1704690	1001207839	1704697	1704698
302	1701505 – diesel 1701542 – rinnakkaispolttoaine	1701505 – diesel 1701542 – rinnakkaispolttoaine	1701505 – diesel 1701542 – rinnakkaispolttoaine	1701505 – diesel 1701542 – rinnakkaispolttoaine	1701505 – diesel 1701542 – rinnakkaispolttoaine
303	--	--	--	--	--
304	1702788 1704174 – SYN	1702788 1704174 – SYN	--	--	--
305	--	--	--	--	--
306	1001202973 – yksijatke 1001191732 – kaksijatketta	1001202973 – yksijatke 1001191732 – kaksijatketta	1001202973 – yksijatke 1001191732 – kaksijatketta	1001202973 – yksijatke 1001191732 – kaksijatketta	1001202973 – yksijatke 1001191732 – kaksijatketta
307	1001191735	1001191735	1001191735	1001191735	1001191735
308	--	--	--	--	--
309	--	--	--	--	--
310	1001200543	1001200543	1001200543	1001200543	1001200543
311	1700818	1704271	1001207840	1702720	1001207841
312	1001125387	1001125387	--	--	--



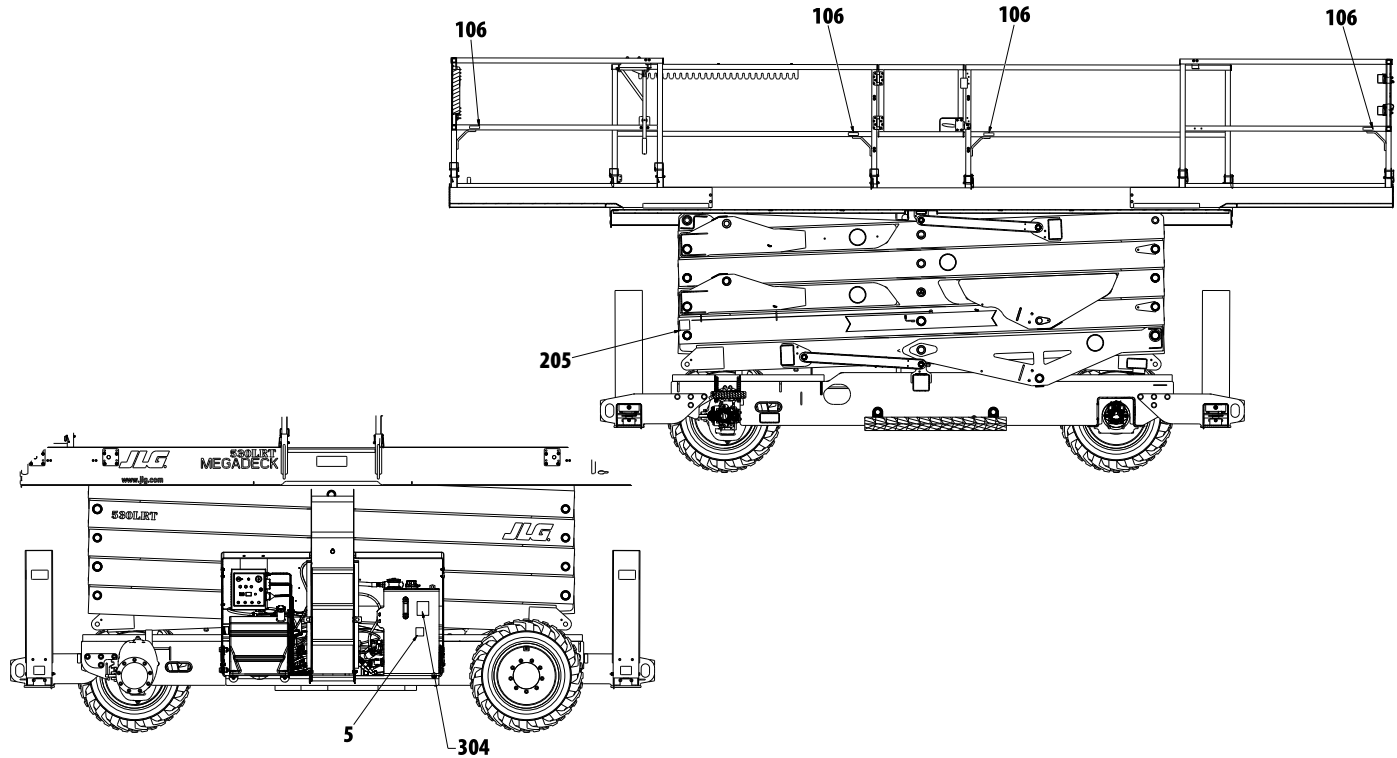
Kuva 5-11. Tarran paikka – sivu 1/4 (CE/AUS)



Kuva 5-12. Tarran paikka – sivu 2/4 (CE/AUS)



Kuva 5-13. Tarran paikka – sivu 3/4 (CE/AUS)



Kuva 5-14. Tarran paikka – sivu 4/4 (CE/AUS)

## OSA 5 – YLEISET TEKNISET TIEDOT JA KÄYTTÄJÄN SUORITAMA KUNNOSSAPITO

**Taulukko 5-12. Tarrojen paikkamerkintä – CE/AUS**

Paikkanro	CE/AUS/JPN (1001187670)
1-2	--
3	1702631
4	1703687
5	1704412
6-8	--
9	1001197634
10	1705515
100	--
101	1701509
102	1703811
103	1703812
104	1703814
105	1703819
106	1704277
200	--
201	1705019
202	1705372

**Taulukko 5-12. Tarrojen paikkamerkintä – CE/AUS**

Paikkanro	CE/AUS/JPN (1001187670)
203	1705671
204	1706338
301	1701785
302	1701505
303	--
18-304	1702788 1704174 – SYN 1703479 – saksa 1704175 – SYN – saksa
305	--
306	1001202974 – yksi jatke 1001191733 – kaksi jatketta
307	1001191735
308	1001115697 – CE 1001134426 – AUS 1001115697 – JPN
309	--
310	1001200543

## OSA 6. TARKASTUS- JA KORJAUSLOKI

Taulukko 6-1. Tarkastus- ja korjausloki

Päivämäärä	Kommentit

**Taulukko 6-1. Tarkastus- ja korjausloki**

<b>Päivämäärä</b>	<b>Kommentit</b>





An Oshkosh Corporation Company

## OMISTAJANVAIHDOS

### Koneen omistajalle:

Jos nyt omistat tässä oppaassa kuvatun tuotteen, mutta ET OLE sen alkuperäinen omistaja, haluaisimme tietää, kuka olet. Päivitettyjen turvallisuustiedotteiden lähettämistä silmällä pitäen on tärkeää, että JLG Industries, Inc. saa tietoonsa kaikkien JLG-tuotteiden nykyiset omistajat. JLG säilyttää kunkin JLG-tuotteen omistajatiedot ja käyttää niitä, mikäli tiedotusten lähettäminen on tarpeen.

Pyydämme sinua täyttämään päivitetty JLG-tuotteen omistajatiedot tähän lomakkeeseen ja lähettämään sen JLG:lle. Ole hyvä ja faksaa tai postita täytetty lomake alla olevaan osoitteeseen JLG:n tuoteturvallisuudesta ja luotettavuudesta vastaavalle osastolle.

### Kiitos.

Product Safety and Reliability Department  
*JLG Industries, Inc.*

13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742

USA

Puhelin: +1 717 485 6591

Faksi: +1 301 745 3713

**HUOMAUTUS:** Lisättyjä tai vuokrattuja laitteita ei pidä sisällyttää tähän lomakkeeseen.

Valmistajan malli: \_\_\_\_\_

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Edellinen omistaja: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Maa: \_\_\_\_\_ Puhelin: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

Siirtopäivä: \_\_\_\_\_

Nykyinen omistaja: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Maa: \_\_\_\_\_ Puhelin: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

**Kenelle organisaatiossanne mahdolliset tiedotteet lähetetään?**

Nimi: \_\_\_\_\_

Arvo: \_\_\_\_\_







An Oshkosh Corporation Company

**JLG Industries, Inc.**  
1 JLG Drive  
McConnellsburg PA. 17233-9533  
Yhdysvallat

(717) 485-5161 (Corporate)  
 (800) 544-5438 (Service)  
 +1 717 485 6417  
**www.jlg.com**



**3123942**

## JLG:n kansainväliset toimipaikat

JLG Industries  
358 Park Road  
Regents Park  
NSW 2143  
Sydney 2143  
Australia

+6 (12) 87186300  
 +6 (12) 65813058

Sähköposti: techservicesauc@jlg.com

JLG Ground Support Oude  
Bunders 1034  
Breitwaterstraat 12A  
3630 Maasmechelen  
Belgia

+32 (0) 89 84 82 26

Sähköposti:  
emeaservice@jlg.com

JLG Latino Americana LTDA  
Rua Antonia Martins Luiz, 580  
Distrito Industrial Joao Narezzi  
Indaiatuba-SP 13347-404  
Brasilia

+55 (19) 3936 7664 (Parts)

+55(19)3936 9049 (Service)

Sähköposti: comercialpecas@jlg.com  
Sähköposti: servicios@jlg.com

Oshkosh-JLG (Tianjin) Equipment  
Technology LTD  
Shanghai Branch  
No 465 Xiao Nan Road  
Feng Xian District  
Shanghai 201204  
Kiina

+86 (21) 800 819 0050

JLG Industries Dubai  
Jafza View  
PO Box 262728, LB 19  
20th Floor, Office 05  
Jebel Ali, Dubai

+971 (0) 4 884 1131

+971 (0) 4 884 7683

Sähköposti: emeaservice@jlg.com

JLG France SAS  
Z.I. Guillaume Mon Amy  
30204 Fauillet  
47400 Tonniens  
Ranska

+33 (0) 553 84 85 86

+33 (0) 553 84 85 74

Sähköposti: pieces@jlg.com

JLG Deutschland GmbH  
Max Planck Str. 21  
27721 Ritterhude - Ihlpohl  
Saksa

+49 (0) 421 69350-0

+49 (0) 421 69350-45

Sähköposti: german-parts@jlg.com

JLG Equipment Services Ltd.  
Rm 1107 Landmark North  
39 Lung Sum Avenue  
Sheung Shui N. T.  
Hongkong

+(852) 2639 5783

+(852) 2639 5797

JLG Industries (Italia) S.R.L.  
Via Po. 22  
20010 Pregnana Milanese (MI)  
Italia

+39 (0) 2 9359 5210

+39 (0) 2 9359 5211

Sähköposti: ricambi@jlg.com

JLG EMEA B.V.  
Polaris Avenue 63  
2132 JH Hoofdorf  
Alankomaat

+31 (0) 23 565 5665

Sähköposti:  
emeaservice@jlg.com

JLG NZ Access Equipment & Services  
28 Fisher Crescent  
Mt Wellington 1060  
Auckland, Uusi Seelanti

+6 (12) 87186300

+6 (12) 65813058

Sähköposti: techservicesaus@jlg.com

JLG Industries  
Vahutinskoe shosse 24b.  
Khimki  
Moscow Region 141400  
Venäjän federaatio

+7 (499) 922 06 99

+7 (499) 922 06 99

Oshkosh-JLG Singapore Technology  
Equipment Pte Ltd.  
35 Tuas Avenue 2  
Jurong Industrial Estate  
Singapore 639454

+65 6591 9030

+65 6591 9045

Sähköposti: SEA@jlg.com

JLG Iberica S.L.  
Trapadella, 2  
Pol. Ind. Castellbisbal Sur  
08755 Castellbisbal Barcelona  
Espanja

+34 (0) 93 772 47 00

+34 (0) 93 771 1762

Sähköposti:  
parts\_iberica@jlg.com

JLG Industries (UK) Ltd.  
Bentley House  
Bentley Avenue  
Middleton, Greater Manchester  
M24 2GP  
Iso-Britannia

+44 (0) 161 654 1000

+44 (0) 161 654 1003

Sähköposti: ukparts@jlg.com

JLG Sverige AB  
Enköpingsvägen 150  
176 27 Jarfalla  
Ruotsi

+46 (0) 8 506 595 00

+46 (0) 8 506 595 27

Sähköposti: nordicsupport@jlg.com